

Liste de prix
indicatifs 2020
technique ferroviaire
et logistique.

Juin 2020.



Table des matières.

Notre contribution pour la Suisse.	4
Offre technique ferroviaire et logistique des CFF.	6
Compétence système d'un seul tenant.	8
Produits fabriqués en interne.	10
Resale.	15
Disponibilité des installations et optimisation de la logistique de chantier.	17
Prestations de transport.	18
En cas d'urgence.	20
Prestations d'élimination.	21
Centre technique ferroviaire des CFF.	22
Vos interlocuteurs.	24
Gamme de produits.	28
Infrastructure.	30
Superstructure.	32
Ligne de contact.	82
Installations de sécurité.	110
Formulaires de commande.	118
Conditions générales CFF Infrastructure (CG).	124

Notre contribution pour la Suisse.

Forts pour vous. Forts pour la Suisse.

Les CFF sont la première entreprise suisse de transports publics et disposent de plusieurs cordes à leur arc en agissant à la fois comme prestataire de mobilité, employeur et mandant, propriétaire et gestionnaire immobilier ou encore acteur de l'aménagement de l'espace de vie national. Nous contribuons ainsi de manière globale à l'économie et à la société dans notre pays.

Nous vous offrons des prestations de mobilité performantes, orientées avenir et durables – grâce à une infrastructure ferroviaire moderne de premier ordre. En comparaison internationale, la qualité de nos services tient le haut du pavé. Elle contribue à faire de la Suisse l'un des pays plus compétitifs sur la scène internationale et à renforcer son attrait touristique.

En notre qualité de donneur d'ordres, nous sommes un pilier majeur de l'économie nationale. Nous sommes coresponsables de la mise en place d'un pôle économique innovant et à vocation exportatrice dans le domaine des transports publics. Notre dividende soutient la qualité de vie et la compétitivité suisses. En effet, nous réinjectons systématiquement chaque franc généré dans le système ferroviaire. Pour toutes ces raisons, nous sommes l'épine dorsale d'une mobilité durable.





Avancer ensemble. S'allier en faveur de la durabilité.

Depuis leur création, les CFF ont une véritable conscience écologique, tant théorique que pratique. Nous mettons tout en œuvre pour aménager de manière rentable, écologique et sociale nos prestations tout au long de la chaîne de création de valeur. Vous en profitez également.

Tout le monde le sait: le rail est un moyen de transport écologique. Les trains préservent les ressources, économisent de l'énergie et de l'espace et rejettent moins d'émissions de CO₂ que d'autres moyens de transport. Les CFF ont fait le pari d'une gestion durable des ressources. Non pas pour le plaisir de collectionner les certificats et prix environnementaux, mais parce que la durabilité est inscrite dans nos gènes.

Depuis notre création en 1902, nous n'avons jamais cessé de contribuer à unir et à faire avancer la Suisse. Nous nous efforçons de nous améliorer en continu pour vous. L'ensemble de notre réseau ferroviaire a été électrifié dès 1960. Depuis 2013, nous générons au moins 80% de notre courant ferroviaire à partir de l'énergie hydraulique et passerons à 100% dès 2025.

Nous aspirons à long terme à une économie circulaire pour nos clients: nous achetons des véhicules et des machines économes en énergie, ainsi que des matières premières durables. Nous construisons selon des critères écologiques et avons recours aux énergies renouvelables. Nous offrons un second souffle aux produits ferroviaires mis au rebut et recyclons le matériel usagé.

En route avec vous pour l'environnement.

Vous profitez également de cet engagement. En tant que clients, vous soutenez un système économique durable ainsi qu'une gestion responsable des ressources. Ce faisant, vous protégez des postes de travail et veillez au maintien de la création de valeur en Suisse. Nous pouvons en être fiers, tous ensemble.

Nous unissons la Suisse –
et la faisons avancer.



Offre technique ferroviaire et logistique des CFF. Libre parcours.

Découvrez un vaste éventail de matériel composant la superstructure et destiné aux lignes de contact, d'installations de sécurité et de prestations d'élimination. Nous proposons également des solutions de transport et des services liés au cycle de vie, tels que la révision des moteurs d'aiguilles ou l'approvisionnement rapide en pièces de rechange en cas d'urgence. Fidèle à notre devise « Le chemin de fer, c'est nous », nous vous soutenons également en tant qu'entrepreneur général et réalisons d'un seul tenant vos projets de technique ferroviaire.

À Hägendorf, près d'Oltten, se trouve le Centre technique ferroviaire des CFF (BTC), principal site de production de technique ferroviaire en Suisse. Les produits y sont fabriqués sur mesure pour la construction et l'entretien de votre infrastructure. Nos ateliers spécialisés réalisent le montage d'appareils de voie, la mise à disposition et la remise à neuf de rails, la fabrication de panneaux de voie, de matériel de lignes de contact, de signaux et de pièces d'appareils d'enclenchement, ainsi que la révision des moteurs des appareils de voie et des relais.

Production et magasin de pièces de rechange au cœur de la Suisse.

Idéalement situé au croisement du corridor européen nord-sud et de la ligne nationale ouest-est, le Centre technique ferroviaire assure un approvisionnement rapide et à coûts avantageux en Suisse et à l'étranger.

En route pour vous. De A à Z.

L'entretien de vos installations est la clé d'une exploitation ferroviaire fluide. Pour répondre à vos besoins, nous vous proposons une gamme diversifiée de produits techniques ferroviaires et de services, et garantissons la maîtrise des coûts et des charges. Nous proposons plus de 30 000 articles, ainsi qu'une logistique intelligente de stockage et de transport, avec notamment 200 wagons spéciaux pour les transports ferroviaires.

Notre gamme se compose des groupes de produits suivants :

- ① **Infrastructure.**
- ② **Superstructure.**
 - Voies.
 - Appareils de voie.
 - Moteurs d'aiguilles.
- ③ **Ligne de contact.**
- ④ **Installations de sécurité.**

Compétence système d'un seul tenant.

Ensemble, nous façonnons l'avenir des chemins de fer: les CFF sont depuis longtemps un fabricant et un fournisseur privilégié de produits techniques ferroviaires pour le marché suisse. À cet égard, nous sommes spécialisés dans le développement de solutions spécifiques pour vos besoins individuels.

Fruit de plusieurs années d'expérience dans les secteurs du développement, de la fabrication et de la logistique, ces nouveaux moyens sont surtout destinés à la mise en œuvre efficace des projets pour vous offrir non seulement l'avantage technologique souhaité, mais aussi un approvisionnement rapide.

Nous mettons tout en œuvre pour que vous obteniez des résultats mesurables et durables. Nos conseillers à la clientèle définissent à vos côtés des objectifs ambitieux et développent des solutions, des processus et des systèmes tout le long de la chaîne de création de valeur.

Ce faisant, nous jetons les bases requises pour apporter une contribution exceptionnelle à la réussite commerciale et à une satisfaction élevée de la clientèle. Depuis des décennies, nous concilions l'entrepreneuriat et la compétence en matière de management et de technologie. Si nos racines sont en Suisse, nous agissons de plus en plus à l'international.

Le chemin de fer,
c'est nous.



Qualité de fabrication et précision suisses: des produits sur mesure issus de nos ateliers de production de Hägendorf.



Livraison des composants entièrement prémontés: gain de temps, de place et d'argent.



Logistique de chantier optimisée: livraison «juste à temps» des appareils de voie par le rail (wagons de transport pour appareils de voie) ou la route (camions).



Business Excellence: suivi du client tout au long de la chaîne de création de valeur – de la production à l'élimination en passant par la livraison.



Prestations de service portant sur l'ensemble du cycle de vie des produits.

3.2t

vonRoll INFRATEC 2000
Voll- und Halbautomaten, CH-8232 Dürnten, 0.4.2000

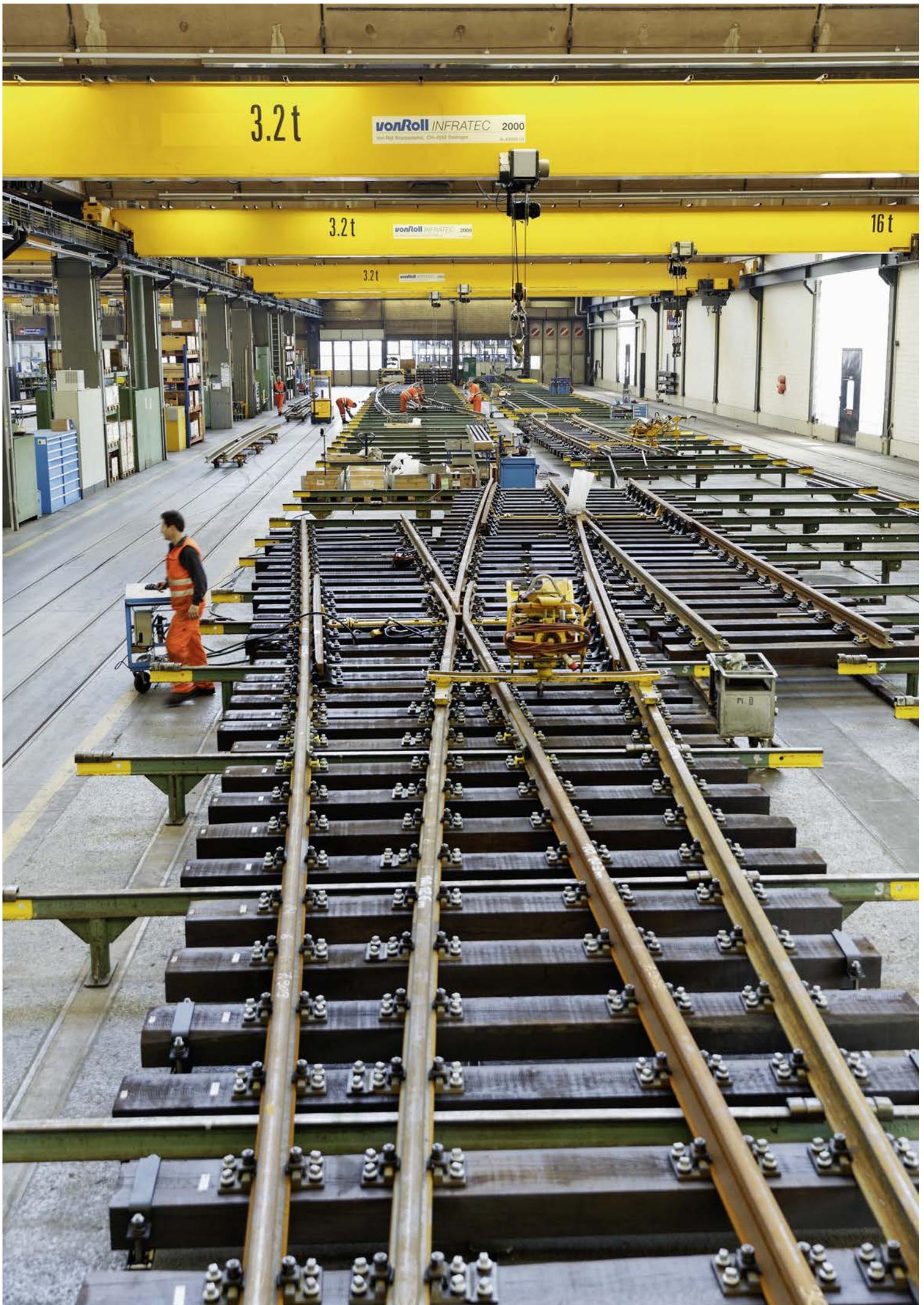
3.2t

vonRoll INFRATEC 2000

16t

3.2t

vonRoll





Produits fabriqués en interne.

Remise à neuf des rails dans l'installation la plus moderne d'Europe.

La réutilisation de ressources précieuses est pertinente du point de vue environnemental et économique. Cela vaut également pour les voies. Au Centre technique ferroviaire, les rails sont reprofilés, soudés entre eux, puis soumis à une auscultation ultrasonique. Les longueurs standard sont disponibles en magasin. Les longueurs standard jusqu'à un maximum de 108 mètres sont disponibles en stock. Sur demande, nous pouvons scier les rails pour qu'ils s'adaptent exactement à votre système.

Grâce à la suppression du coût des matières premières, la remise à neuf des rails usés en vue de leur réutilisation peut être une alternative précieuse à l'achat de rails neufs. Vos rails peuvent-ils être remis à neuf dans nos ateliers ? Nous vous renseignons volontiers.

Vos avantages

- Solution écologiquement durable
 - Excellent rapport prix-prestation
 - Disponibilité rapide
 - Qualité contrôlée
-

Signaux.

Nous produisons trois types de signaux différents :

- Signaux d'autorisation de marche (SAM)
- Signaux indicateurs de vitesse (SIV)
- Signaux de groupe (signaux de type L)

Les supports mis au point par nos soins permettent de monter et de transporter rapidement et en toute sécurité des signaux pouvant peser jusqu'à 500 kg. Les signaux prémontés peuvent être livrés dans votre entrepôt ou directement sur le chantier, au moment que vous aurez défini.

Vos avantages

- Disponibilité et variété des produits proposés
- Montage et transport sûrs et rapides
- Coût avantageux (remise à neuf possible)

Appareils de voie de fabrication suisse.

Nous produisons chaque année plus de 550 appareils de voie. Nous concevons chaque appareil de voie sur mesure et l'assemblons au Centre technique ferroviaire. L'appareil de voie prémonté comprend également un moteur électrique en plus de l'appareil de calage et, sur demande du client, un chauffage.

Vos avantages

- Produit de haute qualité, répondant aux exigences les plus pointues
- Système prémonté et prêt au montage
- Excellent rapport prix-prestation





Joint isolants sur mesure.

Nous vous proposons trois types de joints isolants : les « coupons de rail » sont des joints isolants standard de 8 ou 9 mètres de long, disponibles en magasin. Nous produisons le modèle « sur mesure » en fonction de vos exigences et pouvons le livrer avec une longueur pouvant atteindre 18 mètres. Les « joints isolants des appareils de voie » sont produits conformément à un plan de pose du branchement. Leur longueur maximale est de 25 mètres.

Vos avantages

- Fabrication sur mesure
 - Composant prêt au montage
 - Qualité contrôlée
-

Selles à nervures standard et individualisées.

Nous fabriquons depuis peu des selles à nervures pour des applications sur les pleines voies et dans les zones d'aiguillage. Outre les selles à nervures standard, nous produisons des selles à nervures raccourcies ou cintrées en fonction de vos exigences.

Vos avantages

- Disponibilité rapide, même pour des quantités importantes
 - Production certifiée
-

Révision des moteurs d'aiguilles KCA.

Nous disposons d'installations et d'outils ultramodernes pour la révision des moteurs d'aiguilles de type KCA. Les moteurs usés sont démontés en pièces détachées, entièrement révisés, réassemblés, puis contrôlés. Nous sommes fiers de pouvoir désormais également effectuer ce type de révision pour le fabricant d'origine des moteurs d'aiguilles KCA. Parmi nos clients figurent de nombreux gestionnaires de l'infrastructure en Suisse.

Vos avantages

- Concept refit : « comme neuf »
 - Solution plus avantageuse par rapport à nouveaux composants
 - Délais de livraison rapides
 - Produit standard
-

Révision des relais.

Le réseau ferroviaire suisse utilise toujours de nombreux enclenchements à relais, dont le fonctionnement est fiable. Un changement de technologie coûte souvent très cher et n'est pas toujours nécessaire. Nous vous proposons la révision de jeux de relais complets en plus de la transformation de relais uniques.

Les pupitres de commande « dominos » sont également toujours très répandus. En cas d'adaptations, nous livrons les éléments nécessaires pour les pupitres de commande et les inscriptions (les « dominos »).

Vos avantages

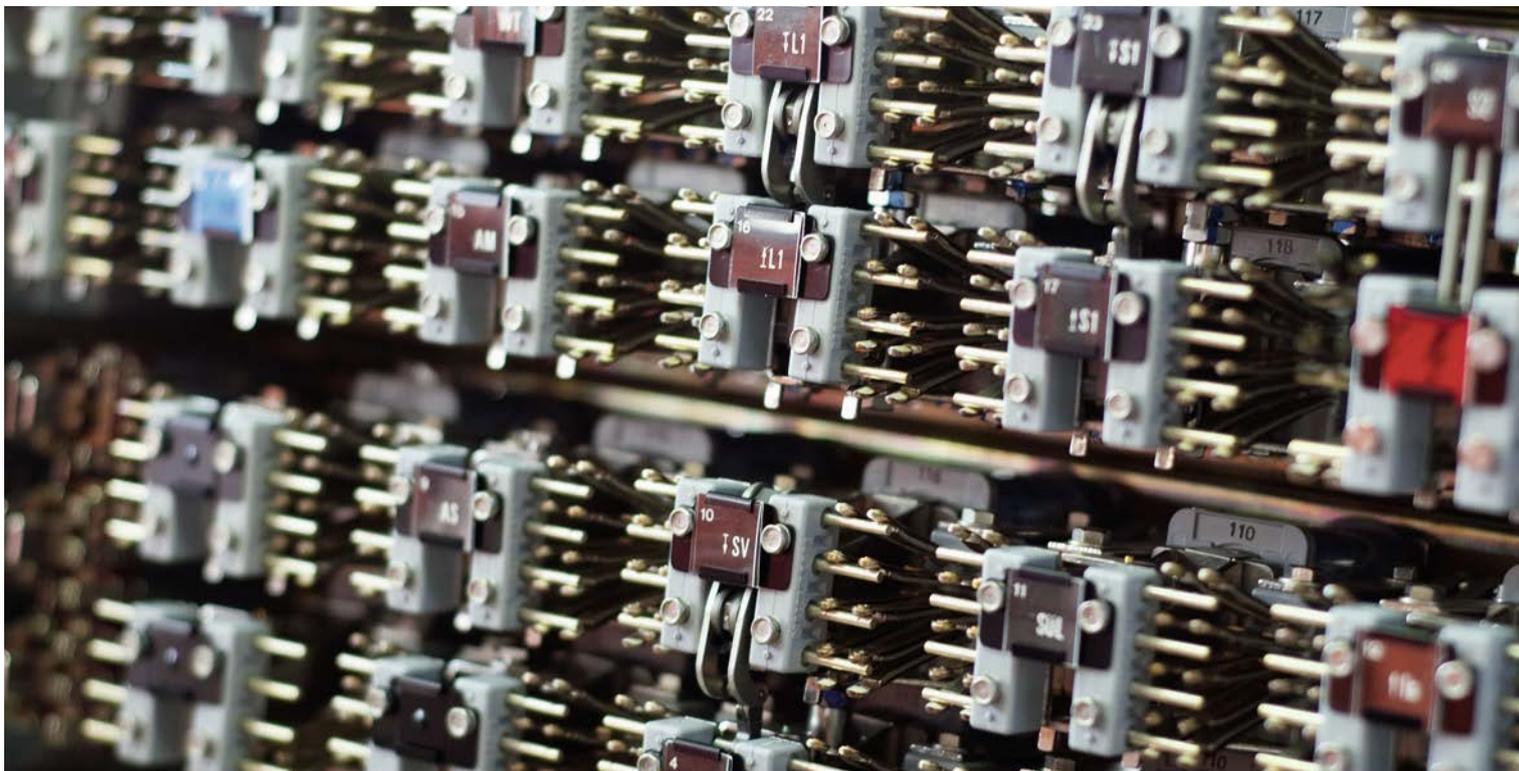
- La réfection est une alternative financièrement avantageuse aux pièces neuves
 - Durabilité et respect de l'environnement
 - Câbles pré-confectionnés et inscriptions à la demande du client
-

Demi-changements fabriqués en interne.

Depuis peu, nous fabriquons également des demi-changements, à hauteur de 1400 pièces par an environ.

Vos avantages

- Délais de livraison courts, surtout en cas d'urgence
 - Excellent rapport prix-prestation
-



Resale.

Votre premier choix, de seconde main.

Vous cherchez une alternative économique à l'achat de matériel neuf? Vous avez frappé à la bonne porte. Car mettre des produits et des installations CFF au rebut ne signifie pas qu'ils sont en fin de vie. Leur réutilisation est pertinente d'un point de vue environnemental et économique.

Aux CFF, nous avons des exigences élevées envers notre infrastructure ferroviaire : nous ne nous contentons pas de produits standard, mais nous misons sur des fabricants spécialisés, reconnus pour leur compétence technique et sur des développements et des modes de production in-

ternes innovants. Notre démarche est durable et nous gérons nos ressources de façon responsable. C'est la raison pour laquelle nous offrons, à chaque fois que cela est possible, une deuxième vie à nos véhicules, nos installations et nos produits.

Appareils de voie et panneaux de voie d'occasion.

Le démantèlement des chantiers CFF nous permet de vous proposer des appareils de voie et des panneaux de voie d'occasion en bon état. Ils constituent une alternative financièrement avantageuse par rapport à l'achat de produits neufs et peuvent être réutilisés sur des voies secondaires.

Nous mettons volontiers à votre disposition pour enlèvement les composants dont vous avez besoin dans le Centre technique ferroviaire. Nous pouvons bien sûr également organiser leur transport. Vous avez aussi la possibilité, sur demande, de venir chercher des appareils de voie et panneaux de voie d'occasion directement sur un chantier CFF.

Vos avantages

- Alternative écologiquement durable aux produits neufs
 - Solution peu onéreuse
 - Qualité contrôlée
 - Pièces de rechange en magasin
-



Consultez le site
cff.ch/resale



Véhicules sur rails d'occasion.

La maintenance et l'aménagement de notre réseau ferroviaire suisse fortement sollicité exigent une planification minutieuse et une mise en œuvre efficace. C'est pourquoi les véhicules sur rails doivent répondre aux plus hautes exigences de disponibilité et de sécurité. Ils sont contrôlés conformément aux prescriptions, entretenus, modernisés et, au besoin, remplacés. La mise hors service des véhicules s'effectue la plupart du temps en raison de l'évolution des besoins des utilisateurs, rarement à cause de défauts techniques.

Nous mettons en vente ces véhicules d'occasion de premier ordre. Pourquoi ne pas acheter une locomotive d'occasion ou un véhicule spécial ? Les CFF proposent d'excellents produits présentant un rapport prix-prestation attrayant. Les véhicules sont utilisés pour le service de la manœuvre, l'exploitation sur les chantiers ainsi que pour les affectations spéciales sur le réseau ferroviaire suisse. Apprécies pour leur fiabilité et leur simplicité d'utilisation, ils sont optimisés pour leur utilisation spécifique.

Vos avantages

- Bon rapport qualité-prix
 - Entretien régulier et pièces de rechange
 - Modifications en fonction des besoins des clients
-

Disponibilité des installations et optimisation de la logistique de chantier. Disponibilité sans faille des installations.

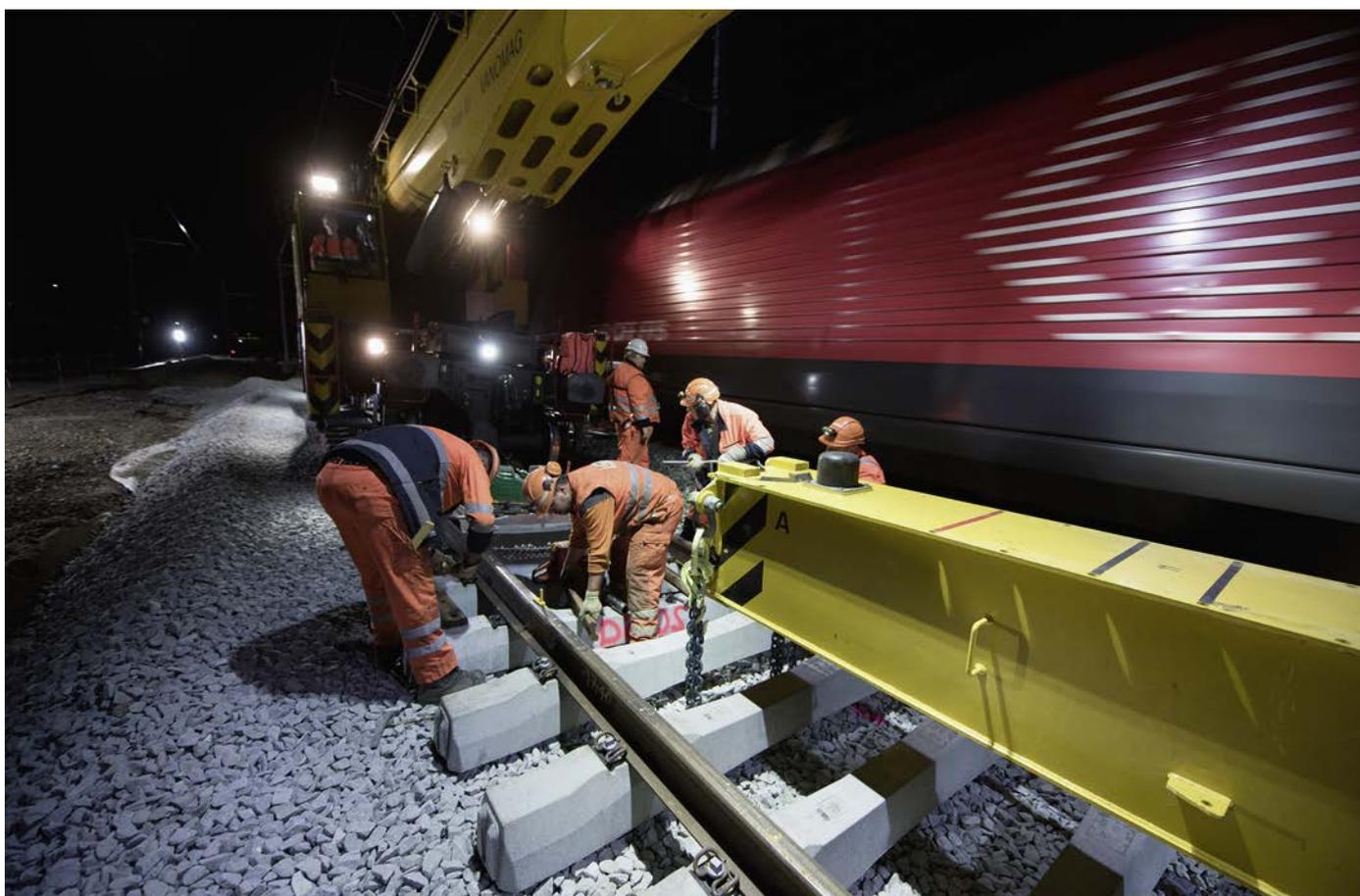
Chacune de nos installations a son propre cycle de vie. Il est primordial que les technologies les plus récentes soient compatibles avec celles qui prévalaient jusqu'alors. Notre portefeuille de services dans les domaines de l'entretien, de l'entretien courant et de la maintenance vous aide à garantir la disponibilité et à optimiser les coûts généraux d'acquisition, d'exploitation, d'entretien ou de modernisation. Pour préserver vos investissements, nous vous proposons des prestations de service ciblées sur toute la durée de vie des installations.

Notre portefeuille lié au cycle de vie :

- Contrôle initial
- Montage et mise en service
- Maintenance et service sur place
- Maintenance incluse dans le mandat
- Renouvellement (et/ou pièces de rechange)
- Formations

Notre portefeuille logistique :

- Stockage et gestion des composants de toute dimension
- Coordination des sorties de marchandises (route et rail)
- Planification des transports spéciaux



Prestations de transport.

Libre parcours. Pour des transports rapides.

Livraisons d'aiguilles avec parties de lame prémontées.

Toutes les aiguilles sont montées et dimensionnées dans nos ateliers selon une exigence maximale en matière de qualité des produits. Nous sommes ainsi en mesure de détecter et de corriger suffisamment tôt les éventuels défauts. Après réception des aiguilles à vos côtés, nous les démontons en pièces détachées, à l'exception des parties de lame prémontées que nous transportons en wagon ou en camion avec les autres composants sur votre chantier, à votre demande.

Livraison juste-à-temps des appareils de voie.

Avec la livraison juste-à-temps de systèmes d'appareils de voie prêts au montage, nous vous proposons une solution innovante pour l'ensemble de la chaîne de création de valeur, de la production à l'élimination en passant par la livraison. Au sein de nos ateliers, nous montons les appareils de voie, moteur et verrouillage compris, les contrôlons et les acheminons ensuite d'un seul bloc directement jusqu'au chantier dans un wagon spécial de transport pour appareils de voie, ce qui évite d'avoir à les démonter en pièces détachées après la pose pour les remonter sur le chantier.

Depuis 1999, nous mettons en œuvre avec succès cette procédure qui constitue un gain de temps, de place et d'argent. Elle augmente sensiblement la qualité de fabrication et la précision des systèmes d'aiguilles fabriqués sur mesure. Forts d'une flotte de 32 wagons de transport pour appareils de voie, nous disposons des capacités requises pour garantir une logistique juste-à-temps. Tous les wagons sont équipés d'un dispositif de déplacement latéral pour un déchargement hors profil d'espace libre. Tous les transports sont planifiés par une équipe professionnelle, y compris la visite du chantier et la concertation avec le chef de projet compétent.

Transport de rails longs.

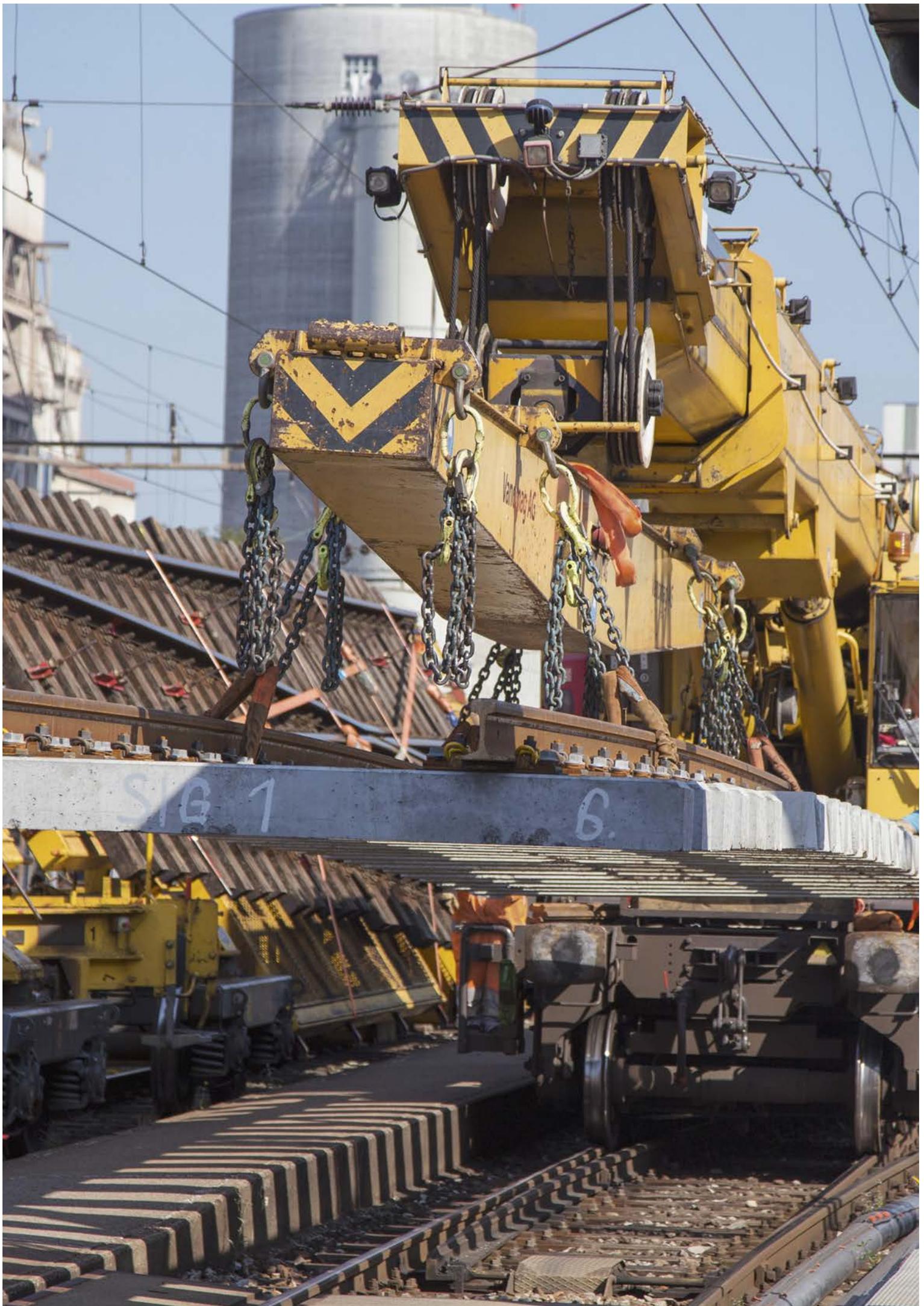
Nous vous livrons directement sur le chantier des rails pouvant mesurer jusqu'à 108 mètres de long. Nous disposons d'un parc de véhicules moderne qui répond à tous vos besoins.

Vos avantages

- Livraison juste-à-temps de l'appareil de voie prêt au montage
- Temps de transformation courts, intervalles raccourcis
- Économie de coûts
- Transport de l'ancien appareil de voie jusqu'aux ateliers pour son élimination

Vos avantages

- Renouvellement plus rapide des rails
- Réduction du nombre de soudures
- Économies



En cas d'urgence.

Convenez de livraisons 24 heures sur 24.

Vous pouvez compter sur nous à tout moment: notre service de permanence est joignable 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par an.

En cas d'urgence, un approvisionnement rapide en pièces de rechange est indispensable. Les clients enregistrés peuvent joindre à tout moment le Centre technique ferroviaire de Hãgendorf.

Concluez un contrat pour garantir votre approvisionnement en cas d'urgence. Faisons cause commune.





Prestations d'élimination.

Élimination écologique. Valorisation attrayante.

Nous proposons une démarche globale allant de la fabrication des produits à leur élimination. En effet, nous sommes spécialisés dans l'élimination écologique et à moindres coûts.

Nous sommes votre interlocuteur pour toute question liée à l'élimination et à la valorisation des déchets (notamment spéciaux), des matériaux et des véhicules sur rails. Nous pouvons réutiliser ou éliminer dans les règles de l'art chaque composant du réseau ferroviaire suisse.

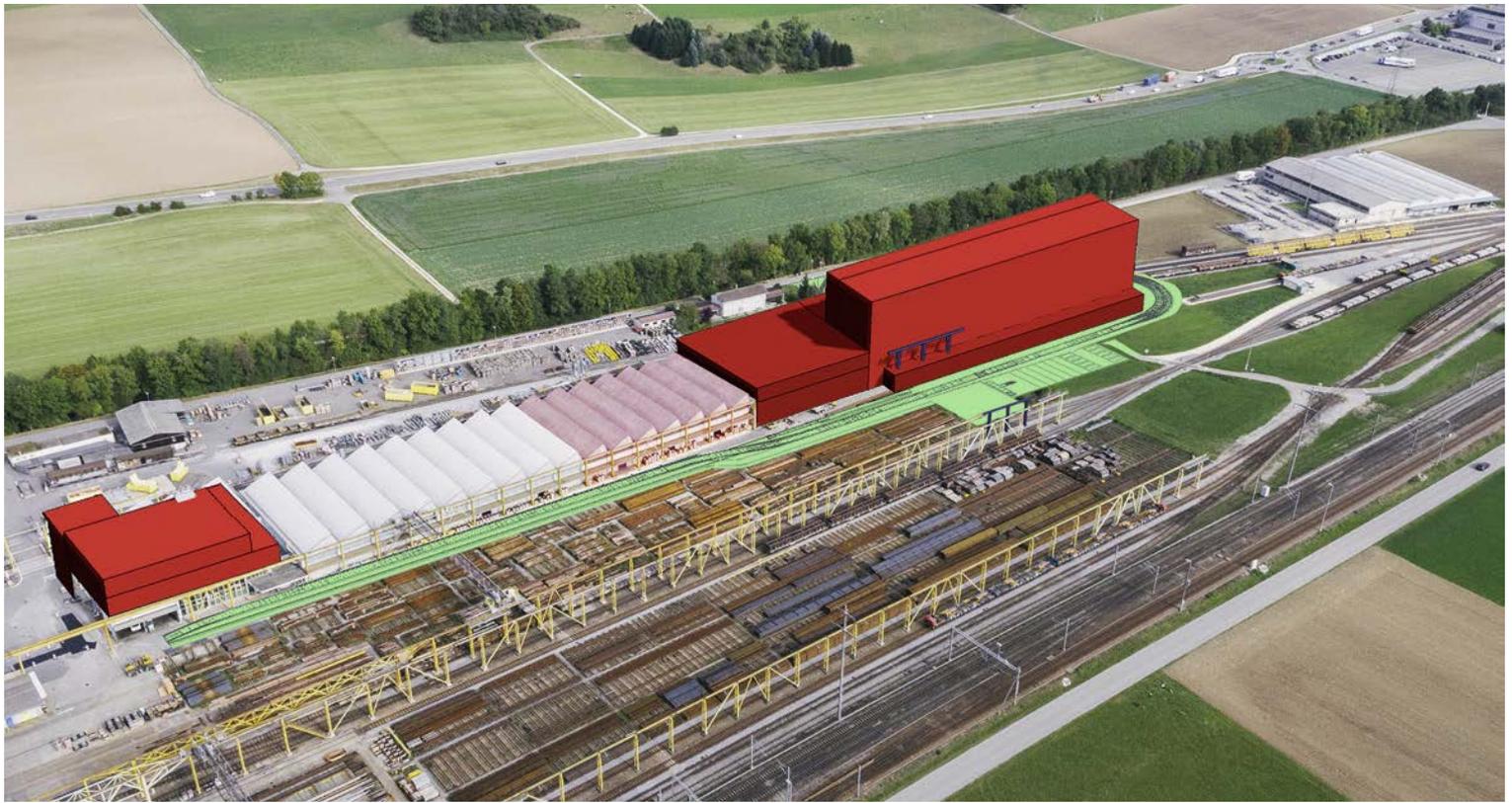
Nos prestations

- Tri en bonne et due forme des matériaux valorisables et élimination des matériaux usagés (traverses, ferraille, pièces en caoutchouc, etc.)
- Élimination des traverses en acier et en bois. Les anciennes traverses en bois ne doivent pas être réutilisées et doivent être mises au rebut séparément
- Soutien pour toutes les questions liées à l'élimination : tri optimal et stockage des matériaux, sélection des agrès de chargement et des possibilités de transport adaptés
- Vente d'appareils de voie usagés pour réutilisation dans des voies secondaires
- Vente de matériel d'occasion (traverses en béton, rails) et de matériel d'attache pour les voies de chantier

Nous collaborons étroitement avec des entreprises d'élimination régionales. Vous avez besoin d'une élimination à coûts avantageux de déchets de chantier et industriels ou d'une mise au rebut d'anciens véhicules sur rails ? Nous pouvons vous aider.

Vos avantages

- Soutien rapide et efficace
- Solutions avantageuses
- Offres complètes d'un seul tenant
- Baisse des émissions de CO₂
- Réduction des dommages environnementaux liés à l'extraction des matières premières



Centre technique ferroviaire des CFF. Ateliers modernes.

La modernisation de notre Centre technique ferroviaire de Hägendorf est en cours pour devenir un site intégré de production et de stockage des produits techniques ferroviaires. Ce faisant, nous privilégions le recours aux énergies renouvelables.

Nous avons d'ores et déjà réalisé des investissements élevés dans la modernisation de nos installations et continuerons sur notre lancée. Le développement du Centre technique ferroviaire comprend la mise en place d'un magasin automatique à rayonnage en hauteur, y.c. une zone de préparation des commandes, une zone logistique assortie de surfaces de transbordement, des rampes de chargement pour les camions et un atelier. Au centre de cet espace seront érigés des bureaux et un restaurant pour le personnel. Nous mettons de manière renforcée sur les énergies renouvelables pour l'approvisionnement énergétique et calorifique. Nous construisons une installation photovoltaïque et utiliserons prochainement la déperdition de chaleur de la STEP voisine de Gäu.

Dès 2023, nos équipes bénéficieront de processus logistiques de pointe et de postes de travail modernes. En outre, nous créerons 50 nouveaux emplois.

Nos collaborateurs vous soutiennent avec engagement et professionnalisme. Nous accordons de l'importance à leur formation continue. L'expérience de toute l'équipe est mise à profit pour optimiser les processus de production et développer les produits. Vous bénéficiez ainsi de solutions innovantes, à des prix incroyablement avantageux.

1 adresse. 30 000 articles.

Le Centre technique ferroviaire des CFF est le point d'approvisionnement central de tous les gestionnaires de l'infrastructure en Suisse. Notre gamme se décline en 30 000 produits, de la simple vis de fixation au système complet d'appareil de voie. Pour répondre aux exigences des gestionnaires de voies industrielles, nous proposons des solutions spéciales. Notre offre est complétée par des prestations de transport et des services ingénieurs.

Centre technique ferroviaire

Centre technique ferroviaire CFF

Lischmatten 1

CH-4614 Hägendorf



Hägendorf

Vos interlocuteurs. Pour un suivi personnalisé.

Les actions pionnières de nos ancêtres forcent notre admiration : le réseau de transports publics qu'ils ont créé reste inégalé à ce jour. Cette exigence vaut encore de nos jours. Nous développons notre système global avec professionnalisme, engagement et passion, dans l'intérêt de la population suisse. En effet, notre action crée des espaces de vie pour les générations futures.

Chaque jour, nous suscitons l'enthousiasme grâce à des solutions individuelles qui sont source de valeur ajoutée et vous mènent droit au succès. Nous connaissons vos défis et vous offrons des solutions, grâce à notre compétence système éprouvée et durable.

Comment vous aider à avancer ?



Vos interlocuteurs. Nous sommes là pour vous !



Roman Fischer (de/it)
**Responsable Vente Technique ferroviaire
et logistique**

« Nous veillons à répondre aux besoins spécifiques de nos clients. Avec mon équipe, nous générons une valeur ajoutée. »



Dilan Kurt (de/en/tr)
Responsable Resale CFF

« Notre initiative resale@cff s'engage pour une gestion durable et une utilisation ciblée des ressources. Profitez de nos offres intéressantes. »



Claudio Krebs (de/en)
**Projets clients dans le domaine des systèmes
d'appareils de voie**

« Posons ensemble les jalons pour un avenir couronné de succès. Nous vous fournissons non seulement des systèmes d'appareils de voie, mais également des services couvrant tout le cycle de vie. »



Claudio Zimmerli (de/en/fr)
Vente de véhicules sur rails

« Nos véhicules sur rails d'occasion représentent une alternative économique aux véhicules neufs. »



Peter Zumbach (de/en)
Projets clients

« Le libre parcours ne devrait pas être onéreux. Avec nos offres d'approvisionnement en pièces de rechange dans toute la Suisse en cas d'urgence, nous renforçons votre activité principale. »

Vos interlocuteurs.

À votre service dans votre région.



Cyril Noga (fr/de/en/ru)

Zone de marché Berne/Jura

cyril.noga@sbb.ch, +41 79 759 64 73

« Nous n'hésitons pas à sortir des sentiers battus.
Notre objectif : que nos prestations vous apportent
le maximum d'avantages. »

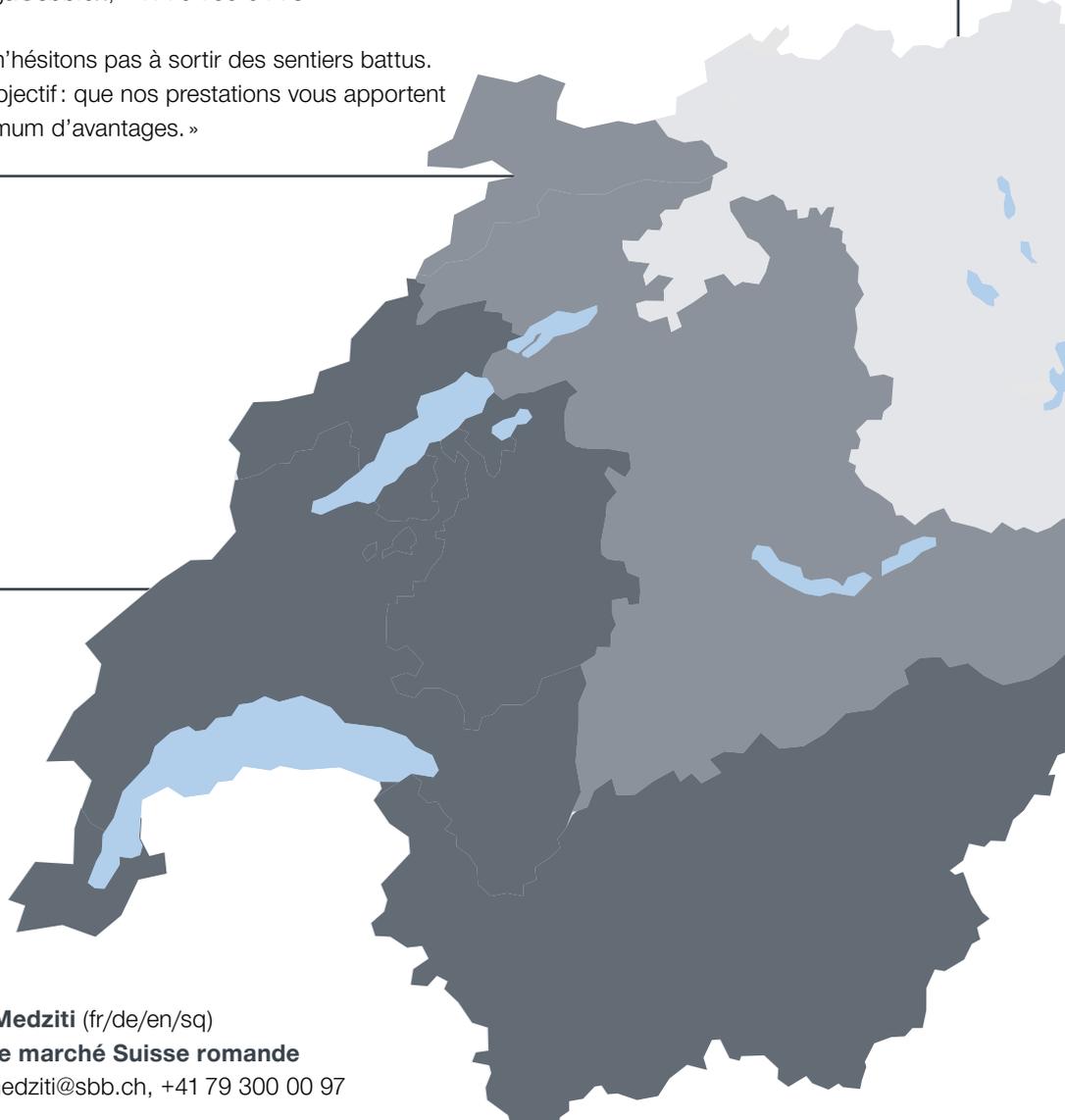


Mefat Medziti (fr/de/en/sq)

Zone de marché Suisse romande

mefat.medziti@sbb.ch, +41 79 300 00 97

« Nous proposons des produits de haute qualité
et des développements innovants, assortis d'excellentes
conditions. »





Nekdarios Carpouchtsis (de/fr/el)

Zone de marché Centre

nekdarios.carpouchtsis@sbb.ch, +41 79 258 27 44

« Forts de notre expérience, nous connaissons les défis liés à l'approvisionnement des chantiers et à l'élimination. Je serais heureux de vous présenter nos solutions. »

Rahel Kingsley (de/en)

Zone de marché Est

rahel.kingsley@sbb.ch, +41 79 578 35 87

« Tous nos produits et installations sont fabriqués et testés avec soin – les acheter, c'est miser sur une valeur sûre. »



Donatella Rizzo (de/fr/it/es/en/ja)

Zone de marché Sud

donatella.rizzo@sbb.ch, +41 79 773 69 05

« I nostri clienti sono i nostri partner di sviluppo. Non di rado realizziamo insieme a loro nuovi prodotti o servizi. »



Gamme de produits.



Gamme de produits.	28
1. Infrastructure.	30
2. Superstructure.	32
Voies.	32
Appareils de voie.	42
Moteurs d'aiguilles.	52
3. Ligne de contact.	82
4. Installations de sécurité.	110

Infrastructure.

Ballast de voie

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
100-15-1	Ballast de voie	32/50	Classe 1	TO	1	Sur demande
100-15-2	Ballast de voie	32/50	Classe 2	TO	1	Sur demande
100-15-3	Ballast de voie	32/50	RC	TO	1	Sur demande



Superstructure.

Voies.

Traverses en bois

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
100-25-6400	Traverse hêtre	RP IV K	15 × 26 × 250 cm	Pce	1	150.50
100-26-6422	Traverse hêtre	RP IV-Z K 1 437 mm	16 × 26 × 260 cm	Pce	1	95.60
100-26-6424	Traverse hêtre	RP IV-Z K 1 439 mm	16 × 26 × 260 cm	Pce	1	95.60
100-26-6426	Traverse hêtre	RP IV-Z K 1 441 mm	16 × 26 × 260 cm	Pce	1	95.60
107-28-6	Traverse. de branch. chêne		16 × 26 × 280 cm	Pce	1	159.60

Traverse en béton

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
103-14-0912	Traverse en béton	B91/L2	54E2 W14	Pce	1	84.90
103-06-0912	Traverse en béton	B91/L2	60E2 W14	Pce	1	88.80

Traverse en acier

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
104-25	Traverse en acier	A/AE/AEI I	1:40 S140	Pce	1	111.10
104-25-610X	Traverse en acier	AEK/AEKI IV	RPL S110	Pce	1	103.80



Tôle de compensation RP

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
123-41-1	Tôle de compensation	RP I épais	1 mm	Pce	1	10.30
123-41-10	Tôle de compensation	RP I épais	10 mm	Pce	1	32.60
123-41-2	Tôle de compensation	RP I épais	2 mm	Pce	1	7.90
123-41-3	Tôle de compensation	RP I épais	3 mm	Pce	1	14.50
123-41-5	Tôle de compensation	RP I épais	5 mm	Pce	1	18.20
123-41-6	Tôle de compensation	RP I épais	6 mm	Pce	1	19.50



Cheville creuse

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
102-50-1	Cheville creuse	HDÜ 8	1 Pce = 2 demi-coques	Pce	1	0.60
102-78-1	Chevillette	8 pans	18 × 22 × 130 mm	Pce	1	17.70
102-78-2	Chevillette	8 pans	20 × 24 × 130 mm	Pce	1	1.60

Bêche de sécurité

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
102-82-106	Bêche de sécurité pour traverses bois	Réglable	16 × 26 cm Voie	Pce	1	43.40
102-82-2	Bêche de sécurité	Traverse acier		Pce	1	28.80
102-87-001	Bêche de traverse	Traverse branchement bois		Pce	1	19.80
102-87-003	Ressort à lame	Traverse branchement bois		Pce	1	17.20

Rails

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
111-10-0000X	Rail rég.	46E1 R200	≤ 35 m non percé	M	1	21.50
111-20-0000X	Rail rég.	46E1 R260	≤ 35 m non percé	M	1	21.50
111-20-0001	Rail	46E1 R260	37-108 m non percé	M	1	55.00
111-20-8000	Rail	46E1 R260	8 m non percé	Pce	1	405.30
111-20-9000	Rail	46E1 R260	9 m non percé	Pce	1	455.90
111-21-8000	Rail	46E1 R260	18 m non percé	Pce	1	890.90
111-22-7000	Rail	46E1 R260	27 m non percé	Pce	1	1 405.10
111-23-6050	Rail	46E1 R260	36 m non percé	Pce	1	1 900.00
114-10-0000X	Rail rég.	54E2 R200	≤ 35 m non percé	M	1	21.50
114-20-0000X	Rail rég.	54E2 R260	≤ 35 m non percé	M	1	21.50
114-20-0001	Rail	54E2 R260	37-108 m non percé	M	1	55.00
114-20-0001X	Rail rég.	54E2 R260	37-105 m non percé	M	1	46.50
114-21-8000	Rail	54E2 R260	18 m non percé	Pce	1	1 064.60
114-22-7000	Rail	54E2 R260	27 m non percé	Pce	1	1 492.60
114-23-6050	Rail	54E2 R260	36 m non percé	Pce	1	2 132.10
114-40-8000	Rail	54E2 R350HT	8 m non percé	Pce	1	457.00
114-43-6050	Rail	54E2 R350HT	36 m non percé	Pce	1	2 058.80
116-21-8000	Rail	60E2 R260	18 m non percé	Pce	1	1 150.40

Sous réserve de modification des prix et des produits

Rails

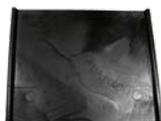
N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
116-40-0001	Rail	60E2 R350HT	37-108m non percé	M	1	62.70
116-40-001	Sommier brut	60E1 R350HT	108m	M	1	59.50

Rail à gorge rapportée

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
158-55-10	Rail à gorge rapportée	46E1		M	1	107.10

**Selles à nervures**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
123-11-1	Selles à nervures	RP I	Avec inclinaison 1:40	Pce	1	67.90
123-11-12	Selles à nervures	RP IV	Avec inclinaison 1:40	Pce	1	12.70
123-11-15	Selles à nervures	RP I-1	Avec barre de déch.	Pce	1	38.60
123-11-6	Selles à nervures	RP VI	Avec inclinaison 1:40	Pce	1	13.90
123-30-4	Selles à nervures		Sans inclinaison	Pce	1	55.50
161-10-001	Selles à nervures	RP I-1		Pce	1	12.80
161-10-002	Selles à nervures	RP 2		Pce	1	37.00
166-16-000	Selles à nervures	RP 6000		Pce	1	13.30
166-66-000	Selles à nervures	RP B 6000		Pce	1	16.30

**Fixations**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
124-32-1	Semelle élastique	200 KN	123 × 120 × 4,5 mm	Pce	1	1.50
124-32-30	Semelle élastique	200 KN	148 × 180 × 7 mm	Pce	1	5.20
124-32-6	Semelle élastique	200 KN	150 × 160 × 4,5 mm	Pce	1	1.40
124-32-600	Semelle élastique	600 KN	180 × 600 × 7 mm	Pce	1	13.60

Sous réserve de modification des prix et des produits

Fixations

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
124-32-8	Semelle élastique	600 KN	148 × 180 × 7 mm	Pce	1	0.80
124-32-9	Semelle élastique	600 KN	123 × 180 × 7 mm	Pce	1	0.70
125-00	Plaque de serrage	KP I	Isolante	Pce	1	2.90
125-02-3	Plaque de serrage	KP I	N ^o . 2 +	Pce	1	2.00
125-03-3	Plaque de serrage	KP I	N ^o . 3 +	Pce	1	2.10
125-05-3	Plaque de serrage	KP I	N ^o . 5 +	Pce	1	2.40
125-07-3	Plaque de serrage	KP I	N ^o . 7 +	Pce	1	2.10
125-08-3	Plaque de serrage	KP	N ^o . 8 +	Pce	1	2.20
125-09-1	Plaque de serrage	KPO 3		Pce	1	1.60
125-09-15	Plaque de serrage	KPO 3	Spéciale sur maçon.	Pce	1	9.40
125-09-2	Plaque de serrage	KP IV 2		Pce	1	2.50
125-09-3	Plaque de serrage	KP IV 3		Pce	1	2.60
125-09-31	Plaque de serrage	KP IV 3	Isolante	Pce	1	3.10
125-09-5	Plaque de serrage	KP IV 5		Pce	1	2.50
125-09-51	Plaque de serrage	KP IV 5	Isolante	Pce	1	2.70
125-09-7	Plaque de serrage	KP IV 7		Pce	1	2.70
125-09-71	Plaque de serrage	KP IV 7	Isolante	Pce	1	3.80
125-09-8	Plaque de serrage	KP IV 8		Pce	1	2.80
125-15-2	Plaque de serrage	KP R	Spéciale à souder	Pce	1	5.00
125-17-2	Plaque d'appui	N ^o 2		Pce	1	5.10
125-17-3	Plaque d'appui	N ^o 3		Pce	1	5.00
125-17-5	Plaque d'appui	N ^o 5		Pce	1	5.30
125-25-1	Crampon élastique	SKL 1		Pce	1	1.20
125-25-10	Crampon élastique	SKL 10	Jaune	Pce	1	2.20
125-25-12	Crampon élastique	SKL 12		Pce	1	1.20
125-25-3	Crampon élastique	SKL 3		Pce	1	1.20
125-33-5	Rondelle plate	ULS 6	Ø 50/23 × 4 mm	Pce	1	0.10
125-33-501	Rondelle plate	Galvanisée à chaud	Ø 50/23 × 4 mm	Pce	1	0.30
125-33-7	Rondelle plate	ULS 7	Ø 50/25 × 4 mm	Pce	1	0.10
125-33-701	Rondelle plate	Zinguée	Ø 50/25 × 4 mm	Pce	1	1.10
125-34-1	Anneau de montage		Ø 30 × 4 mm	Pce	1	1.10
125-34-2	Anneau d'épaulement		Ø 55 × 12 mm	Pce	1	5.30
125-35-2	Barre de décharge	Pour traverse en bois	150 × 70 × 15 mm	Pce	1	7.10
125-35-3	Barre de décharge	Pour branchement	180 × 70 × 16 mm	Pce	1	9.40
126-19-20	Écrou à 6 pans		M 20 × 25 × 35 mm	Pce	1	0.70
126-20-100	Boulon à crochet		M 20 × 100 mm	Pce	1	1.50
126-20-111	Boulon à crochet	Sans écrou	M 20 × 110 mm	Pce	1	0.90
126-20-120	Boulon à crochet		M 20 × 120 mm	Pce	1	1.40
126-20-2060	Boulon à crochet		M 20 × 60 mm	Pce	1	3.00

Sous réserve de modification des prix et des produits

Fixations

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
126-20-2080	Boulon à crochet		M 20 × 80 mm	Pce	1	1.00
126-20-2090	Boulon à crochet		M 20 × 90 mm	Pce	1	1.10
126-20-2175X	Boulon à crochet		M 21 × 75 mm	Pce	1	0.60
126-22-165	Boulon à crochet		M 22 × 165 mm	Pce	1	3.60
126-26-2065	Vis à crochet		M 20 × 65 mm	Pce	1	0.80
126-26-2066	Vis à crochet	Galvanisée à chaud	M 20 × 65 mm	Pce	1	1.50
126-26-2080	Vis à crochet	Classe de résistance 5.6	M 20 × 80 mm	Pce	1	1.10
126-26-2260	Vis à crochet		M 22 × 60 mm	Pce	1	0.80
126-26-2261	Vis à crochet	Galvanisée à chaud	M 22 × 60 mm	Pce	1	1.10
126-42-201	Boulon d'ancrage		M 20 × 200 × 30 mm	Pce	1	6.40
126-42-250	Boulon d'ancrage		M 20 × 250 × 30 mm	Pce	1	12.10
126-50-1X	Rondelle élastique	Ondulée	22 mm	Pce	1	0.10
126-55-21	Rondelle élastique	Double	21 mm	Pce	1	0.30
126-55-22	Rondelle élastique	Triple	22 mm	Pce	1	0.70
126-55-24	Rondelle élastique	Double	24 mm	Pce	1	0.40
126-55-25	Rondelle élastique	Double	Ø 25 × 10 × 6	Pce	1	0.30
126-55-251	Rondelle élastique	Double KTL	25 mm	Pce	1	0.60
127-10-2	Tirefond	Nº 0	Galvanisé à chaud	Pce	1	1.00
127-16-4	Tirefond	Nº 62	Galvanisé à chaud	Pce	1	2.30
127-17-2	Tirefond	Nº 7	Galvanisé à chaud	Pce	1	1.10
127-18-02	Tirefond	Nº 80	Galvanisé à chaud	Pce	1	1.10
127-18-2	Tirefond	Nº 8	Galvanisé à chaud	Pce	1	1.00
128-00	Pince de connexion	CFF I	Forme V	Pce	1	8.70
128-00-11	Pince de connexion	CFF I	Forme V isolée	Pce	1	20.00
128-04-1	Pince de connexion	CFF IV	Forme T	Pce	1	7.30
147-33-004	Plaque de guidage	IV P. APP CFF IV		Pce	1	27.70
147-33-9	Plaque de guidage	CFF IV K		Pce	1	35.00
149-20-162	Boulon à tête hexagonale	Zinguée	24 × 160 mm	Pce	1	3.40

Fourrure Hattinger

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
125-30-2	Fourrure Hattinger	Pour trav. acier	2 mm	Pce	1	0.60
125-30-3	Fourrure Hattinger	Pour trav. acier	3 mm	Pce	1	0.80
125-30-4	Fourrure Hattinger	Pour trav. acier	4 mm	Pce	1	0.70
125-30-5	Fourrure Hattinger	Pour trav. acier	5 mm	Pce	1	0.90
125-30-6	Fourrure Hattinger	Pour trav. acier	6 mm	Pce	1	0.70



Jointes de rails Éclisses/boulons d'éclisse

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
111-22-4800	Joint isolant	CFF I QR joint normal	8,000m	Pce	1	1 094.20
114-42-6900	Joint isolant	CFF IV QP joint normal 6 trous	9,000m	Pce	1	1 319.20
116-42-6900	Joint isolant	CFF VI QP joint normal	9,000m	Pce	1	1 544.90
121-08	Éclisse plate	Perçage 66mm-200mm	650mm	Pce	1	40.90
121-09	Éclisse plate	Non isolée	650mm	Pce	1	56.20
121-09-10	Garniture isolante	ASD complète	650mm	Pce	1	565.00
121-51	Éclisse plate	CFF IV perçage 66mm-200mm	650mm	Pce	1	44.10
121-59	Éclisse plate	CFF IV type NS	650mm	Pce	1	54.20
121-59-40	Garniture isolante	ASD CFF IV complète	650mm	Pce	1	568.80
121-59-9	Éclisse plate	Cff iv joint normal	900mm	Pce	1	66.50
121-60	Éclisse plate	CFF VI perçage 66mm-200mm	650mm	Pce	1	47.90
121-69-902	Éclisse plate	CFF VI joint normal forgée	900mm	Pce	1	149.50
121-81	Éclisse de secours	CFF I		Pce	1	175.50
121-81-21	Éclisse de secours	CFF I AL/IR	Avec rachat 2mm	Pce	1	172.50
121-81-22	Éclisse de secours	CFF I IL/AR	Avec rachat 2mm	Pce	1	172.50
121-84	Éclisse de secours	CFF IV		Pce	1	120.30
121-84-21	Éclisse de secours	CFF IV AL/IR	Avec rachat 2mm	Pce	1	175.80
121-84-22	Éclisse de secours	CFF IV IL/AR	Avec rachat 2mm	Pce	1	175.80
121-84-41	Éclisse de secours	CFF IV AL/IR	Avec rachat 2mm	Pce	1	173.40
121-84-42	Éclisse de secours	CFF IV IL/AR	Avec rachat 2mm	Pce	1	172.50
121-86	Éclisse de secours	CFF VI		Pce	1	152.10
122-01-12	Éclisse de rachat	CFF I IL-AR	2mm 66mm - 200mm	Pce	1	143.80
122-01-22	Éclisse de rachat	CFF I AL-IR	2mm 66mm - 200mm	Pce	1	143.80
122-01-13	Éclisse de rachat	CFF I IL-AR	3mm 66mm - 200mm	Pce	1	143.80
122-01-23	Éclisse de rachat	CFF I AL-IR	3mm 66mm - 200mm	Pce	1	143.80
122-01-14	Éclisse de rachat	CFF I IL-AR	4mm 66mm - 200mm	Pce	1	143.80
122-01-24	Éclisse de rachat	CFF I AL-IR	4mm 66mm - 200mm	Pce	1	144.10
122-03-13	Éclisse de rachat	CFF I IL-AR	3mm 66 - 200mm - 49-110mm	Pce	1	48.50
122-03-23	Éclisse de rachat	CFF I AL-IR	3mm 66 - 200mm - 49-110mm	Pce	1	45.90
122-05-11	Éclisse de rachat	CFF IV IL-AR usure	1mm	Pce	1	76.30
122-05-14	Éclisse de rachat	CFF IV IL-AR usure	4mm	Pce	1	168.80
122-05-22	Éclisse de rachat	CFF IV AL-IR usure	2mm	Pce	1	172.00
122-05-24	Éclisse de rachat	CFF IV AL-IR usure	4mm	Pce	1	168.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Joint de rails Éclisses/boulons d'éclisse

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
124-31-1	Goujon de distance	Pour joint isolant joint normal	3 x 15 mm	Pce	1	0.10
124-31-2	Baguette	Pour joint isolant joint normal	8 x 650 mm	Pce	1	1.20
124-31-21	Baguette	Pour joint isolant joint normal	8 x 900 mm	Pce	1	1.20
124-31-4	Fourrure isolante	Pour joints type joint normal	CFF I	Pce	1	4.70
124-31-5	Fourrure isolante	Pour joints type joint normal	CFF IV	Pce	1	3.70
124-31-7	Fourrure isolante	Pour joints type joint normal	CFF VI	Pce	1	3.30
126-05-165	Boulon d'éclisse	Type joint normal complet	M 24 x 165 mm	Pce	1	9.40
126-07-165	Boulon d'éclisse	Type ASD	M 27 x 165 mm	Pce	1	31.90
126-15-130	Boulon d'éclisse	Tête carrée	M 22 x 130 mm	Pce	1	2.00
126-15-140	Boulon d'éclisse	Tête carrée	M 22 x 140 mm	Pce	1	2.00
126-15-1401	Boulon d'éclisse	Tête carrée	M 24 x 140 mm	Pce	1	2.20
156-23-20	Éclisse de butée	Complète	Traversée-jonction CFF I	Pce	1	138.20
156-24-15	Éclisse plate	Perçage spécial	Traversée-jonction CFF IV	Pce	1	50.20
156-24-20	Éclisse de butée	Complète	Traversée-jonction CFF IV	Pce	1	185.30
156-26-3	Éclisse de butée	Traverse creuse	CFF VI	Pce	1	139.30
156-26-4	Éclisse de butée	Traverse creuse	CFF IV	Pce	1	154.40

Barre d'écartement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
152-91	Barre d'écartement	Pleine voie	CFF I/IV	Pce	1	64.00

**Heurtoir-frein**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
149-30-1	Bois coulissant	CFF I (IV)	900 mm	Pce	1	43.80
149-33-10	Élément de freinage	Complet	CFF I/IV	Pce	1	236.70
149-34-30	Heurtoir à sable	B 4-S Complet	CFF I/IV	Pce	1	7 273.40
149-34-31	Châssis pour heurtoir	B 4-S		Pce	1	2 491.30

Heurtoir-frein

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
149-36-30	Heurtoir-frein	B 6	CFF I/IV	Pce	1	5340.50
149-36-31	Châssis pour heurtoir	B 6		Pce	1	1730.60
149-32-250	Traverse de butée		150 × 250 × 2 500 mm	Pce	1	184.30
149-32-175	Vis de construction	Galvanisée à chaud	M 24 × 180 mm	Pce	1	8.90

**Sabots d'arrêt**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
515-02-07	Sabots d'arrêt	Type B jaune	72 mm	Pce	1	194.40
515-02-071	Sabots d'arrêt	Type B rouge sans joue gauche	72 mm	Pce	1	207.20
515-02-072	Sabots d'arrêt	Type B rouge sans joue droite	72 mm	Pce	1	207.20
515-02-08	Sabot d'arrêt type B 80 mm vert UIC60	Type B vert UIC60	80 mm	Pce	1	215.10
515-04-571	Sabot accouplé	Type H double couvre-joint	72 mm	paire	1	481.20
515-04-5710	Sabots d'arrêt	Type H 2 joues à trou	72 mm	Pce	1	160.70
515-04-5711	Tige	Pour sabots d'arrêt doubles	515-04-571	Pce	1	104.40
515-04-572	Sabot accouplé	Type H sans bride extérieure	72 mm	paire	1	483.40
515-04-5720	Sabots d'arrêt	Type H 1 joue droite à trou	72 mm	Pce	1	170.60
515-04-5721	Sabots d'arrêt	Type H 1 joue gauche à trou	72 mm	Pce	1	171.80
515-04-5722	Tige	Pour sabots d'arrêt doubles	515-04-572	Pce	1	85.50
515-05-151	Sabots d'arrêt	Type B	Ressort droite	Pce	1	193.00
515-05-152	Sabots d'arrêt	Type B	Ressort gauche	Pce	1	184.00



EG technique ferroviaire : Solutions pour une exploitation ferroviaire performante.

Coordination générale du renouvellement
des aiguillages de la gare de Klus-Balsthal
pour l'opérateur d'infrastructure OeBB.

Pour en savoir plus sur nos services, consultez le site cff.ch



SBB CFF FFS



Superstructure. Appareils de voie.

Aperçu des types.

Type d'aiguille	Traverses	Voie	Fixation
185	Bois	46 E1	Pincés de serrage
300	Acier	54 E1	Plaques de serrage
500	Béton	60 E2	
900			
1 600			
1 600/2600			

Voie principale	Gauche		
Voie secondaire	Droite		

Branchement simple	traversée jonction double		
--------------------	---------------------------	--	--

Système d'aiguillage comme compétence de base.

Qualité et précision éprouvées de la fabrication suisse: les aiguillages sur mesure de l'usine de Hägendorf.



Traverse

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
104-94-001	Traverse creuse	CFF		Pce	1	1 421.20
104-94-200	Traverse creuse	Complète	CFF IV	GA	1	3 352.90
105-24-0	Traverse de branchement acier	CFF I percée	2 400 mm	Pce	1	138.30

Poutre-support d'appareils

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
104-92-601	Poutre-support	ZUB		Pce	1	1 080.30
104-92-6100	Poutre-support	Complète CFF I sans inclinaison		Pce	1	1 857.70
104-92-6120	Poutre-support	Complète CFF I	Inclinaison 1:20	Pce	1	1 838.00
104-92-6140	Poutre-support	Complète CFF I	Inclinaison 1:40	Pce	1	2 065.10
104-92-6640	Poutre-support	Complète CFF VI	Inclinaison 1:40	Pce	1	1 739.10
104-93-001	Poutre-support	Bouchon		Pce	1	0.70

**Selles à nervures branchements**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
161-10-034	Selles à nervures	RP 34		Pce	1	109.50
161-10-0340	Selles à nervures	RP 34 G		Pce	1	131.50
161-10-03441	Selles à nervures	RP CFF IV 34 sans graissage	20 mm	Pce	1	194.20
161-10-03451	Selles à nervures	RP CFF IV 34 sans graissage	20 mm	Pce	1	213.40
161-10-0347	Selles à nervures	RP 34 G CFF I		Pce	1	135.80
161-10-1817	Selles à nervures	RP 181	Isolée	Pce	1	308.90
161-10-1827	Selles à nervures	RP 182	Isolée	Pce	1	415.20
161-10-1837	Selles à nervures	RP 183	Isolée	Pce	1	329.40
161-10-1847	Selles à nervures	RP 184	Isolée	Pce	1	290.70
161-10-1867	Selles à nervures	RP 186	Isolée	Pce	1	249.70
161-10-1877	Selles à nervures	RP 187	Isolée	Pce	1	377.90
161-30-0064	Selles à nervures	RPG traverse creuse	CFF IV	Pce	1	370.00
161-50-0064	Selle de glissement à nervures	RPG traverse creuse sans graissage	CFF IV	Pce	1	335.50
164-10-0011	Selles à nervures	RP IV CFF I		Pce	1	55.40
164-11-03071	Selles à nervures	RP B	3 071	Pce	1	554.40

Sous réserve de modification des prix et des produits

Selles à nervures branchements

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
164-11-03072	Selles à nervures	RP B	3072	Pce	1	554.40
164-60-0015	Selles à nervures	RP B	I 1-2 gauche	Pce	1	92.40
164-60-0016	Selles à nervures	RP B	I 1-2 droite	Pce	1	92.40
164-60-034	Selles à nervures	RP B	34 G	Pce	1	135.00

**Semelles synthétiques**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
156-71-048	Semelles synthétiques	Sans graissage	48,5mm	Pce	1	3.80
156-71-169	Semelles synthétiques	Sans graissage	169mm	Pce	1	7.40

Cœur

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
141-07-2	Cœur simple BS I-185	1:7	Droite	Pce	1	6944.70
141-07-3	Cœur simple BS I-185	1:7	Gauche	Pce	1	6944.70
141-07-41	Cœur simple BS IV-185	1:7	Gauche	Pce	1	7323.10
141-07-42	Cœur simple BS IV-185	1:7	Droite	Pce	1	7323.10
141-08-2	Cœur simple BS I-185C	1:8	Droite	Pce	1	6837.40
141-08-3	Cœur simple BS I-185C	1:8	Gauche	Pce	1	6837.40
141-08-41	Cœur simple BS IV-185C	1:8	Gauche	Pce	1	7205.10
141-08-42	Cœur simple BS IV-185C-	1:8	Droite	Pce	1	7205.10
141-09-0	Cœur simple BS I-185 & TJ I-185	1:9		Pce	1	7007.50
141-09-2	Cœur simple BS I-300	1:9	Droite	Pce	1	7109.00
141-09-3	Cœur simple BS I-300	1:9	Gauche	Pce	1	7919.00
141-09-40	Cœur simple BS IV-185	1:9		Pce	1	7390.50
141-09-41	Cœur simple BS IV-300	1:9	Gauche	Pce	1	8210.10
141-09-42	Cœur simple BS IV-300	1:9	Droite	Pce	1	8210.10
141-12-2	Cœur simple BS I-500	1:12	Droite	Pce	1	8094.90
141-12-3	Cœur simple BS I-500	1:12	Gauche	Pce	1	7880.00
141-12-40	Cœur simple BS IV-300	1:12		Pce	1	7963.50
141-12-41	Cœur simple BS IV-500	1:12	Gauche	Pce	1	8594.70
141-12-42	Cœur simple BS IV-500	1:12	Droite	Pce	1	8145.70

Sous réserve de modification des prix et des produits

Cœur

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
	Gauche					
141-12-429	Cœur simple BS IV/90-500	1:12	Droite	Pce	1	19 717.70
141-14-40	Cœur simple BS IV-500	1:14		Pce	1	8 481.10
141-16-41	Cœur simple BS IV-900	1:16	Gauche	Pce	1	10 241.30
141-16-42	Cœur simple BS IV-900	1:16	Droite	Pce	1	10 241.30
141-19-40	Cœur simple BS IV-900	1:19		Pce	1	10 534.30
141-19-60	Cœur simple BS VI-900 Monobloc (VQ)	1:19		Pce	1	34 884.80
14120-610	Cœur simple BS VI-900 MN (VQ)	1:19	Gauche	Pce	1	23 026.80
141-20-620	Cœur simple BS VI-900 MN (VQ)	1:19	Droite	Pce	1	23 201.80
141-20-16211	Cœur simple BS VI-1 600-MN	1:21,5	Gauche	Pce	1	26 358.70
141-20-16212	Cœur simple BS VI-1 600-MN	1:21,5	Droite	Pce	1	26 358.70
141-20-16250	Cœur simple BS VI-1 600-MN	1:25		Pce	1	28 857.70
141-20-26241	Cœur simple BS VI-1 600/2 600-MN	1:24	Gauche	Pce	1	27 867.00
141-20-26242	Cœur simple BS VI-1 600/2 600-MN	1:24	Droite	Pce	1	27 203.20
141-20-26251	Cœur simple BS VI-1 600/2 600-MN	1:25	Gauche	Pce	1	27 867.00
141-20-26252	Cœur simple BS VI-1 600/2 600-MN	1:25	Droite	Pce	1	27 867.00
141-20-3120	Cœur simple BS VI-300-MN	1:12		Pce	1	21 616.80
141-20-5121	BS VI-500 MN MONO. (PQ) EDH	1:12	Gauche	Pce	1	22 095.80
141-20-5122	BS VI-500 MN MONO. (PQ) EDH	1:12	Droite	Pce	1	22 095.80
141-20-5141	BS VI-500 MN MONO.(PQ) EXPL.	1:14	Gauche	Pce	1	22 507.40
141-20-5142	BS VI-500 MN MONO.(PQ) EXPL.	1:14	Droite	Pce	1	22 377.20
141-20-9161	Cœur simple BS VI-900-MN	1:16	Gauche	Pce	1	23 013.50
141-20-9162	Cœur simple BS VI-900-MN	1:16	Droite	Pce	1	23 013.50
141-21-41	Cœur simple BS IV-1 600	1:21,5	Gauche	Pce	1	15 634.40
141-21-42	Cœur simple BS IV-1 600-R	1:21,5	Droite	Pce	1	14 712.50
141-25-40	Cœur simple BS IV-1 600	1:25		Pce	1	17 105.50
141-25-41	Cœur simple BS IV-1 600/2 600	1:25	Gauche	Pce	1	14 238.80
141-25-42	Cœur simple BS IV-1 600/2 600	1:25	Droite	Pce	1	15 440.60
143-09-41	Cœur double MN-acier TJ IV-185	1:9		Pce	1	16 766.30

Demi-changement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
140-20-071	Demi-chang BS IV-185		Droite-droite	Pce	1	5 771.20
140-20-0716	Demi-chang BS IV-1 600		Droite-droite	Pce	1	14 759.40
140-20-0726	Demi-chang BS IV-1 600/2 600		Droite-droite	Pce	1	16 480.70
140-20-073	Demi-chang BS IV-300		Droite-droite	Pce	1	6 528.90
140-20-075	Demi-chang BS EW IV-500		Droite-droite	Pce	1	7 609.80
140-20-0759	Demi-chang BS EW IV/90-500		Droite-droite	Pce	1	7 031.50
140-20-07591	Demi-chang BS EW IV/90-500B		Droite-droite	Pce	1	9 424.90
140-20-079	Demi-chang BS EW IV-900		Droite-droite	Pce	1	10 546.80
140-20-0791	Demi-chang BS IV-900 type 74 à cliquet		Droite-droite	Pce	1	14 617.70
140-20-0799	Demi-chang BS IV/90-900		Droite-droite	Pce	1	8 853.30
140-20-07991	Demi-chang BS IV/90-900B		Droite-droite	Pce	1	11 532.40
140-20-081	Demi-chang BS VI-185		Droite-droite	Pce	1	16 567.90
140-20-0816	Demi-chang BS VI-1 600		Droite-droite	Pce	1	14 651.80
140-20-0817	Demi-chang BS VI-1600B		Droite-droite	Pce	1	14 285.00
140-20-0826	Demi-chang BS VI-1 600/2600		Droite-droite	Pce	1	16 425.10
140-20-083	Demi-chang BS VI-300		Droite-droite	Pce	1	7 006.50
140-20-0831	Demi-chang BS VI-300B		Droite-droite	Pce	1	11 981.30
140-20-085	Demi-chang BS VI-500		Droite-droite	Pce	1	8 405.60
140-20-086	Demi-chang BS VI-500B		Droite-droite	Pce	1	9 885.10
140-20-089	Demi-chang BS VI-900		Droite-droite	Pce	1	8 938.80
140-20-090	Demi-chang BS VI-900B		Droite-droite	Pce	1	10 884.60
140-20-091	Demi-chang BS VI-900B VBGR.III		Droite-droite	Pce	1	12 850.10
140-20-61	Demi-chang BS I-185		Droite-droite	Pce	1	5 207.90
140-20-63	Demi-chang BS I-300		Droite-droite	Pce	1	6 730.00
140-20-64	Demi-chang BS I-500		Droite-droite	Pce	1	8 956.20
140-21-071	Demi-chang BS IV-185		Gauche-droite	Pce	1	5 771.20
140-21-0716	Demi-chang BS IV-1 600		Gauche-droite	Pce	1	17 820.50
140-21-0726	Demi-chang BS IV-1600/2600		Gauche-droite	Pce	1	16 526.90
140-21-073	Demi-chang BS IV-300		Gauche-droite	Pce	1	6 531.70
140-21-075	Demi-chang BS IV-500		Gauche-droite	Pce	1	7 611.80
140-21-0759	Demi-chang BS IV/90-500		Gauche-droite	Pce	1	9 922.90
140-21-079	Demi-chang GD BS IV-900		Gauche-droite	Pce	1	9 716.80
140-21-0791	Demi-chang BS IV-900 type 74 à cliquet		Gauche-droite	Pce	1	16 685.00
140-21-0799	Demi-chang BS IV/90-900		Gauche-droite	Pce	1	8 854.60
140-21-0816	Demi-chang BS VI-1 600		Gauche-droite	Pce	1	15 060.80
140-21-0826	Demi-chang BS VI-1 600/2 600		Gauche-droite	Pce	1	16 626.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Demi-changement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
140-21-083	Demi-chang BS VI-300		Gauche-droite	Pce	1	7 009.80
140-21-0840	Demi-chang BS VI-10000/4000		Droite	Pce	1	44 079.80
140-21-085	Demi-chang BS VI-500		Gauche-droite	Pce	1	8 407.90
140-21-0850	Demi-chang BS VI-12 000/6 100		Droite	Pce	1	56 964.20
140-21-089	Demi-chang BS VI-900		Gauche-droite	Pce	1	8 940.20
140-21-61	Demi-chang BS I-185		Gauche-droite	Pce	1	5 207.90
140-21-63	Demi-chang BS I-300		Gauche-droite	Pce	1	7 277.80
140-21-64	Demi-chang BS I-500		Gauche-droite	Pce	1	10 601.20
140-22-071	Demi-chang BS IV-185		Droite-gauche	Pce	1	5 771.20
140-22-0716	Demi-chang BS IV-1 600		Droite-gauche	Pce	1	14 753.40
140-22-0726	Demi-chang BS IV-1 600/2 600		Droite-gauche	Pce	1	16 383.70
140-22-073	Demi-chang BS IV-300		Droite-gauche	Pce	1	6 531.70
140-22-075	Demi-chang BS IV-500		Droite-gauche	Pce	1	7 799.20
140-22-0759	Demi-chang BS IV/90-500		Droite-gauche	Pce	1	7 033.70
140-22-079	Demi-chang BS IV-900		Droite-gauche	Pce	1	11 434.30
140-22-0791	Demi-chang BS IV-900 type 74 à cliquet		Droite-gauche	Pce	1	15 520.40
140-22-0799	Demi-chang BS IV/90-900		Droite-gauche	Pce	1	8 854.60
140-22-0826	Demi-chang BS VI-1 600/2 600		Droite-gauche	Pce	1	15 725.20
140-22-083	Demi-chang BS VI-300		Droite-gauche	Pce	1	7 009.80
140-22-085	Demi-chang BS VI-500		Droite-gauche	Pce	1	8 407.90
140-22-089	Demi-chang BS VI-900		Droite-gauche	Pce	1	8 940.20
140-22-61	Demi-chang BS I-185		Droite-gauche	Pce	1	5 207.90
140-22-63	Demi-chang BS I-300		Droite-gauche	Pce	1	7 039.60
140-22-64	Demi-chang BS I-500		Droite-gauche	Pce	1	7 912.40
140-23-071	Demi-chang BS IV-185		Gauche-gauche	Pce	1	5 771.20
140-23-0716	Demi-chang BS IV-1 600		Gauche-gauche	Pce	1	14 759.40
140-23-0726	Demi-chang BS IV-1600/2600		Gauche-gauche	Pce	1	19 905.70
140-23-073	Demi-chang BS IV-300		Gauche-gauche	Pce	1	6 528.90
140-23-075	Demi-chang BS IV-500		Gauche-gauche	Pce	1	7 609.80
140-23-0759	Demi-chang BS IV/90-500		Gauche-gauche	Pce	1	7 031.50
140-23-07591	Demi-chang BS IV/90-500B		Gauche-gauche	Pce	1	9 424.90
140-23-079	Demi-chang BS IV-900		Gauche-gauche	Pce	1	10 546.80
140-23-0799	Demi-chang BS IV/90-900		Gauche-gauche	Pce	1	8 853.30
140-23-0816	Demi-chang BS VI-1600		Gauche-gauche	Pce	1	15 548.70
140-23-0817	Demi-chang BS VI-1600B		Gauche-gauche	Pce	1	14 702.60
140-23-0826	Demi-chang BS VI-1600/2600		Gauche-gauche	Pce	1	16 425.10
140-23-083	Demi-chang BS VI-300		Gauche-gauche	Pce	1	7 006.50

Sous réserve de modification des prix et des produits

Demi-changement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
140-23-0840	Demi-chang BS VI-10000/4000		Gauche	Pce	1	44 079.80
140-23-085	Demi-chang BS VI-500		Gauche-gauche	Pce	1	8 405.60
140-23-0850	Demi-chang BS VI-12000/6100		Gauche	Pce	1	56 964.20
140-23-086	Demi-chang BS VI-500B		Gauche-gauche	Pce	1	9 885.20
140-23-089	Demi-chang BS VI-900		Gauche-gauche	Pce	1	8 938.80
140-23-090	Demi-chang BS VI-900B		Gauche-gauche	Pce	1	10 884.60
140-23-61	Demi-chang BS I-185		Gauche-gauche	Pce	1	5 207.90
140-23-63	Demi-chang BS I-300		Gauche-gauche	Pce	1	6 738.00
140-23-64	Demi-chang BS I-500		Gauche-gauche	Pce	1	8 740.80
140-70-071	Demi-chang TJ IV-185		Droite-droite	Pce	1	6 923.70
140-70-072	Demi-chang TJ IV-160		Droite-droite	Pce	1	6 362.40
140-71-071	Demi-chang TJ IV-185		Gauche-droite	Pce	1	5 873.90
140-71-072	Demi-chang TJ IV-160		Gauche-droite	Pce	1	5 552.80
140-72-071	Demi-chang TJ IV-185		Droite-gauche	Pce	1	5 987.20
140-72-072	Demi-chang TJ IV-160		Droite-gauche	Pce	1	5 631.40
140-72-61	Demi-chang TJ I-185		Droite-gauche	Pce	1	5 473.50
140-73-071	Demi-chang TJ IV-185		Gauche-gauche	Pce	1	6 795.70
140-73-072	Demi-chang TJ IV-160		Gauche-gauche	Pce	1	6 197.60

**Butées de lames**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
156-26-177	Butées de lames	Type VI-2 pour branch CFF VI		Pce	1	38.50

Cœur assemblé

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
141-09-061	Cœur assemblé BS VI-300	1:9	Gauche EDH	Pce	1	18 660.00
141-09-062	Cœur assemblé BS VI-300	1:9	Droite EDH	Pce	1	18 660.00



Contre-rail tôle intercalaire

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
156-00-3401	Contre-rail CFF I/IV	3401 SQ	Droite-droite	Pce	1	418.10
156-00-3403	Contre-rail CFF I/IV	3403 SQ	Gauche-gauche	Pce	1	418.10
156-00-3409	Contre-rail CFF I/IV	3409 SQ		Pce	1	327.80
156-00-3701	Contre-rail CFF I/IV	3701 SQ	Droite-droite	Pce	1	441.90
156-00-3702	Contre-rail CFF I/IV	3702 SQ	Gauche-gauche	Pce	1	441.90
156-00-4402	Contre-rail CFF IV/VI	4402 SQ	Gauche	Pce	1	402.40
156-00-4801	Contre-rail CFF I/IV	4801 SQ	Droite-droite	Pce	1	539.10
156-00-4803	Contre-rail CFF I/IV	4803 SQ	Gauche-gauche	Pce	1	539.10
156-00-4805	Contre-rail CFF I/IV	4805 SQ	Droite	Pce	1	442.50
156-00-4807	Contre-rail CFF I/IV	4807 SQ	Droite-droite	Pce	1	511.60
156-00-4809	Contre-rail CFF I/IV	4809 SQ	Gauche-gauche	Pce	1	511.60
156-00-5701	Contre-rail CFF I/IV	5701 SQ	Droite	Pce	1	506.30
156-00-6504	Contre-rail CFF I/IV	6504 SQ	Gauche-droite	Pce	1	616.10
156-00-6506	Contre-rail CFF I/IV	6506 SQ	Gauche	Pce	1	581.20
156-00-8006	Contre-rail CFF IV/VI	8006 SQ	Gauche	Pce	1	701.60
155-43	Tôle intercalaire pour contre-rail			Pce	1	1.10

Sommier brut contre-rail

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
116-40-001	Sommier brut	60E1 R350HT	108m	M	1	59.50
154-38-2	Contre-rail pour BD i-185F	Droite	3,00m	Pce	1	942.10



Cale

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
154-51-18	Cale	Brute	FU I 18	Pce	1	333.60
154-51-504	Cale	Brute	FU I 504	Pce	1	403.10
155-62-1	Cale	L1 fonte	Connexion de rail de guidage CFF I	Pce	1	62.30

Sous réserve de modification des prix et des produits



Fixation des rails

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
156-29-08	Boulon d'app.	Contre-rail	M22 × 80 mm	Pce	1	3.10
156-29-080	Boulon d'app.	Butée	M22 × 80 mm	Pce	1	2.10
156-29-09	Boulon d'app.	Classe de fixation 5.6 Ouverture de clé 35 h 15	M22 × 90 mm	Pce	1	3.50
156-29-090	Boulon d'app.	Butée	M22 × 90 mm	Pce	1	2.10
156-29-091	Boulon à tête carrée	Butée	M22 × 90 mm	Pce	1	2.50
156-29-10	Boulon d'app.	Contre-rail	M22 × 100 mm	Pce	1	2.70
156-29-100	Boulon d'app.	Butée	M22 × 100 mm	Pce	1	2.80
156-29-101	Boulon à tête carrée	Butée	M22 × 100 mm	Pce	1	2.10
156-30-024	Écrou à collet		M24 × 42 mm	Pce	1	1.10
156-30-170	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 170 mm	Pce	1	3.50
156-30-180	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 180 mm	Pce	1	3.40
156-30-190	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 190 mm	Pce	1	3.90
156-30-200	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 200 mm	Pce	1	3.50
156-30-210	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 210 mm	Pce	1	3.60
156-30-220	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 220 mm	Pce	1	4.80
156-30-230	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 230 mm	Pce	1	4.90
156-30-240	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 240 mm	Pce	1	3.70
156-30-250	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 250 mm	Pce	1	4.70
156-30-260	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 260 mm	Pce	1	3.90
156-30-270	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 270 mm	Pce	1	5.10
156-30-280	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 280 mm	Pce	1	4.00
156-30-290	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 290 mm	Pce	1	4.40
156-30-300	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 300 mm	Pce	1	5.10
156-30-310	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 310 mm	Pce	1	6.70
156-30-320	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 320 mm	Pce	1	6.10
156-30-330	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 330 mm	Pce	1	4.90
156-30-340	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 340 mm	Pce	1	5.00
156-30-350	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 350 mm	Pce	1	5.00
156-30-370	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 370 mm	Pce	1	5.80
156-30-380	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 380 mm	Pce	1	4.90
156-30-390	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 390 mm	Pce	1	4.50
156-30-400	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 400 mm	Pce	1	5.00
156-30-410	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 410 mm	Pce	1	5.40
156-30-420	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 420 mm	Pce	1	4.70

Fixation des rails

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
156-30-450	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 450 mm	Pce	1	6.70
156-30-480	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 480 mm	Pce	1	18.20
156-30-490	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 490 mm	Pce	1	13.60
156-30-500	Boulon d'app.	Avec écrou	M24 × 500 mm	Pce	1	11.30

Plaques de serrage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
155-61	Plaque de serrage	Pour connexion de rail de guidage	CFF I et IV	Pce	1	5.50
156-20-02	Plaque de serrage	KP 90		Pce	1	4.00
156-20-05	Plaque de serrage conique	KPL		Pce	1	5.50
156-20-32	Plaque de serrage intermédiaire	KP 2/14/22		Pce	1	85.50
156-20-35	Plaque de serrage intermédiaire	KP 5		Pce	1	198.00
156-20-45	Plaque de serrage intermédiaire	KP 15/27		Pce	1	79.20
156-20-49	Plaque de serrage intermédiaire	KP 19		Pce	1	39.90
156-23-03	Cale	U27 CFF I/IV		Pce	1	4.80
175-42	Plaque de serrage	KP № 2	Sans came	Pce	1	5.00

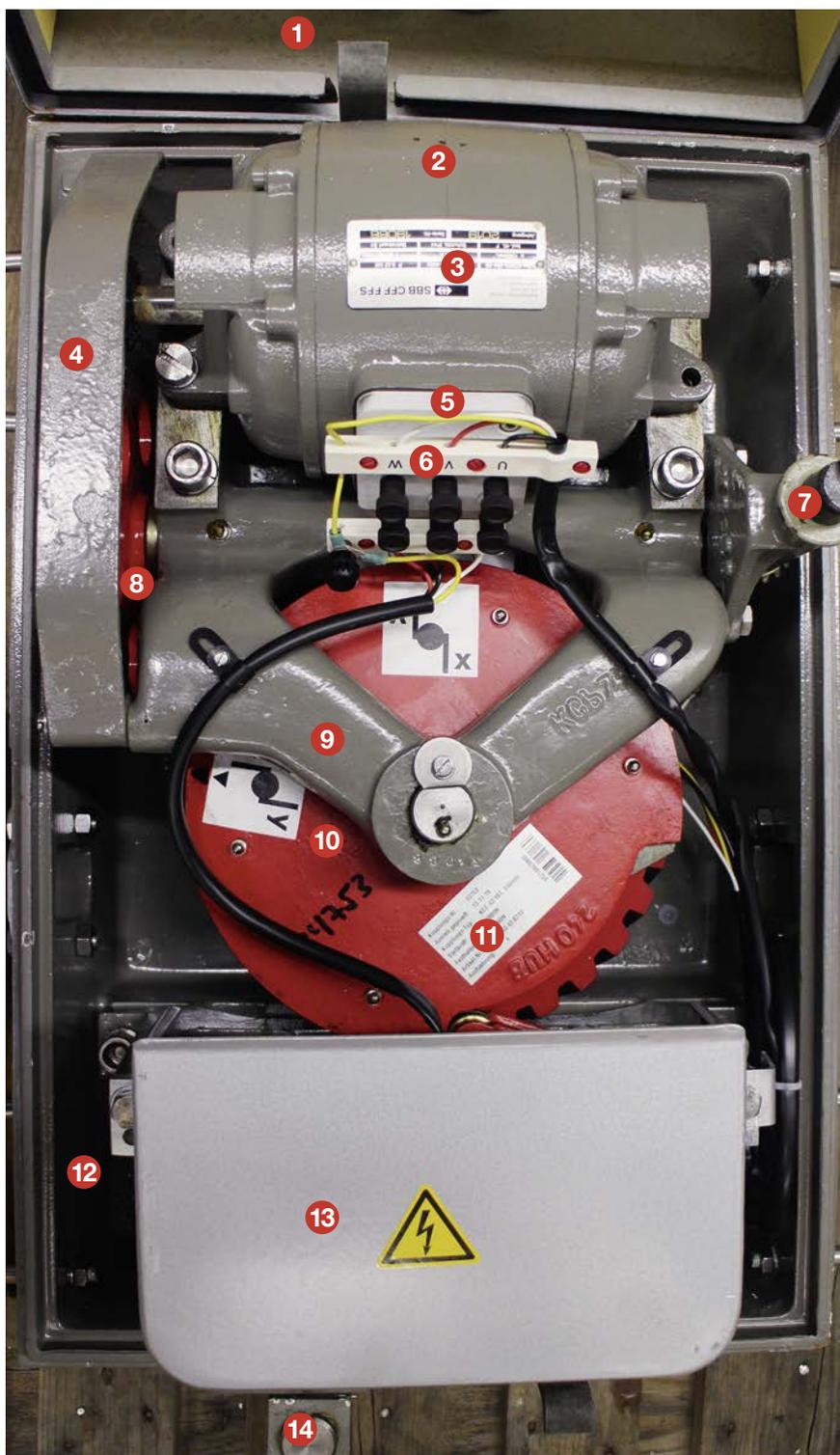
**Palier à rouleaux**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
152-43-20	Palier	CFF I/IV/IV-90	2 rouleaux	Pce	1	719.60
152-43-30	Palier	CFF I/IV/IV-90	1 rouleau	Pce	1	694.70
152-43-40	Chariot de roulage	CFF-RV complet		Pce	1	243.20
152-43-50	Tôle intercalaire	RV	1 mm	Pce	1	2.40
152-43-60	Palier	CFF VI	2 rouleaux	Pce	1	715.60

Superstructure. Moteurs d'aiguilles.

Vue d'ensemble moteur d'aiguille électronique.

- 1 **Couverture pour moteur d'aiguille** CFF Article 263-41-173
- 2 **Moteur d'aiguille triphasé 1:5 SAJ 19** CFF Article 263-41-7921
- 3 **Plaque puissance**
- 4 **Protege-mains** CFF Article 263-41-039
- 5 **Plaque de serrage complète** CFF Article 263-41-712
- 6 **Circuit intérieur** CFF Article 263-41-203
- 7 **Manivelle d'urgence** (composant du bloc de roulement de la vis sans fin)
- 8 **Roue motrice** CFF Article 263-41-116
- 9 **La vis sans fin** CFF Article 263-41-027
- 10 **Accouplement Hub 200 KCC 42/2** CFF Article 263-41-0831
- 11 **Accouplement désignation du type**
- 12 **Pièce inférieure carter en fonte**
- 13 **Capot de protection des contacts** CFF Article 240-05-5300
- 14 **Tringle de contrôle des lames** CFF Article 263-41-060



Types de moteur d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-02-011	Levier d'aiguille sur fondement	Traverse BR-G	Cas 1	Pce	1	2227.70
263-42-0701	Moteur d'aiguille x avec tringle de contrôle des lames	1:7 course 240	180 V 16,7 Hz	GA	1	7154.00
263-42-0702	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:7 course 240	180V 16,7 Hz	GA	1	7154.00
263-42-0703	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:7 course 240	180V 16,7 Hz	GA	1	5908.20
263-42-0704	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:7 course 240	180V 16,7 Hz	GA	1	5908.20
263-42-0122	Moteur d'aiguille x avec tringle de contr des lames	1:7 course 200	180V 16,7 Hz	GA	1	7191.00
263-42-0124	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:7 course 200	180V 16,7 Hz	GA	1	7191.00
263-42-0222	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:7 course 200	180V 16,7 Hz	GA	1	5876.00
263-42-0224	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:7 course 200	180V 16,7 Hz	GA	1	5876.00
263-42-0705	Moteur d'aiguille x avec tringle de contr des lames	1:7 course 240	230V 50 Hz	GA	1	7154.00
263-42-0706	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:7 course 240	230V 50 Hz	GA	1	7154.00
263-42-0707	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:7 course 240	230V 50 Hz	GA	1	5908.20
263-42-0708	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:7 course 240	230V 50 Hz	GA	1	5908.20
263-42-0123	Moteur d'aiguille x avec tringle de contr des lames	1:7 course 200	230V 50 Hz	GA	1	7001.50
263-42-0125	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:7 course 200	230V 50 Hz	GA	1	7191.00
263-42-0223	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:7 course 200	230V 50 Hz	GA	1	5876.00
263-42-0225	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:7 course 200	230V 50 Hz	GA	1	5876.00
263-42-0410	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:3 course 150	120 VDC	GA	1	6974.10
263-42-0411	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:3 course 150	120 VDC	GA	1	6974.10
263-42-0412	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:3 course 150	Avec moteur	GA	1	5326.40
263-42-0413	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:3 course 150	Avec moteur	GA	1	5326.40
263-42-0111	Moteur d'aiguille x avec tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5649.40
263-42-0112	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5649.40
263-42-0211	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5068.40
263-42-0212	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5068.40
263-42-0723	Moteur d'aiguille x avec tringle de contr des lames	1:5 course 200	Avec moteur	GA	1	6611.20
263-42-0724	Moteur d'aiguille y avec tringle de contr des lames	1:5 course 200	Avec moteur	GA	1	6611.20
263-42-0725	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:5 course 200	Avec moteur	GA	1	5296.10
263-42-0726	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:5 course 200	Avec moteur	GA	1	5296.10

Sous réserve de modification des prix et des produits

Types de moteur d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-42-0711	Moteur d'aiguille x sans tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5 295.90
263-42-0712	Moteur d'aiguille y sans tringle de contr des lames	1:5 course 240	Avec moteur	GA	1	5 295.90

Les prix indicatifs pour les entraînements, les accouplements et les moteurs d'aiguillage s'entendent avec le matériel de révision préalable (voir le formulaire de commande page 118).

**Attelage**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-41-104	Attelage	Course 150	KCC 42/9	Pce	1	705.70
263-41-0831	Attelage	Course 200	KCC 42/2	Pce	1	1 791.00
263-41-0835	Attelage	Course 200	KCC 42/8 (42/71)	Pce	1	1 823.40
263-41-0837	Attelage	Course 240	KCC 42/101	Pce	1	685.80
263-41-0834	Attelage	Course 240	KCC 42/7	Pce	1	682.00

Moteurs

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-41-497	Moteur d'aiguille universel	Pignon 1:7		Pce	1	4 057.20
263-41-4971	Moteur d'aiguille universel	Pignon 1:7	Coupe-étincelle	Pce	1	4 086.70
263-41-593	Moteur d'aiguille à courant continu Siemens	Pignon 1:3	144 V	Pce	1	3 323.80
263-41-796	Moteur d'aiguille triphasé	Pignon 1:3	2-pôles	Pce	1	1 654.10
263-41-7921	Moteur d'aiguille triphasé	Pignon 1:5	SAJ 19	Pce	1	1 680.50
263-41-7922	Moteur d'aiguille triphasé	Pignon 1:10	SAJ 19	Pce	1	1 803.40

**Composants de moteur d'aiguille**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-41-009	Poignée pour partie inférieure du boîtier			Pce	1	16.10

Composants de moteur d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-41-012	Bride pleine pour partie inférieure du boîtier			Pce	1	2.00
263-41-013	Joint en caoutchouc pour partie inférieure du boîtier			Pce	1	1.10
240-01-5110	Coussinet à glisser pour selle d'appui			Pce	1	143.30
263-41-039	Protège-mains pour roue dentée			Pce	1	28.90
263-41-049	Bride de guidage sans contrôle des lames			Pce	1	328.40
263-41-051	Joint en feutre pour bride de guidage			Pce	1	2.30
24010-3001	Bride de guidage brute pour contrôle des lames			Pce	1	244.00
263-41-060	Crémaillère			Pce	1	71.60
240-90-009	Jeu de règles de contrôle	Course 200	Type Y	Pce	1	723.40
240-90-010	Jeu de règles de contrôle	Course 200	Type X	Pce	1	723.40
263-41-070	Tourillon pour fourche de joint		Ø 16/20 × 49,5 mm	Pce	1	6.70
263-41-081	Boulon d'appui			Pce	1	4.00
240-02-1006	Bague de couplage			Pce	1	222.40
263-41-113	Tige de tourillon pour ressort de retenue		4 × 49 mm	Pce	1	6.10
263-41-108	Clavette parallèle pour arbre à vis sans fin			Pce	1	4.70
263-41-113	Rondelle en bronze		Ø 20/34 × 4,4 mm	Pce	1	6.10
240-13-2002	Roue dentée pour transmission	1:5	Ø 225,5 mm	Pce	1	129.80
240-13-2001	Roue dentée pour transmission	1:10	Ø 244 mm	Pce	1	305.50
263-41-141	Jeu contacts av. 4 ressorts PR mot triphasé			Pce	1	162.20
263-41-142	Ressort de contact pour	263-41-140		Pce	1	31.30
263-41-143	Ressort de contact pour	263-41-141		Pce	1	30.80
263-41-147	Galet de contact pour moteur d'aiguille			Pce	1	29.70
263-41-152	Galet d'entraînement pour levier contact		Ø 29 × 9 mm	Pce	1	5.10
263-41-153	Tourillon pour roulette P levier contact			Pce	1	11.80
263-41-163	Entraînement à roues dentées P manivelle			Pce	1	309.10
263-41-173	Couvercle pour moteur d'aiguille			Pce	1	164.80
263-41-175	Couvercle pour manivelle			Pce	1	89.20
263-41-176	Axe de charniere pour	263-41-175		Pce	1	2.90
263-41-177	Ressort pour	263-41-175		Pce	1	5.70
263-41-189	Clé pour	263-41-182 et 253-90-8002		Pce	1	29.20
263-41-190	Manivelle secours pour moteur d'aiguille			Pce	1	137.50
263-41-1970	Plaque isolante		348 × 450 × 10 mm	Pce	1	5.50
263-41-1972	Plaque isolante		122 × 694 × 10 mm	Pce	1	5.10

Sous réserve de modification des prix et des produits

Composants de moteur d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
263-41-198	Étrier d'isolation couvercle moteur aig			Pce	1	2.80
263-41-204	Câblage interne pour moteur universel			Pce	1	310.60
263-41-206	Câblage interne pr moteur courant triphasé			Pce	1	358.90
240-13-1003	Pignon pour arbre	1 : 7	Ø 15,0 mm – K 6	Pce	1	158.50
240-13-1001	Pignon pour arbre	1 : 10	Ø 15,0 mm – K 6	Pce	1	129.40
240-01-5107	Arbre à vis sans fin		KCC84 K2	Pce	1	372.20
240-01-5110	Coussinet à glisser pour selle d'appui			Pce	1	143.30
240-02-1012	Disque d'entraînement	Course 200		Pce	1	236.30
240-02-1013	Disque de déverrouillage	Course 200		Pce	1	159.90
240-02-1017	Disque de maintien	Course 200		Pce	1	194.60

**Marquage de moteur d'aiguille**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
229-10-21	Support pour plaque indicatrice	1 caractère moteur d'aiguille		Pce	1	10.60
229-10-22	Support pour plaque indicatrice	2 caractères moteur d'aiguille		Pce	1	9.30
229-10-23	Support pour plaque indicatrice	3 caractères moteur d'aiguille		Pce	1	9.20
229-10-24	Support pour plaque indicatrice	4 caractères moteur d'aiguille		Pce	1	9.70
229-10-30	Plaque indicatrice	Chiffre 0		Pce	1	0.80
229-10-31	Plaque indicatrice	Chiffre 1		Pce	1	0.80
229-10-32	Plaque indicatrice	Chiffre 2		Pce	1	0.80
229-10-33	Plaque indicatrice	Chiffre 3		Pce	1	0.80
229-10-34	Plaque indicatrice	Chiffre 4		Pce	1	0.80
229-10-35	Plaque indicatrice	Chiffre 5		Pce	1	0.80
229-10-36	Plaque indicatrice	Chiffre 6 ou 9		Pce	1	0.80
229-10-37	Plaque indicatrice	Chiffre 7		Pce	1	0.80
229-10-38	Plaque indicatrice	Chiffre 8		Pce	1	0.80
229-10-4001	Plaque indicatrice	Plaque de recouvrement		Pce	1	4.00
229-10-4205	Plaque indicatrice	Chiffre E		Pce	1	0.80
229-10-4208	Plaque indicatrice	Chiffre H		Pce	1	7.50
229-10-4222	Plaque indicatrice	Chiffre V		Pce	1	0.80

Sous réserve de modification des prix et des produits



SBB CFF FFS

Vente de véhicules ferroviaires utilisés.

Véhicules ferroviaires utilisés en Suisse
pour les manœuvres et les travaux
de construction ainsi que pour les opé-
rations spéciales.

Pour en savoir plus sur les véhicules ferroviaires d'occasion des CFF, consultez sbb.ch/resale



Levier d'aiguille sur fondement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-02-011	Levier d'aiguille sur fondement sur traverse	Bruchsal-G	Cas 1	Pce	1	2 227.70
210-02-012	Levier d'aiguille sur fondement sur traverse	Bruchsal-G	Cas 2	Pce	1	2 150.00
210-02-013	Levier d'aiguille sur fondement sur traverse	Bruchsal-G	Cas 3	Pce	1	2 152.50
210-02-014	Levier d'aiguille sur fondement sur traverse	Bruchsal-G	Cas 4	Pce	1	2 200.30
210-03-1001	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 1 disposition basse	GA	1	6 429.00
210-03-1002	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 2 disposition basse	GA	1	6 349.60
210-03-1003	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 3 disposition basse	GA	1	6 355.80
210-03-1004	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 4 disposition basse	GA	1	6 397.70
210-03-1101	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 1 disposition normale	GA	1	6 493.00
210-03-1102	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 2 disposition normale	GA	1	6 413.60
210-03-1103	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 3 disposition normale	GA	1	6 498.40
210-03-1104	Levier aig sur fondement montage de traverse	Bruchsal-G	Cas 4 disposition normale	GA	1	6 540.20
210-04-1003	Jeu de pièces rallonge de traverse			GA	1	1 168.20
210-04-2023	Équerre d'appui au lieu de traverses		Droite	Pce	1	364.40
210-04-2024	Équerre d'appui au lieu de traverses		Gauche	Pce	1	385.30
210-04-2026	Plaque d'écartement pour rallonge de traverse		260 × 200 × 18 mm	Pce	1	37.30
210-04-2027	Fer pour rallonge de traverse		402 × 50 mm	Pce	1	20.10
210-05-2024	Recouvrement	Bruchsal-G	Traverses bois-béton-acier	Pce	1	221.80
210-05-2028	Recouvrement caoutchouc pour rallonge de traverse			Pce	1	22.20
210-21-1001	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 1 disposition basse	GA	1	11 900.80
210-21-1002	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 2 disposition basse	GA	1	11 823.10
210-21-1003	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 3 disposition basse	GA	1	11 869.40
210-21-1004	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 4 disposition basse	GA	1	11 912.90
210-21-1031	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 1 disposition basse	GA	1	11 925.60
210-21-1032	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 2 disposition basse	GA	1	11 847.80
210-21-1033	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 3 disposition basse	GA	1	11 894.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Levier d'aiguille sur fondement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-21-1034	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 4 disposition basse	GA	1	11 937.70
210-21-1051	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 1 disposition basse	GA	1	12 523.10
210-21-1052	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 2 disposition basse	GA	1	12 445.30
210-21-1053	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 3 disposition basse	GA	1	12 491.70
210-21-1054	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 4 disposition basse	GA	1	12 535.20
210-21-1101	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 1 disposition normale	GA	1	12 143.60
210-21-1102	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 2 disposition normale	GA	1	12 065.90
210-21-1103	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 3 disposition normale	GA	1	12 074.30
210-21-1104	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 4 disposition normale	GA	1	12 117.80
210-21-1131	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 1 disposition normale	GA	1	12 168.40
210-21-1132	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 2 disposition normale	GA	1	12 090.70
210-21-1133	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 3 disposition normale	GA	1	12 099.10
210-21-1134	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 4 disposition normale	GA	1	12 142.60
210-21-1151	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 1 disposition normale	GA	1	12 787.10
210-21-1152	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 2 disposition normale	GA	1	12 688.10
210-21-1153	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 3 disposition normale	GA	1	12 696.60
210-21-1154	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 4 disposition normale	GA	1	12 740.10
210-21-2000	Kit de pré-montage	Pour aiguilles à main	Traverses bois	GA	1	3 469.20
210-21-2001	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 1 disposition basse	GA	1	8 431.60
210-21-2002	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 2 disposition basse	GA	1	8 353.90
210-21-2003	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 3 disposition basse	GA	1	8 400.20
210-21-2004	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 4 disposition basse	GA	1	8 443.70
210-21-2030	Kit de pré-montage pour aiguilles à main		Sur traverses béton	GA	1	3 493.90
210-21-2031	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 1 disposition basse	GA	1	8 431.60
210-21-2032	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 2 disposition basse	GA	1	8 353.90
210-21-2033	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 3 disposition basse	GA	1	8 400.20
210-21-2034	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 4 disposition basse	GA	1	8 443.70
210-21-2050	Kit de pré-montage pour aiguilles à main		Sur traverses acier	GA	1	4 091.40
210-21-2051	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 1 disposition basse	GA	1	8 431.60
210-21-2052	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 2 disposition basse	GA	1	8 353.90

Sous réserve de modification des prix et des produits

Levier d'aiguille sur fondement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-21-2053	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 3 disposition basse	GA	1	8 400.20
210-21-2054	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 4 disposition basse	GA	1	8 443.70
210-21-2080	Kit de pré-montage pour aiguilles à main		Sur traverses acier	GA	1	2 946.50
210-21-2085	Jeu matériau de raccordement		Acier isolé	GA	1	151.90
210-21-2101	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 1 disposition normale	GA	1	8 674.40
210-21-2102	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 2 disposition normale	GA	1	8 596.70
210-21-2103	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 3 disposition normale	GA	1	8 605.20
210-21-2104	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - bois	Cas 4 disposition normale	GA	1	8 648.70
210-21-2131	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 1 disposition normale	GA	1	8 674.40
210-21-2132	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 2 disposition normale	GA	1	8 596.70
210-21-2133	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 3 disposition normale	GA	1	8 605.20
210-21-2134	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - béton	Cas 4 disposition normale	GA	1	8 648.70
210-21-2151	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 1 disposition normale	GA	1	8 695.70
210-21-2152	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 2 disposition normale	GA	1	8 596.70
210-21-2153	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 3 disposition normale	GA	1	8 605.20
210-21-2154	Levier aig sur fondement BFL40	Bruchsal-G - acier	Cas 4 disposition normale	GA	1	8 648.70
210-21-5153	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 3 droite-gauche	GA	1	13 783.90
210-21-5252	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 2 droite-gauche	Pce	1	8 083.00
210-21-5253	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 3 droite-gauche	GA	1	7 698.20
210-21-5254	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 4 droite-gauche	GA	1	7 744.20
210-21-5261	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 1 droite-droite	GA	1	8 101.60
210-21-5262	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 2 gauche-gauche	Pce	1	8 022.10
210-21-5263	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 3 gauche-gauche	GA	1	8 024.10
210-21-5264	Levier aig sur fondement pour BD I	Bruchsal-G - acier	Cas 4 droite-droite	GA	1	7 744.20
210-21-5270	Pré-montage pour BD I	Bruchsal-G - acier		GA	1	7 417.40
210-21-9263	Équipement d'aiguille	TJD I-160	Cas III S	GA	1	11 467.20
210-21-9273	Équipement d'aiguille	TJD I-160	Cas III S	GA	1	11 013.30
210-21-9462	Équipement d'aiguille	TJD I-160	Cas II/S	GA	1	11 429.60
210-21-9472	Équipement d'aiguille	TJD I-160	Cas II/S	GA	1	11 023.60



Calage à cliquets

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
211-32-0111	Calage à cliquets	BS/IV-90	500 SV	Pce	1	3 521.30
211-32-0112	Calage à cliquets	BS/IV-90	500 HV	Pce	1	3 357.80
211-32-0113	Calage à cliquets	BS/IV-90	900 1.HV	Pce	1	3 357.80
211-32-0121	Calage à cliquets	CKA 12	300/500/900 SV	Pce	1	3 255.70
211-32-0124	Calage à cliquets	CKA 12	1600/2600 HV	Pce	1	3 105.80
211-32-0125	Calage à cliquets	CKA 12	1600/2600 HV	Pce	1	3 105.80



Levier d'aiguille pour tringles rigides

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-00-001	Levier d'aiguille pour tringles rigides	Bruchsal-G		Pce	1	1 987.70
210-01-801	Support d'écriteau	Levier d'aiguille bruchsal-G		Pce	1	77.60
210-01-901	Clé de rappel	Aiguilles tringles rigides bruchsal-G		Pce	1	24.40



Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-41-051	Dispositif de verrouillage	Pour levier d'aiguille BR-G		Pce	1	514.70
210-41-0511	Plaque de base		300/10 × 270 mm	Pce	1	65.10
210-41-0512	Equerre d'appui petite pour dispositif de verrouillage			Pce	1	148.70
210-41-0513	Registre pour dispositif de verrouillage			Pce	1	368.80
210-41-052	Dispositif de verrouillage +/- pour levier d'aiguille BR-G			Pce	1	504.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
210-41-0521	Equerre d'appui grande pour dispositif de verrouillage			Pce	1	48.10
210-41-0524	Registre +/- compl. pour dispositif de verrouillage			Pce	1	417.10
210-41-053	Dispositif de verrouillage - pour levier d'aiguille BR-G			Pce	1	580.40
210-41-0531	Registre - pour dispositif de verrouillage			Pce	1	390.90
211-06-2001	Équipement d'aiguille	BS IV 185 et 300	B/en face	GA	1	7 025.30
211-06-2101	Équipement d'aiguille	BS IV/90-500	B/en face	GA	1	16 359.60
211-06-2121	Équipement d'aiguille	BS IV/90-500	B/même côté	GA	1	16 585.30
211-06-2201	Équipement d'aiguille	BS IV/90-900	B/en face	GA	1	23 539.00
211-06-2221	Équipement d'aiguille	BS IV/90-900	B/même côté	GA	1	23 764.70
211-07-2301	Équipement d'aiguille	BS VI-1600	B/en face	GA	1	24 077.10
211-07-2901	Équipement d'aiguille	BS VI-185 BLS	en face	GA	1	8 006.70
211-07-2921	Équipement d'aiguille	BS VI-185 BLS	Même côté	GA	1	8 227.80
211-33-0011	Culasse pour CFF IV-90			Pce	1	830.90
211-33-1014	Culasse	CKA12M. coussinet CKA 503-190		Pce	1	207.10
211-33-1019	Culasse	CKA12	Nacharbeit	Pce	1	281.10
211-33-1020	Culasse	CKA12	Nacharbeit links	Pce	1	278.80
211-33-1021	Culasse	CKA12	Nacharbeit rechts	Pce	1	278.80
211-33-2001	Palier de calage	CFF IV-90	Links	Pce	1	986.20
211-33-2101	Palier de calage	CFF IV-90	Rechts	Pce	1	929.00
211-33-4003	Cliquet de calage	CFF IV-90	Vormontiert	Pce	1	667.50
211-39-4003	Boulon-agrafe de verrou	MAD 6 K2		Pce	1	9.20
211-39-4004	Boulon-agrafe de verrou	MAD 6-1		Pce	1	27.20
211-40-6007	Galet élastique EIR 1			Pce	1	110.50
211-41-1002	Palier de calage	BFL40	Compl. I/IV	Pce	1	632.40
211-50-0011	Support av. Canal raccor PR traverse bois			GA	1	1 576.60
211-50-0013	Support moteur d'aiguille mont. en face			GA	1	981.10
211-50-2403	Canal pour canal de raccord avec capot			Pce	1	60.60
211-50-2701	Traverse pr canal av. capot de protection			Pce	1	39.10
211-50-3001	Caisse retour d'équerre pour sv/hv mont. en face mot aig			Pce	1	489.10
211-50-3002	Caisse retour d'équerre complète			Pce	1	254.10
211-50-3405	Couvercle avec poignée même côté			Pce	1	89.40
211-50-3703	Couvercle caisse retour équ. trav.creuse			Pce	1	11.00
211-50-4001	Étrier d'appui			Pce	1	561.10

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
211-50-4002	Étrier d'appui pour traverse creuse			Pce	1	320.60
211-50-4003	Étrier d'appui pour traverse creuse même côté			Pce	1	798.50
211-50-4401	Étrier d'appui		200/20 × 860 mm	Pce	1	410.10
211-50-5101	Support de vis			Pce	1	16.10
211-50-5201	Cale		100/12 × 210 mm	Pce	1	16.50
211-50-5202	Couvercle			Pce	1	22.60
211-50-5203	Couvercle petit			Pce	1	17.50
211-50-6001	Capot de protection PR équi. d'aiguille a CFF			Pce	1	203.40
211-50-6002	Couvercle réglable complet			Pce	1	234.20
211-50-6003	Couvercle réglable			Pce	1	133.00
211-50-6005	Couvercle rabattable sur app de calage			Pce	1	151.70
211-50-6816	Equerre prot. mot aig mont. en face P trav. creuse			Pce	1	11.80
211-50-6817	Tôle garde-ballast PR support trav. creuse			Pce	1	7.50
211-50-6819	Cale		100/25 × 210 mm	Pce	1	31.70
211-50-6820	Plaque latérale		220/4 × 420 mm	Pce	1	16.30
211-50-7001	Set de transformation pour équipement d'aiguille B			GA	1	1 297.20
211-51-0011	Selle d'appui avec rondelle			Pce	1	182.70
211-51-0012	Selle d'appui avec rondelle			Pce	1	96.70
211-51-0015	Selle d'appui compl.			Pce	1	145.40
211-51-0017	Selle d'appui avec rondelle			Pce	1	134.90
211-51-1001	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		123/180 mm	Pce	1	278.60
211-51-1002	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		140/180 mm	Pce	1	235.90
211-51-1003	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		170/180 mm	Pce	1	282.20
211-51-1004	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		190/180 mm	Pce	1	309.60
211-51-1005	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		200/180 mm	Pce	1	244.40
211-51-1006	Levier coudé pour timonerie d'aiguille		240/180 mm	Pce	1	228.60
211-51-1007	Levier coudé pour accumulateur à ressort		180/180/140 mm	Pce	1	377.40
211-51-1013	Levier		280 / 180 mm	Pce	1	447.90
211-51-1014	Levier en T avec isolation			Pce	1	340.80
212-50-9009	Plaque de connexion			Pce	1	5.80
212-50-9011	Plaque d'écartement pour accumulateur à ressort	Type A		Pce	1	2.30
212-50-9014	Étrier d'appui pour accumulateur à ressort	Type B		Pce	1	121.60
212-61-0015	Support rigide mot aig jüdel bois/bét			GA	1	1 910.80
212-61-12	Étrier d'appui		200 × 20 × 1030 mm	Pce	1	334.70

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
212-61-2504	Support en fer mot aig		120 × 20 × 870 mm	Pce	1	69.00
212-61-2601	Frein de vis pour fixation mot aig			Pce	1	43.40
212-61-2602	Entretoise pour support mot aig			Pce	1	7.60
212-61-2901	Plaque intermédiaire		10 mm	Pce	1	16.40
212-61-52	Canal de raccord	Pour mot aig		Pce	1	581.00
212-61-5502	Canal de raccord	Palier rigide TJD IV		Pce	1	443.30
212-61-5503	Canal de raccord	Palier rigide		Pce	1	416.20
212-61-5505	Canal de raccord	Palier rigide		Pce	1	419.30
212-61-5604	Kit de fixation	Palier rigide		GA	1	206.30
212-61-5606	Kit de fixation	Sur traverses acier		GA	1	88.00
212-61-5727	Barrette de raccordement courte			Pce	1	5.20
212-61-5728	Plaque de compression			Pce	1	2.30
212-61-7101	Plaque pour support			Pce	1	10.00
212-61-7903	Poignée pour capot de protection et canal de raccord			Pce	1	10.50
214-01-00	Canal en tôle	80 largeur libre	2500 mm	Pce	1	124.10
214-02-80	Traverse avec bride			Pce	1	83.50
215-40-04	Couvercle calage	Calage avec bras	Sur bois	GA	1	443.70
215-40-05	Couvercle calage	Calage avec bras	Sur acier	GA	1	463.10
215-40-06	Couvercle calage	Calage avec bras	TJ bois	GA	1	443.70
215-40-09	Couvercle calage	Calage avec bras	BD acier	GA	1	461.50
215-41-1009	Recouvrement de calage			GA	1	264.80
215-41-3007	Recouvrement intermédiaire			Pce	1	51.80
215-41-3008	Plaque de connexion avec caoutchouc			Pce	1	113.90
215-41-3011	Plaque de recouvrement			Pce	1	109.60
215-41-3012	Couvercle central complet			Pce	1	260.90
215-41-7013	Recouvrement en caoutchouc pour plaque de connexion			Pce	1	2.80
215-41-7014	Verrouillage de couvercle		Gauche	Pce	1	14.60
215-41-7015	Verrouillage de couvercle		Droite	Pce	1	14.80
215-41-7017	Volets en caoutchouc pour couvercle du compartiment			Pce	1	10.00
215-41-7018	Volets en caoutchouc pour couvercle du compartiment			Pce	1	8.30
215-43-16	Équerre d'appui		Droite	Pce	1	55.90
215-43-17	Équerre d'appui		Gauche	Pce	1	55.90
215-43-2501	Couvercle de cal P BS et TJ voie normale			Pce	1	125.60
215-43-2502	Plaque de serrage P couvercle de calage			Pce	1	5.40

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
215-43-2505	Bavette latérale	Avec découpe		Pce	1	16.60
215-43-2605	Bavette latérale	Sans découpe		Pce	1	16.50
215-43-5601	Plaque d'écartement couvercle fermeture			Pce	1	18.20
215-50-01	Garde-ballast	Bois	BS/BD/TJS/TJD I/IV	GA	1	857.80
215-50-03	Garde-ballast	Bois	TJS/TJD I/IV	GA	1	1 211.60
215-50-8101	Tôle garde-ballast	Pour bois	1500 × 150 mm	Pce	1	47.60
215-50-8103	Cornière pour	Garde-ballast	Bois	Pce	1	10.70
215-50-8402	Canal g.-Ballast jüdel bois sup. rig. moteur			Pce	1	264.20
215-51-5007	Plaque de fixation pr garde-ballast béton			Pce	1	9.70
215-52-02	Tôle garde-ballast pour bois		1000 × 150 × 6 mm	Pce	1	40.90
215-53-45	Tôle de fermeture latérale		5 × 140 × 320 mm	Pce	1	17.20
215-54-02	Éclisse de connexion pour garde-ballast			Pce	1	11.90
215-55-01	Garde-ballast pour acier		BS/BD/TJS/TJD I/IV	GA	1	1 275.90
215-57-03	Tôle garde-ballast pour acier		1500 × 180 mm	Pce	1	67.20
215-59-01	Patte de fixation pr tôles garde-ballast			Pce	1	25.00
216-40-9301	Étrier d'appui pour disp. Réglage de lanterne type b			Pce	1	603.50
216-40-9302	Canal pour dispositif de réglage de lanterne			Pce	1	54.50
216-40-9303	Étrier d'appui pour disp. Réglage de lanterne type B			Pce	1	724.10
216-40-9608	Plaque d'appui pour disp. Réglage de lanterne	BS IV-185	Béton Jüdel	Pce	1	67.50
216-40-9609	Étrier d'attache pour BS IV-185 béton			Pce	1	48.00
216-40-9612	Plaque d'appui pour disp. Réglage de lanterne	BS IV-185	Bois Jüdel	Pce	1	71.50
216-40-9613	Tôle de fixation disp. Réglage de lanterne		Bois Jüdel	Pce	1	26.50
216-40-9614	Canal en tôle 120 LW	Pour MA Jüdel	L 520 mm	Pce	1	27.10
216-40-9615	Canal en tôle 120 LW	Pour MA Jüdel	L 820 mm	Pce	1	43.20
216-40-9626	Tôle de fond pour recouvrement			Pce	1	21.80
216-40-9627	Tôle de recouvrement du couvercle			Pce	1	46.70
216-40-9628	Encart pour tôle du couvercle			Pce	1	9.70
216-40-9629	Support pour recouvrement			Pce	1	12.60
216-40-9630	Tunnel pour recouvrement			Pce	1	28.10
216-40-9631	Support Z pour recouvrement			Pce	1	19.10
216-40-9632	Sol abaissé pour recouvrement			Pce	1	15.40
216-40-9633	Paroi pour recouvrement			Pce	1	22.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
216-40-9634	Tôle de fermeture pour recouvrement			Pce	1	10.80
216-40-9635	Support tôle de fermeture pour recouvrement			Pce	1	8.00
216-40-9650	Équerre d'arrêt			Pce	1	79.70
216-40-9651	Profil de maintien			Pce	1	85.60
216-40-9652	Cale épaisseur 3 mm			Pce	1	4.90
216-41-03	Retour d'équerre pour tringles de lanterne			Pce	1	650.80
216-42-13	Cadre d'ancrage pour disp. réglage de lanterne			Pce	1	406.60
216-42-14	Cadre d'ancrage disp. réglage de lanterne TJD			Pce	1	263.60
216-42-16	Fer plat de connexion			Pce	1	37.10
216-42-23	Coulisseau pour BS,	Course 240		Pce	1	96.40
216-42-29	Plaque d'appui			Pce	1	114.90
216-42-32	Axe creux		L 236 mm	Pce	1	67.70
216-42-52	Plateau de lanterne	Course 240 (65)		Pce	1	458.70
216-42-53	Plateau de lanterne	Course 240		Pce	1	84.30
216-42-61	Pivot de lanterne pour disposition « NOE »			Pce	1	130.00
216-42-99	Support a galet complet			Pce	1	205.80
216-43-31	Fer plat de connexion		50/10 × 750 mm	Pce	1	22.50
216-51-0507	Tôle garde-ballast pour caisson de protection			Pce	1	13.10
216-51-0704	Cale	Pour dispositif de déraillement hayes	10 mm	Pce	1	13.30
216-51-0705	Cale	Pour dispositif de déraillement hayes	15 mm	Pce	1	18.40
216-51-401	Étrier d'appui dispositif de dérail. hayes et interdiction de voie JD			Pce	1	84.40
220-01-07	Boulon tringle de contr. des lames	Sans tête	20 × 85 mm	Pce	1	9.00
220-01-67	Boulon	Sans tête	24 × 88 mm	Pce	1	10.30
220-01-69	Boulon	Sans tête	24 × 162 mm	Pce	1	18.30
220-02-20	Boulon	Sans tête	30 × 103 mm	Pce	1	18.60
220-03-50	Boulon	Avec tête	13 × 38 mm	Pce	1	10.00
220-04-04	Boulon	Avec tête	17 × 50 mm	Pce	1	13.10
220-04-06	Boulon	Avec tête	17 × 58 mm	Pce	1	8.60
220-04-07	Boulon	Avec tête et goupille	17 × 59 mm	Pce	1	10.30
220-04-71	Boulon	Avec tête et goupille	20 × 59 mm	Pce	1	7.90
220-04-81	Boulon	Avec tête	20 × 70 mm	Pce	1	13.20
220-05-40	Boulon	Avec tête	23 × 58 mm	Pce	1	10.00
220-06-02	Boulon	Avec tête et goupille	25 × 62 mm	Pce	1	18.90
220-14-00	Boulon	Fileté	M20 × 50 mm	Pce	1	14.90
220-14-01	Boulon	Fileté	M20 × 50 mm	Pce	1	14.90

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
220-22-0011	Boulon d'arrêt	Pour VA 471		Pce	1	15.40
220-22-3001	Boulon	Pour tringle de contr. des lames/traverse creuse		Pce	1	18.80
220-25-0014	Boulon	Fileté	M 24 × 230	Pce	1	37.00
220-25-0015	Boulon	Fileté	M 24 × 260	Pce	1	40.20
220-25-0016	Tourillon excentrique	CKA 557-1		Pce	1	50.80
220-25-0017	Tourillon excentrique		Ø 3 mm	Pce	1	111.30
220-25-0018	Boulon		Ø 24 mm	Pce	1	42.10
220-41-23	Vis à six pans		M 20 × 60 mm	Pce	1	5.80
220-41-52	Vis à six pans		M 22 × 200 mm	Pce	1	22.90
220-42-65	Vis tete conique	Pour calage avec bras	M 20 × 65 mm	Pce	1	1.70
220-44-42	Boulon d'éclisse	Pour joints de rails isolés	M 22 × 155 mm	Pce	1	4.00
220-44-82	Boulon à tête carrée		M 16 × 40 mm	Pce	1	2.70
220-45-81	Boulon à crochet		M 20 × 85 mm	Pce	1	2.60
220-45-94	Boulon à crochet		M 20 × 110 mm	Pce	1	4.40
220-45-98	Boulon avec tête à bec		M 20 × 95 mm	Pce	1	9.00
220-47-9004	Vis spéciale		M 20 × 40/94 mm	Pce	1	18.60
220-60-3303	Douille excentrique		Ø 24.2/32.2 × 21 mm FAIGL	Pce	1	9.80
220-60-3304	Douille concentrique		Ø 24.2/32.2 × 21 mm FAIGL	Pce	1	10.20
220-60-3305	Douille retravaillée		Ø 24/28 × 21 mm	Pce	1	16.00
220-60-3306	Douille retravaillée		Ø 24/28 × 25 mm	Pce	1	24.80
220-60-4006	Douille d'écartement		Ø 17,1/22 × 8 mm	Pce	1	3.30
220-65-001	Douille isolante		Ø 13,5/20 × 16 mm	Pce	1	4.20
220-65-0100	Gaine isolante		Ø 21/28 × 30 mm	Pce	1	1.00
220-65-0101	Douille isolante		Ø 15/10,5 × 27 mm	Pce	1	1.30
220-65-0102	Douille isolante		Ø 22/14 × 21,5 mm	Pce	1	9.00
220-67-0011	Entretoise tubulaire		Ø 16/30 × 16 mm	Pce	1	4.60
220-93-28	Rondelle plate		Ø 21/42 × 6 mm	Pce	1	5.30
220-93-30	Rondelle plate		Ø 21/50 × 4 mm	Pce	1	3.30
220-93-38	Bague d'écartement		Ø 23/45 × 10 mm	Pce	1	5.50
220-93-8010	Rondelle plate		Ø 35/70 × 12 mm	Pce	1	6.00
220-93-9012	Rondelle d'écartement pour traverse creuse			Pce	1	5.10
220-93-9013	Rondelle d'écartement pour plaques de serrage kpl		2 mm	Pce	1	1.00
220-93-9014	Rondelle d'écartement pour plaques de serrage kpl		10 mm	Pce	1	4.20
220-94-2009	Rondelle de fixation			Pce	1	4.80
220-94-2011	Tôle de fixation			Pce	1	1.90
220-94-4001	Rondelle en caoutchouc		Ø 20/48 × 12 mm	Pce	1	2.40
221-01-01	Clé a vis combinée			Pce	1	223.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Équipement d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
221-04-06	Poinçon pour gaine isolante pour bras de calage			Pce	1	30.60
263-50-61	Étrier d'ancrage		80 × 15 × 620 mm	Pce	1	75.40
263-50-62	Étrier d'ancrage		80 × 15 × 750 mm	Pce	1	97.10
263-50-71	Éclisse d'attache pour moteur aig électr		L 220 mm	Pce	1	56.40
263-50-72	Éclisse d'attache pour moteur aig électr		L 500 mm	Pce	1	79.30
263-51-32	Canal de raccord 830		L 830 mm droite	Pce	1	292.30



Jeu de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
211-98-0011	Jeu de montage	Étrier d'appui pour moteur aig type A		GA	1	58.80
211-98-0013	Jeu de montage	Support moteur d'aiguille en face		Pce	1	25.90
211-98-0014	Jeu de montage	Support moteur d'aiguille même côté		Pce	1	40.20
211-98-0015	Jeu de montage	Support caisse retour d'équerre		Pce	1	23.80
211-98-0016	Jeu de montage	Bavette latérale traverse creuse		Pce	1	21.70



Canal intermédiaire

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
214-04-1201	Canal pour raccordement caisse type CFF		L 1400 mm	Pce	1	119.80
214-04-1301	Canal intermédiaire pour canal longitudinal type CFF		L 2000 mm	Pce	1	179.10
214-04-1302	Canal intermédiaire pour canal longitudinal type CFF		L 3000 mm	Pce	1	269.20
214-04-1303	Canal intermédiaire pour canal longitudinal type CFF		L 3600 mm	Pce	1	439.10
214-04-1304	Canal intermédiaire pour canal longitudinal type CFF		L 4200 mm	Pce	1	487.50

Sous réserve de modification des prix et des produits



Tringle de commande

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-00-1070	Tringle de commande	Int/int	L 1070 mm	Pce	1	304.00
222-00-1135	Tringle de commande	Int/int	L 1135 mm	Pce	1	292.30
222-00-1145	Tringle de commande sans boulon	Int/int	L 1145 mm	Pce	1	394.50
222-00-1280	Tringle de commande	Int/int	L 1280 mm	Pce	1	273.30
222-00-1325	Tringle de commande	Sans boulon	L 1325 mm	Pce	1	338.70
222-00-2165	Tringle de commande	Sans boulon	L 2165 mm	Pce	1	443.30
222-01-0481	Tringle de commande	Isol B ext/ext	L 480-510 mm	Pce	1	493.30
222-01-0485	Tringle de commande	Isol A ext/ext	L 485-570 mm	Pce	1	367.40
222-02-490	Tringle de commande		L 490 mm	Pce	1	344.40
222-03-1030	Tringle de commande	Pour es hayes	L 1030 mm	Pce	1	566.30
222-03-1650	Tringle de commande	Pour es hayes	L 1650 mm	Pce	1	817.40
222-03-2370	Tringle de commande	Pour es hayes	L 2370 mm	Pce	1	745.50
222-04-1650	Tringle de commande	Disposition normale cas I trav-ac	L 1650 mm	Pce	1	664.50
222-04-2150	Tringle de commande	Levier sur fondement 1/2 disposition basse	L 2150 mm	Pce	1	391.50
222-04-2305	Tringle de commande	Levier sur fondement 3+4 disposition basse	L 2305 mm	Pce	1	338.70
222-04-2386	Tringle de commande	TJD I BR-G/BFL40	L 2386 mm	Pce	1	666.00
222-04-2400	Tringle de commande	Levier sur fondement 1+2 disposition normale	L 2400 mm	Pce	1	343.20
222-04-2555	Tringle de commande	Levier sur fondement 3+4 disposition normale	L 2555 mm	Pce	1	416.60
222-09-0260	Tringle de connexion	Avec support articulé	L 260 mm	Pce	1	319.30
222-09-0300	Tringle de connexion	Pour accumulateur à ressort type B	L 300 mm	Pce	1	284.70
222-09-1510	Tringle de commande	Avec boulons	L 1510 mm	Pce	1	404.00



Tringle de contrôle des lames

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-10-0340	Tringle de contrôle des lames	Courte	L 340 LG	Pce	1	548.30
222-10-0498	Tringle de contrôle des lames	Courte	L 498 mm CFF VI	Pce	1	439.00

Sous réserve de modification des prix et des produits

Tringle de contrôle des lames

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-10-0499	Tringle de contrôle des lames	Courte	L 498 mm IV-90	Pce	1	445.90
222-10-0742	Tringle de contrôle des lames	Courte	L 741 mm IV-90	Pce	1	489.80
222-10-1344	Tringle de contrôle des lames		L 1344 mm pour TJD IV	Pce	1	516.10
222-11-1484	Tringle de contrôle des lames	Longue	L 1484 mm	Pce	1	467.10
222-11-1632	Tringle de contrôle des lames	Longue	L 1632 mm CFF-VI	Pce	1	506.20
222-11-1633	Tringle de contrôle des lames	Longue	L 1632 mm IV-90	Pce	1	516.60
222-11-1879	Tringle de contrôle des lames	Longue	L 1878 mm IV-90	Pce	1	532.60
222-11-2514	Tringle de contrôle des lames	Longue	L 2549 mm	Pce	1	530.50

**Tringle de connexion des lames**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-40-1014	Tringle de connexion des lames		L 1014 mm	Pce	1	879.10

**Dispositif de réglage de lanterne**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
216-40-011	Dispositif de réglage de lanterne			Pce	1	758.10
216-40-02	Dispositif de réglage de lanterne	Pour BS/BD/TJS		GA	1	1319.30
216-40-0501	Dispositif de réglage de lanterne	Disposition basse J bois/ béton même côté		GA	1	1426.90
216-40-0510	Dispositif de réglage de lanterne	NOE en face		GA	1	2341.00
216-40-33	Dispositif de réglage de lanterne	Pour TJD		GA	1	1822.00
216-40-51	Dispositif de réglage de lanterne		Gauche	Pce	1	654.10

Sous réserve de modification des prix et des produits

Dispositif de réglage de lanterne

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
216-40-52	Dispositif de réglage de lanterne		Droite	Pce	1	652.30
216-40-55	Canal de raccord	200 largeur libre	L 790 mm	Pce	1	229.40
216-40-56	Canal de raccord	200 largeur libre	L 1040 mm	Pce	1	163.60

Tringle de lanterne

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-20-0930	Tringle de lanterne	Isolée	L 882-932 mm	Pce	1	686.60
222-20-0980	Tringle de lanterne	BS 185	L 980 mm	Pce	1	324.80
222-20-1240	Tringle de lanterne		L 1240 mm	Pce	1	340.10
222-20-1385	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1385 mm	Pce	1	242.30
222-20-1500	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1500 mm	Pce	1	320.90
222-20-1690	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1690 mm	Pce	1	311.10
222-20-1986	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1986 mm	Pce	1	294.20
222-20-2040	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 2040 mm	Pce	1	270.10
222-20-2685	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 2685 mm	Pce	1	386.10
222-22-1720	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1720 mm	Pce	1	292.90
222-23-0915	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 915 mm	Pce	1	304.90
222-23-1720	Tringle de lanterne	Avec tourillon	L 1720 mm	Pce	1	368.40

**Chape d'articulation Tringles articulées Flasque**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-60-003	Chape d'articulation	Avec cornière	CFF VI	Pce	1	275.60
222-60-004	Chape d'articulation	Jüdel	CFF VI	Pce	1	177.60
222-60-006	Chape d'articulation	Moteur d'aiguille même côté	CFF VI	Pce	1	333.00
222-60-007	Chape d'articulation	Pour moteur d'aiguille électrique		Pce	1	155.50
222-60-008	Chape d'articulation	Pour tringle de contr. des lames		Pce	1	117.50
222-60-013	Chape d'articulation	Conn interdiction voie et moteur d'aiguille él.		Pce	1	30.00
222-60-015	Chape d'articulation	Même côté pour moteur d'aiguille		Pce	1	263.30
222-60-0301	Chape d'articulation	Pour calage à cliquets	Branchement simple IV	Pce	1	177.50

Sous réserve de modification des prix et des produits

Chape d'articulation Tringles articulées Flasque

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
222-60-1001	Raccord d'articulation			Pce	1	115.80
222-60-2001	Connexion contrôle des lames	En face + même côté		Pce	1	256.80
222-60-2605	Tôle de recouvrement pour contrôle des lames			Pce	1	10.10
222-60-2606	Plaque d'arrêt pour contrôle des lames			Pce	1	7.20
222-70-2105	Articulation EMB intérieur G	1/4"	L 565 mm	Pce	1	146.50
222-71-3101	Articulation EMB extérieur G	1 1/4"	L 565 mm	Pce	1	143.60
222-75-2965	Tringle d'articulation 2965 IG			Pce	1	599.30
222-75-3550	Tringle d'articulation G	1 1/4"	L 3550 mm	Pce	1	580.20
222-75-5345	Tringle d'articulation G	1 1/4"	L 5345 mm	Pce	1	561.00
222-75-5945	Tringle d'articulation G	1 1/4"	L 5945 mm	Pce	1	590.70
222-92-0011	Cornière pour chape d'articulation			Pce	1	57.70
222-92-2003	Flasque articulé	Emb. extérieur	Pour lant.isol.	Pce	1	195.00
222-92-2004	Flasque pour tringle de lanterne isolé			Pce	1	130.10
222-93-0011	Tête pour tringle de contrôle des lames CFF I/IV			Pce	1	139.20

Gaines isolantes Fourrures isolantes

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
231-86-103	Gaine isolante		Ø 24/28/32 × 25 mm	Pce	1	1.90
231-86-104	Gaine isolante		Ø 24/32 × 21 mm	Pce	1	2.30
231-86-107	Gaine isolante		Ø 20/24/28 × 27 mm	Pce	1	2.80
231-86-407	Gaine isolante		Ø 21/28 × 34 mm	Pce	1	3.30
231-88-0011	Fourrure isolante	CFF I	7 mm	Pce	1	2.20
231-88-0013	Fourrure isolante	CFF I	3 mm	Pce	1	6.00
231-88-0041	Fourrure isolante	CFF IV	5 mm	Pce	1	2.90
231-88-231	Plaque isolante		210 × 270 × 5 mm	Pce	1	12.70
231-88-233	Plaque isolante	Pour recouvrement	210 × 270 × 5 mm	Pce	1	11.70
231-88-641	Pièce isolante pour bras de calage			Pce	1	7.70
231-88-642	Pièce isolante			Pce	1	10.30

Accumulateur à ressort

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
212-50-5220	Accumulateur à ressort droite profond	BS VI	E1.0	GA	1	8054.10

Sous réserve de modification des prix et des produits

Accumulateur à ressort

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
212-50-5230	Accumulateur à ressort droite haut	BS VI	E3.0	GA	1	7 177.80
212-50-5301	Accumulateur à ressort		Gauche	Pce	1	5 399.30

Équipement d'aiguille Jüdel

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
215-65-4101	Équipement d'aiguille J TJD IV-185 H sans contrôle des lames cas 1			GA	1	8 381.30
215-75-162	Calage avec bras Jüdel pour TJD	I-160	Gauche	GA	1	6 478.40
215-75-164	Calage avec bras Jüdel pour TJD	I-185	Gauche	GA	1	6 052.10
215-75-264	Calage avec bras Jüdel pour TJD	I-185	Droite	GA	1	7 004.50

**Chauffage d'aiguille**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
250-10-0002	Chauffage du calage à cliquets		220V 250W	Pce	1	154.20
250-10-0008	Plaque support 2012 VH dans traverse creuse			Pce	1	64.60
250-11-0001	Corps de chauffe	220V, 900W 2750	LG câble 8,5m	Pce	1	48.70
250-11-0002	Corps de chauffe	220V, 1000W 3100	LG câble 8,5m	Pce	1	48.70
250-11-0003	Corps de chauffe	220V, 1200W 3550	LG câble 8,5m	Pce	1	51.50
250-11-0004	Corps de chauffe	220V, 1350W 4100	LG câble 8,5m	Pce	1	53.10
250-11-0008	Barrette chauffante	1500W	4500mm	Pce	1	198.00
250-11-0011	Barrette chauffante	230V, 700W	3650mm	Pce	1	226.60
250-12-0001	Étrier de fixation pour chauffage d'aiguille électrique	CFF I + IV		Pce	1	2.40
250-12-0002	Étrier de fixation pour chauffage d'aiguille électrique	CFF VI		Pce	1	2.30
250-13-0001	Tube de protection de câble		Ø 50 x 2800mm	Pce	1	37.80
250-12-0003	Étrier de fixation	CFF I + IV	Câble 7-10 MM	Pce	1	5.00
250-12-0004	Étrier de fixation	CFF VI	Câble 7-10 MM	Pce	1	5.20
250-12-0008	Collier de serrage			Pce	1	2.70
250-12-0015	Garniture de fixation	Chauff aig él CFF I + IV		Pce	1	10.60

Sous réserve de modification des prix et des produits

Liste de prix indicatifs 2020 CFF

Chauffage d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
250-12-0016	Garniture de fixation	Chauff aig él CFF VI		Pce	1	10.80
250-13-0003	Tube de protection de câble		L 2800 mm	Pce	1	54.80
250-14-0002	Boîte de connexion de câbles 2011 avec support			Pce	1	823.80
250-14-0110	Bornier qc chauff aig 2011			Pce	1	60.80
250-15-0001	Sonde de détection de neige	SF 104 (SF103)		Pce	1	760.80
250-01-3000	Garniture de chauff aig él	BS-I/IV-500	Jüdel, bois	Pce	1	3 463.80
250-01-3001	Garniture de chauff aig él	BS-I/IV-500	Jüdel, béton	Pce	1	8 112.40
250-02-0100	Garniture de chauff aig él	TJS-I/IV-160	BFL 40, acier	Pce	1	1 856.30
250-02-0101	Garniture de chauff aig él	TJS-I/IV-160	BFL 40, bois	Pce	1	1 856.50
250-02-1100	Garniture de chauff aig él	TJS-I/IV-185	BFL 40, acier	Pce	1	1 858.20
250-02-1101	Garniture de chauff aig él	TJS-I/IV-185	BFL 40, bois	Pce	1	1 858.30
250-03-1101	Garniture de chauff aig	TJD I/IV-185	BFL 40, bois	GA	1	2 226.80
250-04-1100	Garniture de chauff aig él	BD-I/IV-185	BFL 40, acier	Pce	1	3 697.90
250-05-9100	Garniture de chauff aig él	BSY I/IV-200	BFL 40, acier	Pce	1	2 706.60
250-05-9101	Garniture de chauff aig él	BSY I/IV-200	BFL 40, bois	Pce	1	2 637.00

Dispositif de déraillement

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
216-50-1110	Dispositif de déraillement	H CFF I L même côté	Sans lanterne	GA	1	4 040.90
216-50-1120	Dispositif de déraillement	H CFF I R même côté	Sans lanterne	GA	1	4 040.90
216-50-1130	Dispositif de déraillement	S CFF I L même côté	Sans lanterne	GA	1	4 260.80
216-50-1310	Dispositif de déraillement	H CFF I L même côté	Avec lanterne du même côté	GA	1	6 225.80
216-50-1320	Dispositif de déraillement	H CFF I R même côté	Avec lanterne du même côté	GA	1	6 225.80
216-50-1410	Dispositif de déraillement	H CFF I L en face	Avec lanterne en face	GA	1	6 128.90
216-50-1420	Dispositif de déraillement	H CFF I R en face	Avec lanterne en face	GA	1	6 090.20
216-51-001	Dispositif de déraillement	HAYES CFF I	Gauche	Pce	1	2 563.70
216-51-002	Dispositif de déraillement	HAYES CFF I	Droite	Pce	1	2 563.70
216-51-022	Sabot de déraillement	DISP. DÉRAILL-HAYES	Droite	Pce	1	1 181.50
250-10-0005	Chauffage dispositif de déraillement	HAYES	220 V/900 W	Pce	1	123.10



Dispositif de cancelage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
221-11-0201	Dispositif de maintien	Lame ouverte I/IV		Pce	1	139.00
221-11-0202	Dispositif de maintien	Lame plaquée I/IV		Pce	1	139.00
221-11-0205	Dispositif de maintien	Pour lame plaquée		Pce	1	278.90
221-11-0301	Dispositif de maintien	Lame plaquée VI		Pce	1	152.90
221-11-0302	Dispositif de maintien	Lame ouverte VI		Pce	1	139.00
221-24-0101	Dispositif pour clés de sécurité	ABUS	65/50 mm	Pce	1	13.80

Entretoise de liaison

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
215-83-03	Barre d'écartement	Isolée	L 1860 mm	Pce	1	203.50



Clés

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
216-32-101	Clés	Forme	A	Pce	1	131.00
216-32-109	Clés	Forme	J	Pce	1	31.80
216-32-110	Clés	Forme	K	Pce	1	50.00
216-32-112	Clés	Forme	M	Pce	1	50.00
216-32-113	Clés	Forme	N	Pce	1	50.90
216-32-114	Clés	Forme	O	Pce	1	22.80

Signalisation

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
219-00-01	Lanterne pour traversées-jonctions			Pce	1	2 004.40
219-05-01	Lanterne de signal d'aiguille pivotante			Pce	1	633.30
219-18-01	Lanterne de signal de barrage pivotante			Pce	1	638.80
219-20-01	Lanterne de signal d'aiguille	Lanterne pivotante	Pour aiguille sym	Pce	1	966.10
219-25-01	Indicateur de position			Pce	1	143.70
219-25-21	Signal de barrage			Pce	1	142.30
219-30-01	Pivot de lanterne			Pce	1	44.10
219-30-0501	Semelle pour indicateur de position			Pce	1	7.80
219-30-211	Tube de protection de câble		G 1/2" X 70	Pce	1	25.40
219-30-212	Tube de protection de câble		G 1/2" X 240	Pce	1	20.40
219-31-013	Cornière de fixation pour signal jaune			Pce	1	18.20
219-31-071	Support pour signal de manœuvre de pantographe			Pce	1	35.20
219-31-10	Signal de manœuvre de pantographe sur lanterne d'aiguille (S)			GA	1	195.70
219-49-01	Support de lampe pour lanternes de signal d'aiguille			Pce	1	112.40
219-49-014	Douille a baïonnette pour support de lampe			Pce	1	14.60
229-12-5001	Fleche de direction pour signal nain fonte			Pce	1	10.90



Jeu de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
257-98-001	Jeu de montage pour boîte de connexion de câbles	Type 1		JEU	1	19.70
257-98-004	Jeu de raccord de tuyaux	VA 471		JEU	1	249.60
257-98-005	Jeu d'entrées de câbles		Ø 20 mm	JEU	1	20.10
257-98-006	Jeu d'entrées de câbles		Ø 26 mm	JEU	1	12.00
257-98-007	Jeu d'entrées de câbles		Ø 28 mm	JEU	1	10.20


Dispositif de contrôle de l'état libre de la voie ETCS

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
234-01-001	Aimant de voie intérieur pour arrêt autom des trains			Pce	1	1 488.80
234-01-004	Électro-aimant pour aimant de voie de l'arrêt autom des trains			Pce	1	514.00
234-01-0102	Tôle pour couvercle	Pour aimant de voie		Pce	1	24.20
234-01-0103	Pièce intercalaire pour couvercle	Pour aimant de voie		Pce	1	64.40
234-03-0013	Équipement arrêt autom des trains sur poutre-support app			GA	1	5 698.90
234-03-101	Vis à crochet		M 20 × 155 mm	Pce	1	20.90
234-03-102	Tôle de fermeture	Avec 1 trou		Pce	1	8.40
234-03-103	Tôle de fermeture	Sans trou		Pce	1	10.20
234-03-105	Tube de protection de câble		Ø 83/92 × 1420 mm	Pce	1	8.50
234-03-201	Plaque d'appui centrale pour aimant de voie sur poutre-support app			Pce	1	222.80
234-03-202	Plaque d'appui extérieure pour aimant de voie sur poutre-support app			Pce	1	201.50
234-03-203	Jeu de tôles d'écartement		1, 3, 5 mm	JEU	1	11.50
234-03-2031	Tôle d'écartement		1 mm	Pce	1	3.60
234-03-2032	Tôle d'écartement		3 mm	Pce	1	3.50
234-03-2033	Tôle d'écartement		5 mm	Pce	1	3.80
234-03-204	Tôle de recouvrement pour câbles			Pce	1	24.70
234-03-205	Tôle de recouvrement			Pce	1	20.20
234-52-1018	Butée			Pce	1	182.50
234-61-0003	Balise à données fixes siemens S21			Pce	1	1 479.30
234-61-3000	Vortok BMS, droit avec MM		L 5000 mm	Pce	1	324.70
234-90-003	Câble de raccordement	Arrêt automatique des trains	Poutre-support	Pce	1	351.10
231-19-5101	Contact de rail double	2N59-1R-200-40		Pce	1	1 751.40
272-40-1027	Amplificateur de séparation tiefenbach	Type G82/118		Pce	1	1 352.30
295-13-0185	Jeu de connexion de batterie benning			Pce	1	256.90
295-13-0186	Smissline S rail (DC) pour châssis TMN			Pce	1	256.90

Distributeurs de câbles

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
315-40-06	Distributeur de câbles SAL CFF		200 sur pied	Pce	1	2 048.00
315-40-07	Distributeur de câbles SAL CFF		200 montage mural	Pce	1	2 056.00

**Plaque d'entrée de câble**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
257-00-311	Plaque d'entrée de câble		N° 11 pour distributeur de câbles	Pce	1	3.40
257-00-312	Plaque d'entrée de câble		N° 12 pour distributeur de câbles	Pce	1	3.50
257-00-313	Plaque d'entrée de câble		N° 13 pour distributeur de câbles	Pce	1	4.00
257-00-314	Plaque d'entrée de câble		N° 14 pour distributeur de câbles	Pce	1	4.10
257-00-321	Plaque d'entrée de câble		N° 21 pour distributeur de câbles	Pce	1	13.10
257-00-322	Plaque d'entrée de câble		N° 22 pour distributeur de câbles	Pce	1	8.80
257-00-323	Plaque d'entrée de câble		N° 23 pour distributeur de câbles	Pce	1	9.70
257-00-324	Plaque d'entrée de câble		N° 24 pour distributeur de câbles	Pce	1	10.10
257-00-325	Plaque d'entrée de câble		N° 125 pour distributeur de câbles	Pce	1	10.30
257-00-331	Plaque d'entrée de câble		N° 31 pour distributeur de câbles	Pce	1	9.00
257-00-332	Plaque d'entrée de câble		N° 32 pour distributeur de câbles	Pce	1	9.70
257-00-333	Plaque d'entrée de câble		N° 33 pour distributeur de câbles	Pce	1	8.90
257-00-334	Plaque d'entrée de câble		N° 34 pour distributeur de câbles	Pce	1	9.50
257-00-335	Plaque d'entrée de câble		N° 135 pour distributeur de câbles	Pce	1	10.60
257-00-336	Plaque d'entrée de câble		N° 36 pour distributeur de câbles	Pce	1	11.50
257-00-337	Plaque d'entrée de câble		N° 37 pour distributeur de câbles	Pce	1	20.40
257-00-338	Plaque d'entrée de câble		N° 38 pour distributeur de câbles	Pce	1	19.20
257-00-339	Plaque d'entrée de câble		N° 39 pour distributeur de câbles	Pce	1	24.10
257-00-340	Plaque d'entrée de câble		N° 40 pour distributeur de câbles	Pce	1	112.70
257-00-444	Bride de fixation rapide	Type 44 U		Pce	1	3.70

Sous réserve de modification des prix et des produits


Boîte d'extrémité de câbles Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
257-20-052	Boîte d'extrémité de câbles	QC 282-6		Pce	1	304.70
257-20-072	Boîte d'extrémité de câbles	QC 315-5		Pce	1	337.00
257-20-073	Boîte d'extrémité de câbles	QC 315-6		Pce	1	365.20
257-20-074	Boîte d'extrémité de câbles	QC 315-7		Pce	1	202.90
257-21-0502	Boulon d'assemblage complet pour qc			Pce	1	13.90
257-30-012	Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille	VA 471-1		Pce	1	354.60
257-30-0121	Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille	Moteur 0/II aérien		GA	1	657.20
257-30-014	Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille	VA 471-3		Pce	1	1 008.00
257-30-0141	Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille	Courant triphasé aérien		GA	1	663.70
257-30-0142	Boîte de connexion de câbles pour moteur d'aiguille	Courant triphasé souterrain		GA	1	668.80
257-31-0501	Joint d'étanchéité pour raccord	VA 471		Pce	1	3.50
257-31-0801	Connexion infraudable	VA 471-1		Pce	1	136.20
257-31-0803	Connexion infraudable	VA 471-3		Pce	1	111.30
257-40-015	Boîte de connexion de câbles	Type 1/E (ZUB+ZS)		Pce	1	379.00
257-40-032	Boîte en fonte	Pour boucles ZUB		Pce	1	230.80
257-90-001	Support avec pointe		650 mm	Pce	1	24.80
257-91-001	Agrafe		13/15 × 40 mm	Pce	1	0.50
257-91-003	Fixation pour tubes	CFF I, IV, VI		Pce	1	45.60
257-91-101	Tube de protection de câble		L 50 mm	Pce	1	22.80
257-91-102	Tube de protection de câble		L 100 mm	Pce	1	19.00
257-91-103	Tube de protection de câble		L 250 mm	Pce	1	24.50
257-91-2001	Étrier gauche	Pour fixation verrouillage fin de course mot aig		Pce	1	33.50
257-91-2002	Étrier droite	Pour fixation verrouillage fin de course mot aig		Pce	1	27.60
257-21-0509	Douille isolante QC	DEX 1-306		Pce	1	6.70
257-21-0510	Bague d'étanchéité QC PG16	DEX 1-307		Pce	1	1.40
257-21-0511	Douille isolante QC	DEX 1-308		Pce	1	6.00



Transformateurs

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
251-33-0011	Transformateur SEG 607-1	DEX 1-308		Pce	1	381.40



Relais

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
295-00-0716X	Relais TMA	1128/112 : 1128/112 GSO		Pce	1	208.50
295-00-0718X	Relais TMA	1128/124 : 1128/124 GSO		Pce	1	208.50
295-00-0749X	Relais TMA	1146/115 : 1264/214 GSO		Pce	1	208.50
295-10-1413X	Jeu de relais	TMN 500-6 A	Double contact	Pce	1	1 925.20
295-10-1426X	Jeu de relais	TMN 501-4 B	Double contact	Pce	1	1 925.20
295-10-1438X	Jeu de relais	TMN 502-1 F	Double contact	Pce	1	1 925.20
295-10-1539X	Jeu de relais	TMN 835-1 A	Double contact	Pce	1	625.50
295-10-1552X	Jeu de relais	TMN 840-3 E	Double contact	Pce	1	1 598.50
295-10-1574X	Jeu de relais	TMN 841-3 E	Double contact	Pce	1	1 598.50
252-30-1020	Interrupteur de protection	1 pôle	0,73A, 250V	Pce	1	22.00
295-11-0015	Cadres de connexion	TMG 3-4		Pce	1	2 826.60
295-11-1045	Platine d'appareillage	TMN 123-1		Pce	1	315.50
264-00-8011	Guide-touche		Bleu clair	Pce	1	3.50
264-00-805	Guide-touche		Gris	Pce	1	2.90
264-00-8051	Guide-touche		Gris clair	Pce	1	3.00
264-00-809	Guide-touche		Blanc	Pce	1	2.20
264-03-208	Touche	À plomber	Orange	Pce	1	14.90
264-03-609	Touche	Raccourcie normale	Blanc	Pce	1	4.60
264-13-106	Bandes lumineuses	Cellule simple	Rouge	Pce	1	5.30
264-13-406	Bandes lumineuses	Cellule quadruple	Rouge	Pce	1	5.20
264-90-11	Dispositif d'immobilisation	Magnétique	Rouge	Pce	1	27.80
264-90-111	Dispositif d'immobilisation	Magnétique	Vert	Pce	1	27.90
264-91-0011	Gong électronique		30-60V	Pce	1	972.10
272-31-0301	Condensateur électronique		220 YF, 250V = MCE 3-5	Pce	1	10.50

Sous réserve de modification des prix et des produits

Relais

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
272-31-0305	Condensateur électronique		20 µF 280V = MCM 4/10	Pce	1	19.10
272-31-0302	Condensateur électronique		330 YF, 250V = MCE 3-6	Pce	1	13.70
272-32-0251	Si-diode		800V, BYV26D, MHD 2-8	Pce	1	0.70
272-32-1042X	Temporisation à l'attraction	TMN 748-5		Pce	1	69.50
272-41-0013	Unité de condensateurs		87,5 x 72 mm	Pce	1	24.60
272-45-1001	Plaque de circuit PTR,		48V = XEC 4054-1	Pce	1	1 230.80
272-45-1105	Faux recouvrement		3 HE, 14 TE XMA 307-5	Pce	1	63.90
272-45-1106	Jeu pour cartes de circuits imprimés		3HE XMF 5-401	Pce	1	3 146.70
272-80-3206	Pont externe (7 bornes)		VJ 492-7	Pce	1	39.80
272-90-0011	Douille		Blanc	Pce	1,000	1.40
272-90-0012	Douille		Marron	Pce	1,000	1.20
272-90-0013	Douille		Vert	Pce	1,000	1.20
272-90-0014	Douille		Jaune	Pce	1,000	1.50
272-90-0015	Douille		Rose	Pce	1,000	1.20
272-90-0016	Douille		Bleu	Pce	1,000	1.20
272-90-0017	Douille		Rouge	Pce	1,000	1.20
272-90-0018	Douille		Noir	Pce	1,000	1.20
272-90-0019	Douille		Orange	Pce	1,000	1.20
272-90-0020	Douille		Violet	Pce	1,000	1.20
272-90-0021	Douille		Blanc/jaune	Pce	1,000	1.20
272-90-0022	Douille		Blanc/bleu	Pce	1,000	1.20
272-91-0102	Câble de connexion		VV 35-3	Pce	1	454.60



Gabarits outil

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
152-40-00	Gabarit de contrôle du dispositif antidérailleur			Pce	1	1 321.90
221-01-01	Clé a vis combinée			Pce	1	223.80
221-04-06	Poinçon pour gaine isolante pour bras de calage			Pce	1	30.60

Ligne de contact.

**Boulon de fondation Fixation**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
371-10-02	Boulon de fondation	Compl.	M 30 1800/160 mm galvanisé à chaud	Pce	1	48.10
371-10-03	Boulon de fondation	Compl.	M 36 2200/180 mm galvanisé à chaud	Pce	1	66.50
371-10-05	Boulon de fondation	Compl.	M 36 2800/180 mm galvanisé à chaud	Pce	1	84.00
371-06-153	Fixation des vis de fondation	Du bas pour dpo		Pce	1	17.90
371-06-157	Fixation des vis de fondation	Du bas pour HP/SB		Pce	1	5.80

Fixation murale

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
372-70-136	Fixation aérienne	Équerre murale pour dil,	HEB 20	Pce	1	59.20
372-70-137	Fixation aérienne	Équerre murale pour dil,	HEB 22	Pce	1	66.70
372-70-139	Fixation aérienne	Équerre murale pour dil,	HEB 26	Pce	1	85.10

Tube de console Contrefiche

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-70-102	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 2000 mm	Pce	1	125.00
373-70-103	Tube de console complet modèle A	Galvanisé à chaud	L 2600 mm	Pce	1	129.60
373-70-105	Tube de console complet modèle A	Galvanisé à chaud	L 4000 mm	Pce	1	162.10
373-02-031	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 2600 mm	Pce	1	172.60
373-02-032	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 3200 mm	Pce	1	175.10
373-02-033	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 3800 mm	Pce	1	113.80
373-02-034	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 4400 mm	Pce	1	200.20
373-02-035	Tube de console complet	Galvanisé à chaud	L 5100 mm	Pce	1	237.80
371-50-0110	Tube réglable court pour contrefiche U12	Galvanisé à chaud		Pce	1	306.90
371-50-0120	Tube réglable long pour contrefiche U12	Galvanisé à chaud		Pce	1	456.00
371-50-0162	Contrefiche courte U12 déployée	Galvanisée à chaud	HEB20-22	Pce	1	639.10
371-50-0172	Contrefiche courte U12 déployée	Galvanisée à chaud	HEB20-22	Pce	1	764.50
371-50-0174	Contrefiche courte U12 déployée	Galvanisée à chaud	HEB24-26	Pce	1	763.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Tube de console Contrefiche

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
371-50-0210	Tube réglable court pour contrefiche U14	Galvanisé à chaud		Pce	1	361.40
371-50-0220	Tube réglable long pour contrefiche U14	Galvanisé à chaud		Pce	1	468.80
371-50-0272	Contrefiche U14 dépl. 20-22	Galvanisée à chaud	L 7000 mm	Pce	1	1911.70
371-50-0274	Contrefiche U14 dépl. 24-26	Galvanisée à chaud	L 7000 mm	Pce	1	1587.40

Contrefiche tubulaire

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-02-041	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	1680 mm	Pce	1	118.30
373-02-042	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	2310 mm	Pce	1	130.80
373-02-043	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	2905 mm	Pce	1	148.00
373-02-044	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	3505 mm	Pce	1	161.50
373-02-045	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	4230 mm	Pce	1	186.50
373-70-112	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	1850 mm	Pce	1	132.20
373-70-113	Contrefiche tubulaire galvanisée à chaud complète	Pour console N	2100 mm	Pce	1	167.80

Béquille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
374-50-82	Béquille réglable	Galvanisée à chaud	L 1670-2370 mm	Pce	1	204.50
374-50-83	Béquille réglable	Galvanisée à chaud	L 2270-2970 mm	Pce	1	244.60
374-50-84	Béquille réglable	Galvanisée à chaud	L 2870-3570 mm	Pce	1	280.10
375-50-135	Attache bras de retenue	INOX F.D70 SR = 400-645	2100 mm	Pce	1	274.30

Tube support

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-60-38	Tube support	Pour isolateur 377-00-05	L 70/2,9-130 mm	Pce	1	63.80
373-60-39	Tube support	Pour isolateur 377-00-05	L 70/2,9-530 mm	Pce	1	82.00
373-61-31	Tube support avec attache bras de retenue intégré	Galvanisé à chaud	31°	Pce	1	140.60
373-61-33	Tube support avec attache bras de retenue intégré	Galvanisé à chaud	48°	Pce	1	126.10
373-61-35	Tube support avec attache bras de retenue intégré	Galvanisé à chaud	59°	Pce	1	153.70
373-61-360	Tube support	Sans attache bras de retenue pour NT	L 230 mm	Pce	1	14.00

Sous réserve de modification des prix et des produits

Tube support

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-61-361	Tube support	Sans attache bras de retenue pour NT	L 630 mm	Pce	1	29.00

Pièce en T

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
371-03-02	Pièce en T	En « sagex » pour introd de câble	Petite	Pce	1	23.60
371-03-03	Pièce en T	En « sagex » pour introd de câble	Grande	Pce	1	57.10

Consoles

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-70-27	Tube de réglage	Galvanisé à chaud	L 1515-2390 mm	Pce	1	121.40
373-70-28	Tube de réglage	Galvanisé à chaud	L 2415-3590 mm	Pce	1	104.70
373-70-29	Tube de réglage	Galvanisé à chaud	L 3615-4790 mm	Pce	1	114.30
373-70-405	Hauban tubulaire	Galvanisé à chaud	L 2600 mm	Pce	1	111.20
373-75-311	Tube de console	Galvanisé à chaud	L 1400 mm	Pce	1	95.90
373-77-022	Traverse d'ancrage	Pour console complète		Pce	1	126.90
373-77-026	Traverse d'ancrage	Pour console complète	UPE 140	Pce	1	146.90
374-35-011	Potelet sur joug simple		L 4600 mm	Pce	1	464.00
374-35-012	Fixation de traverse	Sur potelet sur joug simple et double		Pce	1	46.80
374-36-011	Potelet sur joug double		L 6300 mm	Pce	1	1 011.20
374-36-012	Fixation de traverse		Grande	Pce	1	61.20
373-56-307	Support vertical	Pour console télescopique NT		Pce	1	182.10
373-61-281	Plaque de serrage	Pour console télescopique NT		Pce	1	8.50

**Béquille**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
378-10-00	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 90-129 mm	L 200 mm	Pce	1	78.30

Béquille

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
378-10-01	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 130-169 mm	L 240 mm	Pce	1	85.00
378-10-02	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 170-209 mm	L 280 mm	Pce	1	82.20
378-10-03	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 210-249 mm	L 320 mm	Pce	1	83.80
378-10-04	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 250-289 mm	L 360 mm	Pce	1	85.20
378-10-07	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 370-409 mm	L 480 mm	Pce	1	93.80
378-10-09	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 450-489 mm	L 560 mm	Pce	1	130.30
378-20-04	Selle	Galvanisée à chaud complète déploiement 90-129 mm	L 360 mm	Pce	1	352.80
378-30-93	Selle	Sur profilé du mât		Pce	1	192.70

**Traverses**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-97-202	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	50 × 12/M16(70-166)	Pce	1	49.40
370-97-203	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	50 × 12/M16(110-206)	Pce	1	52.00
370-97-205	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	50 × 12/M16(190-286)	Pce	1	34.50
370-97-206	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	50 × 12/M16(230-326)	Pce	1	51.50
370-97-218	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	L50 × 50 × 5/M16(150-246)	Pce	1	2.30
370-97-233	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	U50 × 25 × 6/M16(190-286)	Pce	1	53.70
370-97-234	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	U50 × 25 × 6/M16(230-326)	Pce	1	35.20
370-97-236	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	U50 × 25 × 6/M16(310-406)	Pce	1	50.00
370-97-238	Traverse complémentaire	Galvanisée à chaud	U50 × 25 × 6/M16(410-449)	Pce	1	52.00
373-64-1021	Traverse complémentaire	UNP 80	L 260	Pce	1	24.00
373-64-1022	Traverse complémentaire	UNP 80	L 355	Pce	1	21.20
373-64-1023	Traverse complémentaire	UNP 80	L 445	Pce	1	26.30
372-12-1051	Traverse pour isolation suspendue		L 1120 mm	Pce	1	94.50
372-12-1071	Traverse pour isolation suspendue		L 1800 mm	Pce	1	120.90

Sous réserve de modification des prix et des produits

Traverses

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
372-12-1091	Traverse pour isolation suspendue		L 2500 mm	Pce	1	185.00
372-12-1411	Traverse de ligne simple pour isolateur suspendu		L 550 mm	Pce	1	115.60
372-12-1421	Traverse de ligne simple pour isolateur suspendu		L 850 mm	Pce	1	99.10
372-12-1431	Traverse de ligne simple pour isolateur suspendu		L 1260 mm	Pce	1	117.10
372-12-151	Traverse pour amarrage	Sur mât	L 1650 mm	Pce	1	195.30
372-12-153	Traverse pour amarrage	Sur mât	L 2650 mm	Pce	1	302.30
372-12-156	Plaque de fixation pour traverse pour amarrage			Pce	1	89.30
373-56-302	Traverse supérieure	Pour console télescopique		Pce	1	102.90
373-56-303	Traverse supérieure	Pour console télescopique		Pce	1	125.10
373-56-305	Traverse inférieure	Pour console télescopique		Pce	1	180.10
373-56-306	Traverse inférieure	Pour console télescopique		Pce	1	187.70
373-64-232	Traverse de fixation		L 300 mm	Pce	1	196.10
373-64-233	Traverse de fixation		L 380 mm	Pce	1	210.80
373-64-234	Traverse de fixation		L 440 mm	Pce	1	235.00
382-20-020	Traverse en U	Pour amarrage	L 265 mm	Pce	1	31.00
382-20-021	Traverse en U	Pour amarrage	L 320 mm	Pce	1	46.40
382-20-022	Traverse en U	Pour amarrage	L 370 mm	Pce	1	57.60
382-20-023	Traverse en U	Pour amarrage	L 490 mm	Pce	1	99.40
373-64-236	Traverse en U complète	Pour amarrage fixe	L 200 mm	Pce	1	78.10
373-64-237	Traverse en U complète	Pour amarrage	L 200 mm	Pce	1	298.90
373-64-238	Traverse en U complète	Pour amarrage mobile	L 317 mm	Pce	1	142.70
373-64-242	Traverse complémentaire	Pour tube d'amarrage	L 215 mm	Pce	1	24.10
373-64-351	Traverse de renvoi	Double complète	L 560 mm	Pce	1	282.50
373-64-352	Traverse de renvoi	Simple complète	L 520 mm	Pce	1	255.30
373-64-353	Traverse de renvoi	Double complète	L 920 mm	Pce	1	444.60
373-64-354	Traverse de renvoi	Simple complète	L 700 mm	Pce	1	316.20
373-64-362	Traverse de renvoi	Simple complète	L 600 mm	Pce	1	285.10
373-64-363	Traverse de renvoi	Double complète	L 1120 mm	Pce	1	532.00
373-64-364	Traverse de renvoi	Simple complète	L 780 mm	Pce	1	369.50
373-64-365	Traverse de renvoi	Double complète	L 760 mm	Pce	1	407.50
378-40-102	Traverse en U	Complète	L 400 mm	Pce	1	77.20
378-40-103	Traverse en U	Complète	L 530 mm	Pce	1	61.70
378-40-111	Traverse en U	Complète	L 750 mm	Pce	1	68.50
378-40-121	Traverse en U	Complète	L 960 mm	Pce	1	98.90
374-50-8101	Traverse en Z	Pour béquille	L 490 mm	Pce	1	56.00
374-50-8102	Traverse en Z	Pour béquille	L 650 mm	Pce	1	60.80
374-50-8103	Traverse en Z	Pour béquille	L 880 mm	Pce	1	58.70
382-50-101	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 290 A 110 mm	Pce	1	32.00

Sous réserve de modification des prix et des produits

Traverses

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
382-50-102	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 290 A 150 mm	Pce	1	32.50
382-50-103	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 320 A 190 mm	Pce	1	32.00
382-50-104	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 360 A 230 mm	Pce	1	36.30
382-50-125	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 440 A 110 mm	Pce	1	9.30
382-50-126	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 440 A 150 mm	Pce	1	33.00
382-50-127	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 440 A 190 mm	Pce	1	38.50
382-50-153	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 440 A 190 mm	Pce	1	35.90
382-50-203	Traverse en Z	Galvanisée à chaud	L 570 A 190 mm	Pce	1	40.90
382-50-301	Traverse en Z	Pour corbeille de protection		Pce	1	55.20
383-14-103	Traverse en Z	Pour 1. commande manuelle	16-18 mm	Pce	1	43.30
383-14-104	Traverse en Z	Pour 1. commande manuelle	20-22 mm	Pce	1	23.80
383-14-105	Traverse en Z	Pour 1. commande manuelle	24-26 mm	Pce	1	60.20
383-16-003	Traverse en Z	Interrupteur à cornes	L 360 mm	Pce	1	78.70
383-16-004	Traverse en Z	Interrupteur à cornes	L 400 mm	Pce	1	70.00
382-52-301	Butée			Pce	1	594.20
378-40-221	Traverse	Pour suspension du câble porteur	L 1030 mm	Pce	1	162.30
378-50-30	Traverse réglable	Complète	L 1000 mm	Pce	1	123.20
378-50-34	Traverse réglable	Pour 2 bras de retenue	L 1000 mm	Pce	1	121.60
378-50-41	Traverse	Fixe pour bras de retenue	L 1800 mm	Pce	1	165.60
378-50-44	Traverse	Pour bras de retenue	L 1200 mm	Pce	1	163.60
378-50-45	Traverse	Pour bras de retenue	L 900 mm	Pce	1	171.80
378-51-031	Traverse	Pour isolation de retenue	L 200 mm	Pce	1	18.80
378-51-041	Traverse	Pour isolation de retenue	L 240 mm	Pce	1	37.50
378-51-051	Traverse	Pour isolation de retenue	L 280 mm	Pce	1	20.30
378-51-061	Traverse	Pour isolation de retenue	L 320 mm	Pce	1	24.10
378-51-071	Traverse	Pour isolation de retenue	L 360 mm	Pce	1	66.70
378-51-081	Traverse	Pour isolation de retenue	L 400 mm	Pce	1	112.90
378-51-091	Traverse	Pour isolation de retenue	L 440 mm	Pce	1	127.20
373-55-30	Traverse	Coulissante pour double point d'appui		Pce	1	264.90
373-55-342	Traverse	Pour double point d'appui	L 1200 mm	Pce	1	184.90
373-56-19	Traverse pour hauban	Traverse supérieure pour hauban	L 750 mm	Pce	1	150.10
373-56-21	Traverse pour hauban	Pour contreventement	L 1800 mm	Pce	1	319.20
372-12-1451	Plaque de fixation pour traverse			Pce	1	79.60

Joug d'amarrage Bras de fixation

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-64-2073	Tube d'amarrage	Galvanisé à chaud sur joug d'amarrage	L 2500 mm	Pce	1	294.90
373-64-2074	Tube d'amarrage	Galvanisé à chaud sur joug d'amarrage	L 3000 mm	Pce	1	435.10
373-64-2075	Tube d'amarrage	Galvanisé à chaud sur joug d'amarrage	L 3500 mm	Pce	1	402.70
373-65-301	Bras de fixation	Tube support	L 1200 mm	Pce	1	399.60
373-65-31	Bras de fixation	Pour bras de fixation	L 300 mm	Pce	1	375.00
373-70-1001	Capuchon de raccordement de tube	Raccordement de contrefiche tubulaire	Ø 70 mm	Pce	1	21.90
373-70-1006	Couvercle de fermeture de tube		Ø 70 mm	Pce	1	4.70
382-41-01	Traverse pour amarrage	Pour amarrage	L 320 mm	Pce	1	79.40
382-41-02	Traverse pour amarrage	Pour amarrage	L 370 mm	Pce	1	90.50
382-44-01	Traverse pour amarrage	Complète	200-260 mm	Pce	1	188.40
382-44-011	Traverse pour amarrage	Galvanisée à chaud	L 375 mm	Pce	1	121.00
373-64-241	Support pour montage	Tube d'amarrage sur joug d'amarrage	L 130 mm	Pce	1	69.00
372-12-120	Étrier	Court	L 270 mm	Pce	1	57.00
372-12-121	Étrier	Pour isolation suspendue	L 370 mm	Pce	1	32.50
373-64-300	Cale	Pour joug d'amarrage	L 277 mm	Pce	1	117.50
373-64-301	Cale	Chemisage du joug d'amarrage	L 277 mm	Pce	1	126.00

Console

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
378-51-111	Console	Pour isolation de retenue avant	L 500 mm	Pce	1	68.10
378-51-112	Console	Pour isolation de retenue avant	L 1000 mm	Pce	1	71.30
378-51-113	Console	Pour isolation de retenue avant	L 1500 mm	Pce	1	104.30
378-51-114	Console	Pour isolation de retenue avant	L 2000 mm	Pce	1	132.10
378-51-115	Console	Pour isolation de retenue avant	L 2500 mm	Pce	1	180.70
373-57-10	Console	Pour double point d'appui avant	L 518 mm	Pce	1	115.30
373-57-11	Console	Pour double point d'appui avant	L 1018 mm	Pce	1	125.10
373-57-13	Console	Pour double point d'appui avant	L 2018 mm	Pce	1	402.10
373-57-181	Console	Pour double point d'appui avant	L 1518 mm	Pce	1	445.90

Dispositif de contrôle de la pression

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-55-221	Bras de compression	Galvanisé à chaud/inox I	L 825-1300 mm	Pce	1	152.60
373-55-222	Bras de compression	Galvanisé à chaud/inox II	L 1175-1650 mm	Pce	1	151.60
373-55-223	Bras de compression	Galvanisé à chaud/inox III	L 1525-2100 mm	Pce	1	172.20
373-55-224	Bras de compression	Galvanisé à chaud/inox IV	L 1925-2500 mm	Pce	1	157.10

Isolateurs

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
377-00-05	Isolateur porteur	Court	400mm-fût 85 mm	Pce	1	250.50
377-00-30	Isolateur bâton		15 KV	Pce	1	24.00
377-00-36	Isolateur motor	Porcelaine	60 × 400 mm	Pce	1	64.40
377-00-40	Isolateur porteur	NT	25 KV	Pce	1	228.70
377-00-42	Isolateur porteur		25 KV	Pce	1	167.40
377-00-44	Isolateur en silicone	Fourche/éclisse	25 KV	Pce	1	110.50
377-00-70	Bâton isolateur	Pour câble porteur	15 KV	Pce	1	475.10
377-00-71	Isolateur bâton	Pour fil de contact		Pce	1	723.60
377-00-72	Bâton isolateur	Pour câble porteur	25 KV	Pce	1	562.10

**Éclisse**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-80-380	Éclisse croisée		40 × 12 mm	Pce	1	7.20
370-80-386	Éclisse croisée	Galvanisée à chaud	40 × 12 mm	Pce	1	13.30
370-83-511	Éclisse a fourche	Galvanisée à chaud	40 × 12 mm	Pce	1	19.80
370-83-551	Éclisse à fourche croisée	Galvanisée à chaud	40 × 12 mm	Pce	1	18.30
370-84-112	Double éclisse à fourche	Galvanisée à chaud	30 mm (100/2 × 15)	Pce	1	37.70
370-84-152	Double éclisse à fourche	Galvanisée à chaud	40 mm (100/2 × 18)	Pce	1	28.10
370-84-352	Double fourche croisée	Galvanisée à chaud	40 mm (100/2 × 18)	Pce	1	28.40
370-85-02	Anse complète	Galvanisée à chaud complète	16 mm	Pce	1	19.60
370-85-05	Anse complète	Galvanisée à chaud	M24	Pce	1	31.90
370-88-121	Éclisse triangulaire simple	Galvanisée à chaud	12 mm 80/18/18/18	Pce	1	38.90
370-88-122	Éclisse triangulaire simple	Galvanisée à chaud	12 mm 155/18/18/18	Pce	1	17.40
370-88-321	Éclisse triangulaire triple	Galvanisée à chaud	12 mm 140/18/18/18	Pce	1	60.80

Sous réserve de modification des prix et des produits



Vis de tension

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
371-21-62	Fer d'ancrage	Galvanisé à chaud	26 mm	Pce	1	106.30
371-30-06	Vis de tension	Galvanisée à chaud pour tiges d'ancrage	M 30	Pce	1	131.10
371-32-91	Fixation tige d'ancrage	Galvanisée à chaud complète		Pce	1	104.20

Tendeurs

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-70-452	Tendeurs	Galvanisé à chaud complet	M12 1600-2300 mm	Pce	1	206.30
373-70-453	Tendeurs	Galvanisé à chaud complet	M12 2100-2800 mm	Pce	1	179.90
373-70-454	Tendeurs	Galvanisé à chaud complet	M12 2600-3300 mm	Pce	1	320.70



Rivets

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-92-045	Rivet goupille fendue	Galvanisé à chaud	4 mm 10 × 45/38	Pce	1	5.00
370-92-052	Rivet goupille fendue	Galvanisé à chaud	4 mm 10 × 52/45	Pce	1	4.70
370-92-211	Rivet	Galvanisé à chaud	6 mm 16 × 105/95	Pce	1	10.50
370-92-240	Rivet	Galvanisé à chaud	6 mm 16 × 40/30	Pce	1	5.80
370-92-245	Rivet	Galvanisé à chaud	6 mm 16 × 45/35	Pce	1	6.50
370-92-248	Rivet	Galvanisé à chaud	6 mm 16 × 48/38	Pce	1	9.20
370-92-282	Rivet	Galvanisé à chaud	6 mm 16 × 82/72	Pce	1	8.70
370-93-323	Boulon sans tête	Inox	16 × 56 mm	Pce	1	5.60



Taquet

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-96-105	Taquet	Galvanisé à chaud	M10/H 5	Pce	1	21.60
370-96-115	Taquet	Galvanisé à chaud	M10/H15	Pce	1	6.20
370-96-117	Taquet	Galvanisé à chaud	M10/H17	Pce	1	3.10
370-96-215	Taquet	Galvanisé à chaud	M12/H15	Pce	1	6.50
370-96-307	Taquet	Galvanisé à chaud	M12/H15	Pce	1	7.10
370-96-308	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H 8	Pce	1	7.40
370-96-309	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H 9	Pce	1	7.60
370-96-310	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H10	Pce	1	6.30
370-96-311	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H11	Pce	1	6.40
370-96-312	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H12	Pce	1	8.50
370-96-313	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H13	Pce	1	7.10
370-96-315	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H15	Pce	1	25.80
370-96-316	Taquet	Galvanisé à chaud	M16/H16	Pce	1	12.30



Étrier

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-73-111	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	8.90
370-73-112	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	7.70
370-73-113	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	7.50
370-73-114	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	7.70
370-73-115	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	8.10
370-73-116	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-272 mm - 120-278 mm	Pce	1	8.40
370-73-119	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-282 mm - 120-288 mm	Pce	1	8.40
370-73-120	Étrier	Inox complet	M 6 / 110-282 mm - 120-288 mm	Pce	1	8.50
370-75-116	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 156-276 mm - 165-285 mm	Pce	1	16.40

Sous réserve de modification des prix et des produits

Étrier

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-75-211	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M1/ 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	12.70
370-76-110	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	13.20
370-76-111	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	13.60
370-76-112	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	14.00
370-76-113	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	13.70
370-76-116	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M10 / 116-218 mm - 70-110 mm	Pce	1	14.00
370-76-119	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M12 / 257-275 mm	Pce	1	14.30
370-76-313	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M12 / 72-155 mm	Pce	1	13.30
370-77-060	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	14.90
370-77-070	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	14.70
370-77-080	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	14.70
370-77-100	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	19.50
370-77-110	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	15.90
370-77-111	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	17.00
370-77-112	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	17.50
370-77-113	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	16.10
370-77-116	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	16.90
370-77-116999	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	16.90
370-77-119	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	17.40
370-77-119999	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	17.40
370-77-120	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	18.30
370-77-121	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	25.60
370-77-122	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	25.40
370-77-123	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	19.50
370-77-124	Étrier	Galvanisé à chaud	M16 / 100-296 mm - 120-293 mm	Pce	1	19.20
370-77-210	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16/ 90-260 mm - 80-125 mm	Pce	1	16.10
370-77-211	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 90-260 mm - 80-125 mm	Pce	1	14.20
370-77-212	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 90-260 mm - 80-125 mm	Pce	1	14.20
370-77-213	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 90-260 mm - 80-125 mm	Pce	1	14.40
370-77-214	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 90-260 mm - 80-125 mm	Pce	1	15.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Étrier

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-77-216	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 90-260 mm – 80-125 mm	Pce	1	16.70
370-77-230	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 100-260 mm – 105-145 mm	Pce	1	15.90
370-77-250	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 100-260 mm – 125-165 mm	Pce	1	16.10
370-77-251	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 100-260 mm – 125-165 mm	Pce	1	15.20
370-77-312	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 75-105 mm – 160-280 mm	Pce	1	17.80
370-77-313	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 75-105 mm – 160-280 mm	Pce	1	15.40
370-77-439	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M16 / 110-150 mm – 150-190 mm	Pce	1	20.80
370-78-110	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	21.10
370-78-111	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	24.50
370-78-112	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	27.40
370-78-113	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	17.20
370-78-116	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	17.20
370-78-119	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 150-252 mm – 170-272 mm	Pce	1	17.80
370-78-120	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 290-300 mm – 305-295 mm	Pce	1	17.80
370-78-123	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 290-300 mm – 305-295 mm	Pce	1	18.40
370-78-124	Étrier	Galvanisé à chaud	M20 / 290-300 mm – 305-295 mm	Pce	1	20.20
370-78-155	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 300-180 mm	Pce	1	21.20
370-78-161	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 160-190 mm – 100-110 mm	Pce	1	23.70
370-78-162	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 160-190 mm – 100-110 mm	Pce	1	18.90
370-78-1621	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 160-190 mm – 100-110 mm	Pce	1	19.20
370-78-163	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 160-190 mm – 100-110 mm	Pce	1	23.90
370-78-164	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 280-130 mm	Pce	1	27.90
370-78-167	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 330-195 mm – 390-215 mm	Pce	1	26.10
370-78-168	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 330-195 mm – 390-215 mm	Pce	1	25.90
370-78-169	Étrier	Galvanisé à chaud avec écrou	M20 / 330-195 mm – 390-215 mm	Pce	1	26.20
370-79-2511	Étrier	Pour 370-79-251	M12 Ø 70 L 90	Pce	1	9.70
373-56-106	Étrier	Inox complet	M16 Ø 114 L=140	Pce	1	19.50
382-81-114	Étrier	Inox complet	M16 /DIL16 0-20	Pce	1	30.40
450-25-0010	Étrier	Avec écrou	M6 L118 mm	Pce	1	22.90
450-25-0011	Étrier		M6 L138 mm	Pce	1	6.00
373-64-355	Équerre d'arrêt	1 étrier		Pce	1	45.30

Sous réserve de modification des prix et des produits

Étrier

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-64-356	Équerre d'arrêt	2 étriers		Pce	1	59.10



Vis à crochet

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-70-303	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 95/45/09	Pce	1	11.10
370-70-304	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 105/45/10	Pce	1	8.30
370-70-305	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 115/45/11	Pce	1	8.00
370-70-3051	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 115/45/13	Pce	1	8.10
370-70-306	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 125/45/12	Pce	1	9.70
370-70-307	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 135/45/12	Pce	1	8.00
370-70-3071	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 135/45/15	Pce	1	9.20
370-70-308	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M16 × 140/45/13	Pce	1	9.80
370-70-3101	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 160/45/15	Pce	1	10.30
370-70-464	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 120/60/11	Pce	1	19.50
370-70-469	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 170/70/15	Pce	1	20.10
370-70-475	Vis à crochet	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20145/70/15	Pce	1	19.70
370-70-604	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 105/35/10	Pce	1	21.30
370-70-605	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 115/35/11	Pce	1	20.50
370-70-6051	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 115/35/13	Pce	1	21.20
370-70-606	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 125/35/12	Pce	1	21.80
370-70-607	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 135/35/12	Pce	1	24.10
370-70-6071	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 135/35/15	Pce	1	21.50
370-70-608	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 140/35/13	Pce	1	19.80
370-70-6101	Vis à crochet renf galvanisée à chaud mm	Renforcée galvanisée à chaud mm	M 16 × 160/35/15	Pce	1	21.60

Vis à six pans

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-00-071	Écrou à six pans	Galvanisé à chaud	M 20 × 0.8 mm	Pce	100	26.70
370-00-111	Écrou à six pans	Galvanisé à chaud	M 30 × 0.8 mm	Pce	100	142.20
370-10-3251	Vis à six pans	Galvanisée à chaud	M 12 × 25 mm	Pce	100	23.50
370-10-3551	Vis à six pans	Galvanisée à chaud	M 12 × 55 mm	Pce	100	31.10
370-10-4251	Vis à six pans	Galvanisée à chaud	M 16 × 25 mm	Pce	100	122.40
370-20-021	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 10 × 20 mm	Pce	100	32.00
370-20-0251	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 10 × 25 mm	Pce	100	34.60
370-20-031	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M10 × 30 mm	Pce	100	22.70
370-20-061	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 10 × 60/26 mm	Pce	100	60.10
370-20-101	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 10 × 100/26 mm	Pce	100	105.60
370-21-0251	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 25 mm	Pce	100	27.10
370-21-031	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 30 mm	Pce	100	8.00
370-21-0351	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 35 mm	Pce	100	47.90
370-21-041	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 40 mm	Pce	100	36.10
370-21-0451	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 45/30 mm	Pce	100	28.60
370-21-0651	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 65/30 mm	Pce	100	90.30
370-21-151	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 12 × 150/36 mm	Pce	100	210.50
370-22-031	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 30 mm	Pce	100	53.40
370-22-0351	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 35 mm	Pce	100	92.70
370-22-041	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M16 × 40 mm	Pce	100	65.70
370-22-0451	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 45 mm	Pce	100	77.20
370-22-051	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 50 mm	Pce	100	62.60
370-22-061	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 60/38 mm	Pce	100	85.10
370-22-071	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 70/38 mm	Pce	100	48.70
370-22-091	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 90/38 mm	Pce	100	86.50
370-22-121	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 120/38 mm	Pce	100	67.10
370-22-131	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 130/44 mm	Pce	100	34.80
370-22-141	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 140/44 mm	Pce	100	304.20
370-22-171	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 170/44 mm	Pce	100	254.10
370-22-181	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 180/44 mm	Pce	100	563.50
370-22-201	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 200/44 mm	Pce	100	370.00

Sous réserve de modification des prix et des produits

Vis à six pans

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-22-221	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 220/57 mm	Pce	100	578.80
370-22-241	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 240/57 mm	Pce	100	295.60
370-22-261	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 260/57 mm	Pce	100	630.70
370-22-281	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 280/57 mm	Pce	100	587.20
370-22-321	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 320/57 mm	Pce	100	721.40
370-22-341	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 340/57 mm	Pce	100	737.00
370-22-361	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 360/57 mm	Pce	100	547.00
370-22-421	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 16 × 420/57 mm	Pce	100	1 245.50
370-23-051	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 50 mm	Pce	100	45.60
370-23-061	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 60 mm	Pce	100	167.60
370-23-071	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 70/46 mm	Pce	100	222.60
370-23-0751	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 75/46 mm	Pce	1	1.40
370-23-091	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 90/46 mm	Pce	100	126.10
370-23-101	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 100/46 mm	Pce	100	204.90
370-23-121	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 120/46 mm	Pce	100	264.50
370-23-201	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 200/52 mm	Pce	100	593.30
370-23-221	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 220/65 mm	Pce	100	414.70
370-23-241	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 240/65 mm	Pce	100	437.40
370-23-261	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 260/65 mm	Pce	100	1 741.70
370-23-281	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 280/65 mm	Pce	100	734.40
370-23-301	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 300/65 mm	Pce	100	1 109.60
370-23-321	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 320/65 mm	Pce	100	1 245.70
370-23-341	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 340/65 mm	Pce	100	6 240.50
370-23-361	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 360/65 mm	Pce	100	1 780.70
370-23-401	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 400/65 mm	Pce	100	391.10
370-23-421	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 420/65 mm	Pce	100	457.70
370-23-481	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 420/65 mm	Pce	100	1 253.40
370-23-521	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 520/65 mm	Pce	100	1 624.30
370-23-541	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 540/65 mm	Pce	100	1 457.40
370-23-621	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 620/65 mm	Pce	100	1 720.70

Sous réserve de modification des prix et des produits

Vis à six pans

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
370-23-821	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 820/65 mm	Pce	100	2 125.50
370-23-841	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 840/65 mm	Pce	100	2 099.00
370-23-901	Vis à six pans	Galvanisée à chaud avec écrou	M 20 × 900/65 mm	Pce	100	2 207.60
370-52-031	Vis à six pans	Inox avec écrou	M10 × 30 mm	Pce	100	56.10
370-53-0951	Vis à six pans	Inox avec écrou	M 12 × 95/30 mm	Pce	100	250.00
386-79-727	Vis d'ancrage	Inox	M 6 × 35 mm	Pce	100	259.90
474-18-32092	Vis à tête CYL I-6pans sans tige A4		M 6 × 20 mm	Pce	1	0.10
474-18-33592	Vis à tête CYL I-6pans avec tige A4		M 6 × 35 mm	Pce	1	0.10
481-11-1122	Rondelle INF sans chanfrein acier	Galvanisée à chaud	Ø 13 × 24 × 2,5 mm	Pce	100	0.10
481-14-2051	Rondelle sans chanfrein M5, A4		Ø 5.3 × 15 × 1.2 mm	Pce	1	0.10



Matériel de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-19-821	Traverse support double	J70-130 P SPR.340		Pce	1	83.80
373-29-951	Traverse complète	80 Galvanisée à chaud pour J100-130		Pce	1	67.50
373-55-126	Paire de cales de protection	Pour pince CP	92 mm ²	paire	1	7.90
373-55-127	Paire de cales de protection	Pour pince CP	50 mm ²	paire	1	15.20
373-55-151	Traverse sur dil			Pce	1	22.30
373-55-341	Plaque de fixation pour traverse			Pce	1	63.10
373-62-120	Cornière de fixation	Pour tube support NT pour joug d'amarr		Pce	1	30.60
373-70-12	Bride de contrefiche tubulaire	Complète pour tube 70		Pce	1	37.60
373-70-13	Œillet pour attache de bras	Sur tube D 70 galvanisé à chaud		Pce	1	30.80
373-70-17	Fourche de suspension	Compl. sur tube galvanisée à chaud	Ø 45 mm	Pce	1	27.90
373-70-175	Fourche de suspension	Compl. sur tube galvanisée à chaud	Ø 38 mm	Pce	1	29.40
373-70-25	Raccord goujon conique	Galvanisé à chaud compl.		Pce	1	27.10
373-70-255	Éclisse articulée croisée	Galvanisée à chaud		Pce	1	5.40
373-70-32	Pince de suspension pour câble porteur	Compl. galv. pour tube 70		Pce	1	71.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
373-70-33	Pince de suspension pour câble porteur	Haute galvanisée à chaud pour tube 70		Pce	1	152.60
374-35-101	Équerre de suspension	Pour potelet sur joug de support	J60-J90	Pce	1	27.90
374-35-102	Équerre de suspension	Pour potelet sur joug de support	J100-J130	Pce	1	41.10
374-35-123	Équerre de suspension	Pour potelet sur joug de support	IPE330+360/A270-360	Pce	1	57.60
374-50-807	Boulon de fixation	Galvanisé à chaud	12 × 115/106	Pce	1	7.20
374-50-81	Béquille réglable	Galvanisée à chaud	1070-1770	Pce	1	166.20
375-05-20	Attache articulée complète	Pour tube 114.3		Pce	1	90.00
375-05-21	Traverse sur tube	Complète	114 mm	Pce	1	55.30
375-05-25	Pince de suspension pour câble porteur complète	BZ 1CP/pour tube 70		Pce	1	145.40
375-25-05	Traverse de fixation	Pour tunnel portée 31 galvanisée à chaud		Pce	1	78.40
377-01-01	Support pour câble porteur	Pour CP mis à la terre	610 mm	Pce	1	185.50
377-14-32	Cale de protection	Câble 95 pour support pour câble porteur		paire	1	20.40
377-21-20	Fourche	Galvanisée à chaud complète	Pour faisceaux de conducteurs	Pce	1	51.60
377-33-34	Boulon double	Pour bras de retenue sur fût massif	M16	Pce	1	49.70
377-91-01	Pièce intermédiaire	CP-susp.joug/tunnel	175 mm	Pce	1	58.10
377-91-02	Pièce intermédiaire	CP-susp.joug/tunnel	295 mm	Pce	1	62.20
377-91-03	Pièce intermédiaire	CP-susp.joug/tunnel	400 mm	Pce	1	55.80
378-51-125	Boulon d'éclisse	Galvanisé à chaud complet	Ø 10 mm/D18	Pce	1	15.60
378-51-222	Tourillon à fourche	Galvanisé à chaud complet	Ø 24 mm/D16	Pce	1	49.70
376-20-0082	Porte-fusible pour fusible NI			Pce	1	655.70
376-20-0083	Console de mât pour transformateur de tension		0,5 KVA	Pce	1	1 210.30
380-25-211	Ceillet pour attache de bras	Pièce moulée	M16	Pce	1	12.70
380-25-23	Ceillet pour attache de bras	Pour raccord articulé complet		Pce	1	43.60
380-30-10	Serre-fils	Pour fil de contact	107/120/150 mm ²	Pce	1	56.00
380-30-15	Serre-fils réglable	Avec 4 vis inox	Fil de contact 107/107-fil de contact 150/150 mm ²	Pce	1	232.70
380-31-30	Pince d'ancrage	3 fils de contact /3 vis		Pce	1	132.50
380-32-31	Serre-fil point fixe sur fil de contact			Pce	1	21.50
380-40-43	Pince d'arrêt			Pce	1	9.70
380-41-20	Serre-fil de croisement	Pour acier cuivre	50 mm ²	Pce	1	20.00
380-41-40	Serre-fil de croisement	Pour fils point fixe	6 mm	Pce	1	6.30
380-43-10	Pince pour aiguillage croisé			Pce	1	6.90
380-43-33	Tringle de croisement		107 mm ² × 1200 mm	Pce	1	21.10
380-43-46	Étrier de protection	Pour isolateurs d'amarrage		Pce	1	288.70
380-49-13	Galet de roulement avec boulon		13 mm	Pce	1	88.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
380-49-51	Entretoise	Pour faisceaux de conducteurs	95 mm ²	Pce	1	26.80
380-50-20	Serre-fils de retenue	Avec raccord vissé	5/8"	Pce	1	19.80
380-50-26	Serre-fils de retenue	Avec raccord par tenon		Pce	1	20.80
380-50-27	Serre-fils de retenue	1 vis sur boulon		Pce	1	46.60
380-52-11	Entraîneur de bras	Pour bras de retenue	Ø 16 mm	Pce	1	397.00
380-52-12	Entraîneur de bras	Pour bras de retenue	Ø 22 mm	Pce	1	396.60
380-53-17	Éclisse à fourche inversée	Galvanisée à chaud complète		Pce	1	19.00
380-60-70	Œillet pour attache de bras	Simple pour câble	9 mm	Pce	1	47.30
380-60-80	Œillet pour attache de bras	Double pour câble	9 mm	Pce	1	63.90
380-61-01	Support de bras de retenue	Avec broche fileté M16	22 mm	Pce	1	51.70
380-61-02	Support de bras de retenue	Avec broche fileté M17	30 mm	Pce	1	56.80
380-61-11	Support de bras de retenue	Galvanisé à chaud pour tube	45 mm (M16)	Pce	1	86.70
380-70-10	Pince de dérivation à sertir	95 CU/50 aciercu od. 95 CU	7 mm	Pce	1	18.50
380-70-20	Pince de dérivation à sertir	95 CU/95 CU/92 aciercu		Pce	1	18.50
380-70-22	Pince de dérivation à sertir	150 CU/95 CU/92 aciercu		Pce	1	20.00
380-70-24	Pince de dérivation à sertir	150 CU/50 aciercu/D7 CU		Pce	1	26.70
380-70-50	Pince à sertir pour alimentation	107 FC/95 CU		Pce	1	18.70
380-70-52	Pince à sertir pour alimentation	107 FD/150 CU		Pce	1	16.80
380-70-63	Pince de dérivation à sertir U	50 cuflex/50 cuflex		Pce	1	5.40
380-70-64	Pince de dérivation à sertir H	95 CU/95 CU		Pce	1	7.10
380-71-10	Manchon-raccord à sertir	107+150 FC		Pce	1	47.80
380-71-20	Manchon à sertir résistant à la traction	Câble acier cuivre	50 mm ²	Pce	1	31.40
380-71-21	Manchon à sertir résistant à la traction	Câble acier cuivre	90 mm ²	Pce	1	19.60
380-71-31	Manchon à sertir déchargé en traction	50 cuflex	50 mm ²	Pce	1	2.10
380-71-32	Manchon à sertir déchargé en traction	95 CU		Pce	1	3.80
380-71-33	Manchon à sertir déchargé en traction	150 CU		Pce	1	6.00
380-71-34	Manchon à sertir déchargé en traction	25 CU		Pce	1	1.30
380-72-13	Cosse à sertir	50 cuflex	Ø 10,5 mm	Pce	1	2.70
380-72-23	Cosse à sertir	Cuivre galvanisée	M12 × 95 mm ²	Pce	1	3.50
382-20-04	Chape articulée complète	Pour traverse d'amarrage		Pce	1	23.40
382-21-00	Traverse d'amarrage fixe	Complète	M130-175 mm	Pce	1	67.40
382-21-01	Traverse d'amarrage fixe	Complète		Pce	1	84.60
382-21-02	Traverse d'amarrage fixe	Simple sur dil 24-26		Pce	1	95.70
382-21-03	Traverse d'amarrage fixe	Simple sur mât IC		Pce	1	136.80
382-21-12	Traverse d'amarrage fixe	Double sur dil 24-26		Pce	1	131.70

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
382-40-004	Charnière	Pour traverse d'amarrage		Pce	1	25.60
382-44-012	Goujon conique	Galvanisé à chaud	Ø 16 × 220 mm	Pce	1	13.20
382-50-004	Étrier de guidage	Poids fonte large	175 mm	Pce	1	37.50
382-50-006	Étrier de guidage	Poids fonte large	340 mm	Pce	1	44.10
382-50-007	Étrier de guidage	Poids fonte large	260 mm	Pce	1	37.60
382-50-009	Étrier de guidage	Poids fonte large	M16	Pce	1	48.30
383-01-611	Fixation de plaquette indicatrice	Sur tube	100 × 100 mm	Pce	1	36.60
383-01-612	Fixation de plaquette indicatrice	Sur tube	150 × 100 mm	Pce	1	38.80
383-02-00	Guidage tubulaire	Pour tringle de commande	30 mm	Pce	1	71.60
383-02-10	Tube de transmission	Pour tringle de commande		M	1	34.90
383-02-131	Pièce d'évitement	Pour tringle de commande	120/30 mm	Pce	1	74.60
383-02-141	Pièce coudée	Pour tringle de commande	45 degrés /30 mm	Pce	1	50.10
383-02-251	Intercalaire	Pour tringle de commande	240/30 mm	Pce	1	103.70
383-20-01	Manchon raccord	Pour tringle de commande	30 mm	Pce	1	98.10
383-31-011	Console de mât	Pour entraînement renvoi	140–220 mm	Pce	1	248.60
383-31-012	Support	Pour 1 entraînement renvoi mât		Pce	1	69.10
383-31-021	Console de mât	Pour entraînement renvoi	221–300 mm	Pce	1	228.70
383-31-035	Coussinet	Carré pour entraînement renvoi mât		Pce	1	46.70
383-31-036	Étrier de blocage	Pour entraînement renvoi mât		Pce	1	21.40
383-31-08	Levier de renvoi compl.	Pour renvoi mât		Pce	1	96.20
383-31-081	Levier de renvoi	Fonte galvanisée à chaud	Pour renvoi mât	Pce	1	64.70
383-31-082	Élément de renfort fonte	Galvanisé à chaud		Pce	1	25.00
383-35-041	Support	Pour renvoi support	250–289 mm	Pce	1	202.70
383-35-071	Support	Pour renvoi support	370–409 mm	Pce	1	216.40
383-35-111	Éclisse droite	Pour commande d'interrupteur à cornes		Pce	1	11.70
383-35-112	Éclisse inversée	Galvanisée à chaud		Pce	1	25.60
383-40-011	Broche articulée	Pour tringle moteur d'interrupteur à cornes	circuit d'avertisseur de charge	Pce	1	62.40
383-40-02	Manchon de réglage	Pour tringle moteur d'interrupteur à cornes	Galvanisé à chaud	Pce	1	111.00
383-40-04	Levier à manivelle compl.	Pour tringle moteur d'interrupteur à cornes	Galvanisé à chaud	Pce	1	121.10
386-64-11	Borne de terre	Complète-fil	2 × 10 mm	Pce	1	18.80
386-69-60	Barre collectrice	Quadruple pour mât de ligne de contact		Pce	1	42.70
386-77-055	Boulon de fixation	Galvanisé à chaud		Pce	1	16.00
386-69-60	Barre collectrice	Quadruple pour mât de ligne de contact		Pce	1	42.70
386-77-055	Boulon de fixation	Galvanisé à chaud		Pce	1	16.00
386-78-02	Serre-fil de suspension pour câble de terre		50-150 mm ²	Pce	1	31.30

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de montage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
387-99-80	Grille de protection	2 éléments complète	Modèle avec tôle perforée	Pce	1	2 045.60
388-11-61	Support	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	44.50
388-11-73	Coussinet d'arrêt	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	37.70
388-11-92	Bride tubulaire	Compl. Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	124.20
388-11-93	Bras de rotation	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	92.00
388-11-94	Bride	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	56.30
388-11-95	Coussinet	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	48.10
388-11-962	Axe inox	Pour signal d'abaissement de pantographe pivotant		Pce	1	255.50
388-10-016	Traverse	Pour signal de pleine voie		Pce	1	19.30
373-56-1414	Tube support Ø114 mm	Galvanisé à chaud	L 3500 mm	Pce	1	143.20
373-56-155	Fixation de tube support	Simple	380-440 mm	Pce	1	188.10
373-56-17	Fixation de tube support	Double	240/380 mm	Pce	1	388.90
373-64-225	Boulon de charpente		16 × 50 mm	Pce	1	2.90

**Manchon**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
380-20-40	Manchon d'extrémité femelle		F5	Pce	1	115.90
380-20-43	Manchon d'extrémité femelle		F10	Pce	1	115.80
380-20-44	Manchon d'extrémité femelle	Uniquement pour FC 150 mm ²	F15	Pce	1	134.40
380-20-46	Manchon d'extrémité femelle	Uniquement pour FC 150 mm ²	S15	Pce	1	131.20
380-20-50	Manchon d'extrémité mâle		S5	Pce	1	128.20
380-20-53	Manchon d'extrémité mâle		S10	Pce	1	128.10
380-20-54	Manchon d'extrémité mâle		S12	Pce	1	77.20
380-20-55	Manchon d'extrémité mâle		S15	Pce	1	134.60



Bornes

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
378-51-422	Raccord fût massif	Galvanisé à chaud complet		Pce	1	22.40
380-01-81	Borne de puissance	Sur fc pour câble cu	48-95 mm ²	Pce	1	31.00
380-01-90	Serre-fil universel		M 10 S10-95	Pce	1	14.70
380-01-91	Serre-fil universel		150/35 mm	Pce	1	39.80
380-01-92	Serre-fil universel		240/50 mm	Pce	1	95.40
380-07-20	Borne plate droite	Complète	2X150 mm ²	Pce	1	280.00
380-07-21	Borne plate 90°	Complète	2X150 mm ²	Pce	1	273.80
380-07-52	Borne de raccord 1500A	DR+T	Ø 30/2 × 95 mm	Pce	1	106.30
380-07-55	Borne de raccord 1500A	T	107/Ø 30 mm	Pce	1	251.30
380-07-57	Borne de raccord 1500A	T	Ø 30/Ø 30 mm	Pce	1	166.70
380-07-58	Borne de raccord 1500A	DR	Ø 30/Ø 30 mm	Pce	1	177.50
380-07-65	Borne de raccord 2000A	DR+T	Ø 30/2 × 150 mm	Pce	1	185.70
380-07-68	Borne de raccord 2000A	DR+T	Ø 45/2 × 95 mm	Pce	1	236.00
380-11-11	Borne de suspension de câble	Pour aiguilles aériennes		Pce	1	31.70
380-13-11	Joug de suspension complet	Pour 2 serre-fil de suspension		Pce	1	44.50
380-13-20	Fourche de suspension complète	Pour 1 serre-fil de suspension		Pce	1	26.60
380-20-00	Manchon d'extrémité simple complet	Galvanisé à chaud		Pce	1	112.70
380-21-12	Pince d'extrémité		6 mm	Pce	1	28.20
382-01-801	Pince d'extrémité avec cale	Semi-ouverte pour câble	Ø 9 + 11 mm	Pce	1	68.30
386-63-31	Raccord de dérivation	Cuivre NU	95/95 mm ²	Pce	1	9.60



Bras de retenue

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
381-15-02	Bras de retenue normal 38	Galvanisé à chaud	480-680 mm	Pce	1	66.50
381-15-04	Bras de retenue normal 60	Galvanisé à chaud	700-1100 mm	Pce	1	83.90
381-15-05	Bras de retenue normal 80	Galvanisé à chaud	900-1400 mm	Pce	1	83.30
381-15-08	Bras de retenue normal 160	Galvanisé à chaud	1700-2200 mm	Pce	1	87.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Bras de retenue

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
381-15-09	Bras de retenue normal 190	Galvanisé à chaud	2000-2500 mm	Pce	1	142.00
381-15-10	Bras de retenue normal 220	Galvanisé à chaud	2300-2800 mm	Pce	1	94.10
381-15-12	Bras de retenue normal 280	Galvanisé à chaud	2900-3400 mm	Pce	1	92.70
381-31-002	Barre de bras de retenue	Type I	605 mm	Pce	1	101.80
381-31-004	Barre de bras de retenue	Type III	155 mm	Pce	1	102.60
381-31-005	Barre de réglage	Galvanisée à chaud	600 mm	Pce	1	73.40
381-50-001	Roulette inox	Pour retenue câble porteur	Ø 36 mm	Pce	1	13.30
381-50-100	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	1000 mm	Pce	1	35.00
381-50-150	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	1500 mm	Pce	1	34.50
381-50-200	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	2000 mm	Pce	1	43.20
381-50-250	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	2500 mm	Pce	1	43.20
381-50-300	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	3000 mm	Pce	1	57.80
381-50-350	Fil de retenue	Pour retenue câble porteur	3500 mm	Pce	1	66.90
381-80-381	Attache bras de retenue 195 mm	Tube 38 mm		Pce	1	30.80
381-80-385	CEillet pour attache de bras	Sur tube D38 (retenue)		Pce	1	26.80
381-80-451	Attache bras de retenue	Sur tube 45 mm	195 mm	Pce	1	29.40
381-80-4511	Attache bras de retenue	Pièce moulée galvanisée à chaud	195 mm	Pce	1	18.20
381-80-452	Attache bras de retenue	Sur tube 45 mm	250-435 mm	Pce	1	163.60
381-80-704	Attache bras de retenue	Ro70 BSY	95-210 mm Tunnel	Pce	1	212.10
381-80-707	Plaque de croisement compl. pour tube attache bras de retenue			Pce	1	116.10
381-80-7072	Tube d'attache de retenue 70-700 pour plaque de croisement			Pce	1	55.00
381-80-7073	Tube d'attache de retenue 70-1200 pour plaque de croisement			Pce	1	63.10
381-81-002	Anti-vent compl. pour bras de retenue			Pce	1	27.50
381-81-1001	Bras de retenue	Tourillon pour tube 32		Pce	1	18.80
381-81-1080	Bras de retenue	Tunnel	800 mm	Pce	1	60.10
381-81-1090	Bras de retenue	Léger	900 mm	Pce	1	60.80
381-81-1110	Bras de retenue	Léger	1100 mm	Pce	1	67.60
381-81-1120	Bras de retenue	Léger	1200 mm	Pce	1	62.20
381-81-2002	Raccord articulé		150 mm	Pce	1	28.40
381-81-3120	Bras de retenue	Alu réglable	Ø 12 800-1175 mm	Pce	1	95.50
381-81-3160	Bras de retenue	Alu réglable	Ø 16 1000-1575 mm	Pce	1	98.00
381-81-3200	Bras de retenue	Alu réglable	Ø 20 1400-1975 mm	Pce	1	101.90
381-81-3240	Bras de retenue	Alu réglable	Ø 24 1800-2375 mm	Pce	1	105.60
381-81-3280	Bras de retenue	Alu réglable	Ø 28 2200-2775 mm	Pce	1	109.30
381-81-3520	Tube de réglage	Pour bras de retenue	Alu réglable Ø 160 mm	Pce	1	71.20

Sous réserve de modification des prix et des produits

Bras de retenue

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
381-81-5130	Col de cygne bras de retenue	Pour sect. 2 travées P.NT		Pce	1	239.10
382-00-02	Contrepoids de tendeur	Galvanisé à chaud	Fonte large 25 kg	Pce	1	69.10

Tringle

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
382-00-11	Tringle contrepoids de tendeur 25 kg	P.MAX.17	2410 mm	Pce	1	63.60
382-00-12	Tringle contrepoids de tendeur 25 kg	P.MAX.20	2810 mm	Pce	1	57.50
382-00-14	Tringle contrepoids de tendeur 25 kg	P.MAX.24	4010 mm	Pce	1	74.60

Câble d'amarrage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
382-01-805	Câble d'amarrage	Longueur 5 m complet	11 mm	Pce	1	156.60
382-01-806	Câble d'amarrage	Longueur 6 m complet	11 mm	Pce	1	171.20
382-01-807	Câble d'amarrage	Longueur 7 m complet	11 mm	Pce	1	179.60
382-01-808	Câble d'amarrage	Longueur 8 m complet	11 mm	Pce	1	189.60
382-01-809	Câble d'amarrage	Longueur 9 m complet	11 mm	Pce	1	202.00
382-01-810	Câble d'amarrage	Longueur 10 m complet	11 mm	Pce	1	207.60
382-01-811	Câble d'amarrage	Longueur 11 m complet	11 mm	Pce	1	220.80
382-01-812	Câble d'amarrage	Longueur 12 m complet	11 mm	Pce	1	230.70
382-01-813	Câble d'amarrage	Longueur 13 m complet	11 mm	Pce	1	245.20
382-01-814	Câble d'amarrage	Longueur 14 m complet	11 mm	Pce	1	267.30
382-01-815	Câble d'amarrage	Longueur 15 m complet	11 mm	Pce	1	264.10

**Poulie**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
382-01-44	Poulie	Chape réglable	375-470 mm	Pce	1	213.00
382-01-45	Poulie	Chape réglable	460-570 mm	Pce	1	222.20
382-01-48	Poulie	Avec chape double pour câble	Ø 11 mm	Pce	1	155.20

Interrupteurs à cornes

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
383-12-50	Fixation d'interrupteur à cornes sur		DIL 16-20	Pce	1	86.30
383-12-502	Cornière de fixation	Galvanisée à chaud		Pce	1	33.40
383-12-503	Plaque d'assise	Galvanisée à chaud		Pce	1	68.30
383-45-019	Équerre de réduction	Pour article	383-45-01	Pce	1	19.50
384-27-15	Sectionneur	Type FTr 25-2000-40-1B	1600a	Pce	1	1 670.20

Caténaire

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
379-03-04	Fil de contact	Cuivre	10 mm ²	M	1	8.90
379-35-04	Câble acier cuivre		50 mm ²	M	1	4.10
379-36-04	Câble acier cuivre		92 mm ²	M	1	9.30
379-36-041	Câble acier cuivre	Isolé	92 mm ²	M	1	16.20
382-01-80	Câble d'amarrage	Sans armature	11 mm	M	100	1 412.50
379-61-06	Câble cuivre		50 mm ²	M	1	11.10
379-66-03	Câble cuivre	Semi-rigide	50 mm ²	M	1	6.10

Câble de suspension

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
380-11-6010	Câble de suspension réglable	VS10	250-1000 mm	Pce	1	44.30
380-11-6016	Câble de suspension réglable	VS16	250-1600 mm	Pce	1	46.30
380-11-6022	Câble de suspension réglable	VS22	250-2200 mm	Pce	1	54.00
380-11-6028	Câble de suspension réglable	VS28	250-2800 mm	Pce	1	57.20

**Matériel de mise à la terre**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
386-14-50	Perche de mise à la terre ligne de contact			Pce	1	1 760.70
386-12-10	Perche de contrôle	Pour LC	15 KV/16 2/3 HZ	Pce	1	851.30
386-14-20	Garniture de mise à la terre hors profil d'espace libre	Compl. arcus		Pce	1	1 160.40

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de mise à la terre

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
386-05-02	Garniture de mise à la terre hors profil d'espace libre	Compl. sefag		Pce	1	2203.20
386-11-01	Perche de mise à la terre télescopique	Pour ligne aérienne	4,5-35 mm	Pce	1	704.30
386-11-02	Perche de mise à la terre télescopique	Pour ligne aérienne	10-85 mm	Pce	1	673.10
386-41-901	Tube de protection	Pour perche de mise à la terre sur mât lc galvanisé à chaud		Pce	1	228.50
386-41-902	Bride de montage	Pour tube de protection	DIL 18-22	Pce	1	84.10
386-41-903	Support de perche de mise à la terre sur		DIL 18-22	Pce	1	70.40
386-50-101	Traverse	Pour mise à la terre hors profil d'espace libre		Pce	1	275.20
386-50-102	Étrier pour mise à la terre hors profil d'espace libre			Pce	1	58.00
386-63-04	Manchon de réduction à sertir	Étamé	70/35,	Pce	1	4.30
386-63-80	Tube de protection de câble	Métallique extérieur 28 mm	L 6 M	Pce	1	61.70
386-63-803	Pince de connexion kago	Pour fixation de tubes		Pce	1	44.50
386-63-805	Pince de connexion kago	Avec tube soudé		Pce	1	46.00
386-63-809	Tube de protection de câble	Pe souple noir	28,4 × 22,3 mm	M	1	1.80
386-63-8093	Tube de protection de traverse DN 20			Pce	1	16.00
386-64-02	Plaque de serrage	Pour fil de mise à la terre	2 × 7 mm	Pce	1	4.80
386-64-1011	Raccord	Fil brut à souder	7 mm	Pce	1	7.00
386-64-1012	Raccord	Fil soud lat	7 mm	Pce	1	8.10
386-64-111	Raccord	Fil brut à souder	10 mm	Pce	1	7.30
386-64-112	Plaque de serrage pour fil	Cuivre pour fil de ligne de contact	2X10 mm	Pce	1	4.90
386-64-113	Plaque de	Raccordement à la terre pour 384-99-50		Pce	1	57.30
386-77-10	Équerre	Pour traverse 378.51.031-091		Pce	1	20.10
386-78-10	Fixation du support de câble sur tunnel			Pce	1	123.00
386-78-112	Boulon de fixation	Pour serre-fil de suspension de câble de terre	Inbox	Pce	1	18.80
386-78-115	Pièce de raccord	Pour serre-fil de suspension	Sur isolateur motor	Pce	1	54.90
386-78-12	Support câble de terre	Complet pour tube	114 mm	Pce	1	50.80
386-78-121	Support de câble de terre G	Pièce moulée pour tube	114 mm	Pce	1	33.50
386-79-719	Support de maintien de câble			Pce	1	14.10
386-79-721	Bride de maintien de tube	Pour tube pe	DN 20	Pce	1	3.00
386-79-722	Bride de maintien de tube	Pour tube pe grand		Pce	1	12.20
386-79-723	Bride de traverse en bois	Pour tube pe petit		Pce	1	3.50
386-79-728	Clou pour traverse en bois			Pce	100	23.80
386-81-125	Garniture de mise à la terre	Pour machines de chantier	25 m	Pce	1	835.60

Sous réserve de modification des prix et des produits

Matériel de mise à la terre

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
389-00-13	Perche de dégivrage	Complète		Pce	1	1 846.20
381-02-15	Barre de réglage 75 cintrée	Galvanisée à chaud	L 750 mm	Pce	1	58.80

**Plaquettes et panneaux**

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
383-01-601	Plaquette d'annonce de changement	Allemand pour comm manuelle		Pce	1	13.00
388-10-01	Signal principal du pantographe		600 × 600 mm	Pce	1	317.60
388-10-04	Signal pantographe	Sur lanterne d'aiguille	150 × 370 mm	Pce	1	126.10
388-20-25	Tableau d'avertissement triangulaire	Avec signal de mise en garde contre la foudre		Pce	1	22.50
388-20-31	Panneau d'avertissement	Lignes sous tension		Pce	1	64.00
388-20-32	Panneau d'avertissement	Lignes sous tension		Pce	1	64.30
388-20-34	Panneau d'avertissement	Travaux de chargement, wagons		Pce	1	58.70
388-20-37	Panneau d'avertissement	Câble à haute tension		Pce	1	63.70
388-30-30	Plaque de mise a la terre sur dil 18-26			Pce	1	35.90
388-91-00	Panneau de numérotation de mât		100 × 4 × 300 mm	Pce	1	5.70
450-25-0002	Panneau d'avertissement	Allemand	Unique	Pce	1	20.30
450-25-0003	Panneau d'avertissement	Français	Unique	Pce	1	20.50
450-25-0004	Panneau d'avertissement	Italien	Unique	Pce	1	20.90
450-25-0005	Panneau d'avertissement	Allemand	Multiple	Pce	1	20.20
450-25-0006	Panneau d'avertissement	Français	Multiple	Pce	1	20.50
450-25-0007	Panneau d'avertissement	Italien	Multiple	Pce	1	20.90



Protection

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
377-90-005	Profil isolant pour protection de FC		4.5 m	Pce	1	96.70
373-02-050	Armature de protection contre les oiseaux	Complète		Pce	1	25.50
377-90-101	Étrier de protection contre les oiseaux sur traverse	Pour montage sur traverse		Pce	1	9.50
377-90-111	Étrier de protection contre les oiseaux	Au-dessus de l'isolateur porteur		Pce	1	16.10



Installations de sécurité.

Vue d'ensemble signal lumineux clignotant passage de niveau.

- 1**
Panneau de signal complet avec
2 lampes CFF Article 233-80-01
- 2**
Lement de base L = 2850 mm pour
perche M + Z CFF Article 233-02-1101
- 3**
Rideau, element de base type Y
L = 2000 mm CFF Article 233-02-202
- 4**
Visiere ouverture a gauche
CFF Article 233-80-57
- 5**
Systeme optique avec lentille
centrale G CFF Article 233-80-53
- 6**
Cloche electronique pour signal
clignota CFF Article 233-80-61
- 7**
Upport PR cloche electronique PR
D = 140 CFF Article 233-80-65
- 8**
Bras de contrepois pour com-
mande M + Z CFF Article 233-02-352
- 9**
Treuil de barriere PMZ 88 C 90 sans
mote CFF Article 233-30-0011
- 10**
Contrepois 300 x 425 x 5, 5 kg M + Z
CFF Article 233-02-374
- 11**
Mat a enterrer (avec bornes)
CFF Article 233-81-6202



Type de signal

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
253-61-1103	Mât de signal	100/180	L 4800 mm	Pce	1	789.10
253-61-1104	Mât de signal	100/180	L 5400 mm	Pce	1	785.90



Signalisation

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
253-80-601	Pied de console pour socle en beton			Pce	1	879.60
253-80-705	Support de signal à enterrer pour signal			Pce	1	144.30
253-81-020	Protection de dos simple			Pce	1	89.60
253-81-021	Protection de dos double			Pce	1	146.80
253-81-3010	Support d'appui pour signal avancé	Avec vis à six pans		Pce	1	53.80
253-81-3011	Support d'appui pour signal avancé	Avec tige filetée		Pce	1	140.40
253-81-3013	Console pour signal principal avancé, non avan			Pce	1	163.60
253-89-30	Étrier caniveau signal lum	Largeur libre 54		Pce	1	35.90
253-89-31	Étrier caniveau signaux lum	Largeur libre 114		Pce	1	12.60
253-61-9119	Étrier		M 16 120/200 mm	Pce	1	27.10
253-89-34	Pièce de soutien pour caniveau signaux lumineux			Pce	1	22.90
253-89-3509	Caniveau de protection de câble	Largeur libre 42/60	L 1200	Pce	1	22.00
253-89-3609	Caniveau de protection de câble	Largeur libre 90/102	L 1200	Pce	1	20.40
253-90-9001	Support pour armoire à câbles et relais			Pce	1	229.50
253-90-9005	Support pour armoire à relais, standard			Pce	1	775.70
253-90-9014	Rsc05 rallonge complète			Pce	1	290.40
253-92-007	Jeu de relais à cellules de blocage VL,	TF 1480-1		Pce	1	395.10
253-94-001	Boîte d'extrémité de câbles de signaux, petite			Pce	1	340.80
253-94-011	Boîte d'extrémité de câbles de signaux, grande	Avec raccord 20		Pce	1	220.50
253-94-012	Boîte d'extrémité de câbles de signaux, grande	Avec raccord 35		Pce	1	1884.30
253-94-201	Entrée de câble	Mât de signal capot court		Pce	1	208.00
253-94-401	Coffret de connexion, introduction a droite			Pce	1	789.50
253-94-6001	Support d'appui pour coffret de connexion			Pce	1	47.60

Sous réserve de modification des prix et des produits

Signalisation

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
253-98-002	Jeu de montage pour fixation de lanterne			JEU	1	82.80
253-99-003	Douille en laiton		Ø 21/20MM	Pce	1	4.60
253-70-1211	Lampe de signallement	20°	1 lampe orange	Pce	1	493.10
253-70-1212	Lampe de signallement	20°	1 lampe verte	Pce	1	513.80
253-70-2213	Lampe de signallement	20°	2 lampes rouges	Pce	1	676.50
253-70-3211	Système optique	20°	1 lampe orange	Pce	1	364.50
253-70-3212	Système optique	20°	1 lampe verte	Pce	1	383.10
253-70-3213	Système optique	20°	1 lampe rouge	Pce	1	367.00
253-70-3413	Système optique	8° T0	1 lampe rouge	Pce	1	364.80
253-70-6501	Visière fermée	Pour article 253-70-65		Pce	1	69.70
253-70-6502	Fixation pour lanterne de signal			Pce	1	67.40
253-70-7016	Bague d'écartement	W 0428-14		Pce	1	5.40
253-70-7025	Support		20 mm	Pce	1	24.70
253-70-8003	Support de lampe pour signal avancé et principal			Pce	1	90.30
253-70-8006	Support de lampe pour système optique	LDL 1281		Pce	1	174.50
253-71-6101	Lentille progressive incolore		Ø 76 mm	Pce	1	33.20
253-09-2101	Cadre pour signal principal 4 lampes type CFF			Pce	1	187.40
253-09-2202	Poignée		L 930mm	Pce	1	83.70
253-30-031	Signal nain	Fonte	200R	Pce	1	837.20
253-30-041	Signal nain	Fonte	150R	Pce	1	1433.50
253-30-4131	Vitre de signal			Pce	1	12.30
253-30-61	Support triangulaire pour signal nain	Fonte	200	Pce	1	211.60
253-30-62	Support triangulaire pour signal nain	Fonte	150 fonte	Pce	1	123.00
253-36-111	Signal de voie occupée et signal auxiliaire avec transfo			Pce	1	8332.60
253-36-112	Signal auxiliaire avec transfo			Pce	1	5563.20
253-36-113	Signal de voie occupée avec transfo			Pce	1	5688.60
253-36-2302	Signal annonciateur de voie libre pour		16 2/3 + 50 HZ	Pce	1	4021.60
253-61-1224	Échelle fixe 13 barreaux			Pce	1	591.50
253-61-1251	Support pour échelle fixe et pliante			Pce	1	41.20

Le prix indicatif pour les lampes de signalisation s'entend avec le matériel de contrôle préalable (voir le bon de commande à la page 117).

Plaquettes et panneaux

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
253-19-1006	Panneau tôle pour signal principal		3 lampes	Pce	1	156.80

Sous réserve de modification des prix et des produits

Plaquettes et panneaux

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
253-19-1016	Panneau tôle pour signal principal		4 lampes	Pce	1	179.70
253-60-4159	Pièce brute BL non réfléchissante		525 x 300 mm	Pce	1	70.20
253-60-4186	Panneaux etcs limite de manœuvre LM			Pce	1	179.30
253-60-4188	Panneaux etcs marquage LM			Pce	1	104.30
253-60-4193	Transition etcs zone non centrale. ZNC			Pce	1	151.50



Passage à niveau

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
233-02-1101	Élément de base	Perche M + Z	L 2850 mm	Pce	1	1716.00
233-02-1102	Élément de base	Perche M + Z	L 2850 mm	Pce	1	2026.80
233-02-1103	Élément de base		L 8850 mm éléments pour MZ	Pce	1	4576.00
233-02-1108	Élément de base	Perche M + Z	L 4250 mm	Pce	1	1799.40
233-02-1109	Élément de base	Perche M + Z	L 4600 mm	Pce	1	2776.60
233-02-1111	Rallonge	Perche M + Z	L 2760 mm	Pce	1	1020.70
233-02-1112	Rallonge	Perche M + Z	L 4260 mm	Pce	1	1597.50
233-02-1113	Rallonge		L 7000 mm	Pce	1	2116.30
233-02-202	Rideau élément de base	Type Y	L 2000 mm	Pce	1	168.80
233-02-213	Rideau rallonge	Type Y	L 1000 mm	Pce	1	108.70
233-02-214	Rideau rallonge	Type Y	L 2000 mm	Pce	1	145.60
233-02-352	Bras de contrepoids	Commande M + Z		Pce	1	193.40
233-02-353	Bras de contrepoids	Assa	L 600 mm	Pce	1	386.80
233-02-354	Bras de contrepoids	Nouveau modèle assa	L 700 mm	Pce	1	398.40
233-02-355	Bras de contrepoids	Ancien modèle assa	L 700 mm	Pce	1	281.10
233-02-371	Contrepoids	Assa	Ø 300 x 10 mm 5,1 kg	Pce	1	45.40
233-02-372	Contrepoids	Assa	Ø 300 x 20 mm 10,2 kg	Pce	1	366.00
233-02-374	Contrepoids	M + Z	Ø 300 x 425 mm x 5, 5 kg	Pce	1	24.00
233-02-375	Contrepoids	M + Z	Ø 300 x 425 x 10 mm 10 kg	Pce	1	46.00
233-02-376	Contrepoids	M + Z	Ø 300 x 425 x 20 mm 20 kg	Pce	1	75.60
233-02-377	Contrepoids	Intérieur M + Z	20 kg	Pce	1	111.10
233-02-401	Support en tube pour M + Z/assa treuil de barrière			Pce	1	448.70

Sous réserve de modification des prix et des produits

Passage à niveau

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
233-02-431	Tige d'appui pour perche M+Z			Pce	1	210.30
233-40-0011	Treuil de barrière assa	Sans moteur et groupe auxiliaire		Pce	1	3 926.80
233-40-0204	Treuil de barrière assa	Avec moteur	380 V	GA	1	8 432.80
233-40-2001	Groupe auxiliaire avec pignon temps de fermeture 10 sec			Pce	1	1 029.10
233-80-53	Système optique avec lentille centrale gauche			Pce	1	807.60
233-80-57	Visière découpe gauche			Pce	1	82.00
233-80-58	Visière découpe droite			Pce	1	79.10
233-80-6000	Haut-parleur BA8 set D140			Pce	1	1 369.00
233-80-6001	Haut-parleur BA8 set D114			Pce	1	1 443.90
233-80-6002	Haut-parleur BA8 OHM			Pce	1	446.40
233-80-6010	Haut-parleur lcm200 avec électr. et set			Pce	1	2 104.60
233-80-6012	Haut-parleur ICM200 avec électr			Pce	1	1 343.10
233-80-6013	Haut-parleur ICM200 sans électr			Pce	1	544.90

Tableau triangulaire

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
233-80-0150	Kit tableau triangulaire d'assainissement		1200 × 1070 mm	Pce	1	245.50
233-80-0151	Kit tableau triangulaire d'assainissement		600 × 546 mm	Pce	1	123.90
233-80-0155	Kit tableau triangulaire SEAG		1200 × 1070 mm	Pce	1	433.70
233-80-0156	Kit tableau triangulaire SEAG		600 × 546 mm	Pce	1	195.50

Marquage

N° d'article	Désignation	Informations complémentaires 1	Informations complémentaires 2	Unité	Quantité	Prix à l'Unité (CHF)
233-98-003	Indications de danger	Autocollant	Allemand	Pce	1	5.20
233-98-004	Indications de danger	Autocollant	Français	Pce	1	5.20
233-98-005	Indications de danger	Autocollant	Italien	Pce	1	5.20

Set d'attache pour rails.

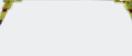
Genre de pose	Jeu	Type de traverse	N° d'article	Description	Dimensions/type	Référence du jeu	Jeu/sac	Jeu/palette	Commande minimale	Prix/unité CHF
Aeki	Kp IV Nr. 7 i	Traverses en acier	125-09-71	Plaque de serrage	Kp IV 7 i	125-50-71212065	20	300	20	8.05
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
			125-33-5	Vis à crochet	50/22					
Aeki	Kp IV 3 haut	Traverses en acier	125-09-300	Plaque de serrage	Kp IV 3 haut	125-50-30212065	16	480	16	4.00
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aeki	Kp IV 7 haut	Traverses en acier	125-09-700	Plaque de serrage	Kp IV 7 haut	125-50-70212065	16	480	16	4.15
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aeki	Kp IV 3 i	Traverses en acier	125-09-31	Plaque de serrage	Kp IV 3 i	125-50-31212065	20	300	20	4.80
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
			125-33-5	Vis à crochet	50/22					
Aeki	Kp IV 5 i	Traverses en acier	125-09-51	Plaque de serrage	Kp IV 5 i	125-50-51212065	20	300	20	4.40
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
			125-33-5	Vis à crochet	50/22					
A, Ae	Kp I Nr. 5	Traverses en acier	125-05-3	Plaque de serrage	Kp I Nr. 5	125-50-5212080	16	480	16	2.85
			126-20-2080	Vis à crochet	20 × 80					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
A, Ae	Kp I Nr. 7	Traverses en acier	125-07-3	Plaque de serrage	Kp I Nr. 7	125-50-7212080	16	480	16	2.95
			126-20-2080	Vis à crochet	20 × 80					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
A, Ae	Kp I Nr. 3	Traverses en acier	125-03-3	Plaque de serrage	Kp I Nr. 3	125-50-3212080	16	480	16	2.85
			126-20-2080	Vis à crochet	20 × 80					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
A, Ae	Kp I Nr. 2	Traverses en acier	125-02-3	Plaque de serrage	Kp I Nr. 2	125-50-2212080	16	480	16	2.75
			126-20-2080	Vis à crochet	20 × 80					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
A, Ae	Kp I Nr. 8	Traverses en acier	125-08-3	Plaque de serrage	Kp I Nr. 8	125-50-8212080	16	480	16	2.95
			126-20-2080	Vis à crochet	20 × 80					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aek	Kp IV Nr. 5	Traverses en acier	125-09-5	Plaque de serrage	Kp IV 5	125-50-5212065	16	480	16	3.90
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aek	Kp IV Nr. 3	Traverses en acier	125-09-3	Plaque de serrage	Kp IV 3	125-50-3212065	20	300	20	4.10
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aek + (haut)	Kp IV Nr. 5 haut	Traverses en acier	125-09-500	Plaque de serrage	Kp IV 5 haut	125-50-50212065	16	480	16	3.95
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Aek	Kp IV Nr. 7	Traverses en acier	125-09-7	Plaque de serrage	Kp IV 7	125-50-7212065	16	480	16	4.20
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Ke	Kp IV Nr. 2	Traverses en bois	125-09-2	Plaque de serrage	Kp IV 2	125-50-2212065	16	480	16	3.95
			126-26-2065	Vis à crochet	20 × 65					
			126-55-21	Rondelle élastique double	21					
Ke	Skl 10	Traverses en bois	125-25-10	Rondelles	Skl 10	125-50-1072260	16	480	16	3.30
			126-26-2260	Vis à crochet	22 × 60					
			125-33-7	Pince de tension	50/26					
Ke	SKI 3/Uls7	Traverses en bois	125-25-3	Rondelles	Skl 3	125-50-372260	16	480	16	2.30
			126-26-2260	Vis à crochet	22 × 60					
			125-33-7	Pince de tension	50/26					
K	Kpo 3	Traverses en bois	125-09-1	Plaque de serrage	Kpo 3	125-50-1212065	16	480	16	3.10
			126-55-21	Vis à crochet	20 × 65					
			126-26-2065	Rondelle élastique double	21					

Indications sans garantie. Sous réserve de modifications.

Sous réserve de modification des prix et des produits

Liste de prix indicatifs 2020 CFF

Prix indicatifs des sabots d'arrêt.

	N° d'article	Description	Poids	Délai de livraison	Prix (CHF) (hors TVA)
	515-02-07	Sabot d'arrêt normal type B, double éclisse, jaune, 72 mm	7,6 kg	2-3 mois	172.-
	515-02-071	Sabot d'arrêt type B, sans éclisse à gauche, rouge, 72 mm	7,2 kg	2-3 mois	172.-
	515-02-072	Sabot d'arrêt type B, sans éclisse à droite, rouge, 72 mm	7,2 kg	2-3 mois	172.-
	515-02-08	Sabot d'arrêt profil UIC type B, vert, 80 mm	7,8 kg	2-3 mois	156.-
	515-05-151	Sabot d'arrêt type B, ressort à droite	7,4 kg	2-3 mois	202.-
	515-05-152	Sabot d'arrêt type B, ressort à gauche	7,4 kg	2-3 mois	192.-
	515-04-571	Sabot d'arrêt à tige type H, double éclisse, 72 mm	17,2 kg	2-3 mois	464.-
	515-04-5710	Sabot d'arrêt type H, double éclisse avec alésage, 72 mm	6,6 kg	2-3 mois	129.-
	515-04-5711	Tige pour « 515-04-571 Sabot d'arrêt à tige »	4,6 kg	2-3 mois	81.-
	515-04-572	Sabot d'arrêt à tige type H, sans éclisse extérieure, 72 mm	17,2 kg	2-3 mois	467.-
	515-04-5720	Sabot d'arrêt type H, 1 éclisse à droite avec alésage, 72 mm	6,2 kg	2-3 mois	135.-
	515-04-5721	Sabot d'arrêt type H, 1 éclisse à gauche avec alésage, 72 mm	6,2 kg	2-3 mois	135.-
	515-04-5722	Tige pour « 515-04-572 Sabot d'arrêt à tige »	4,6 kg	2-3 mois	74.-
Production uniquement sur commande	515-04-570	Sabot d'arrêt à tige type H, sans éclisse ext. avec tige en époxy, 72 mm	-	-	-
Production uniquement sur commande	515-04-5701	Tige pour « 515-04-570 Sabot d'arrêt à tige »	-	-	-

Indications sans garantie. Sous réserve de modifications.



O-GP-A-mass 56t (K)

Vas. NO 85 98 08 24

	A	B	C
mm	24	32	40
kg	24	32	40
120			00

SBB CFF

Formulaires de commande.

Formulaire de commande vente technique ferroviaire.

Donneur d'ordre

Entreprise: _____

Téléphone: _____

Personne de contact: _____

E-mail: _____

Adresse: _____

N° de client: _____

Lieu: _____

Commande

N° de commande: _____

Veuillez adresser votre commande à **verkauf.btc@CFF.ch**.

Nous commandons les articles suivants conformément à la liste de prix indicatifs.

N° d'article	Description	Quantité	Date de livraison	Prix/unité

Réceptionnaire

Entreprise: _____

Téléphone: _____

Personne de contact: _____

E-mail: _____

Adresse: _____

N° de client: _____

Lieu: _____

Adresse comptable

Entreprise: _____

Téléphone: _____

Personne de contact: _____

E-mail: _____

Adresse: _____

N° de client: _____

Lieu: _____

Lieu et date: _____

Signature: _____

Formulaire de commande et liste de prix pour les lampes de signallement.

Adresse de livraison Auftraggeber

CFF Infrastructure
Centre technique
ferroviaire
Magasin clients tiers
Lischmatten 1
4614 Hägendorf

Entreprise : _____
Personne de contact : _____
Rue : _____
NPA, lieu : _____

E-mail : _____
Téléphone/portable : _____
N° du bon de livraison : _____

N° d'article	Description	Prix (CHF)	Prix (CHF)	Livraison/pièce	Demande/pièce
	<ul style="list-style-type: none"> • Tous les types LDF • Angle de dispersion du système optique • Couleur de la lampe 	Sans livraison du matériel de remplacement	Avec livraison préalable du matériel de remplacement	Quantité de pièces de remplacement du client	Commande du client
253-70-1111	Lampe de signallement 8° 1 lampe orange	702.-	488.-		
253-70-1112	Lampe de signallement 8° 1 lampe verte	700.-	486.-		
253-70-1113	Lampe de signallement 8° 1 lampe rouge	704.-	189.-		
253-70-1211	Lampe de signallement 20° 1 lampe orange	709.-	493.-		
253-70-1212	Lampe de signallement 20° 1 lampe verte	739.-	513.-		
253-70-1213	Lampe de signallement 20° 1 lampe rouge	715.-	497.-		
253-70-1214	Lampe de signallement 20° 1 lampe blanche	652.-	453.-		
253-70-1311	Lampe de signallement 8° T45R 1 lampe orange	733.-	508.-		
253-70-1312	Lampe de signallement 8° T45R 1 lampe verte	733.-	509.-		
253-70-1313	Lampe de signallement 8° T45R 1 lampe rouge	735.-	511.-		
253-70-1331	Lampe de signallement 8° T45R 1 DF-lampe orange	1881.-	Aucune révision/échange		
253-70-1332	Lampe de signallement 8° T45R 1 DF-lampe verte	1856.-	Aucune révision/échange		
253-70-1333	Lampe de signallement 8° T45R 1 DF-lampe rouge	1863.-	Aucune révision/échange		
253-70-1411	Lampe de signallement 8° T0 1 lampe orange	713.-	496.-		
253-70-1412	Lampe de signallement 8° T0 1 lampe verte	712.-	494.-		
253-70-1413	Lampe de signallement 8° T0 1 lampe rouge	709.-	492.-		
253-70-1611	Lampe de signallement 8° T45L 1 lampe orange	708.-	492.-		
253-70-1612	Lampe de signallement 8° T45L 1 lampe verte	705.-	490.-		
253-70-1613	Lampe de signallement 8° T45L 1 lampe rouge	709.-	493.-		
253-70-1631	Lampe de signallement 8° T45L 1 DF-lampe orange	1084.-	753.-		
253-70-1632	Lampe de signallement 8° T45L 1 DF-lampe verte	1083.-	752.-		
253-70-1633	Lampe de signallement 8° T45L 1 DF-lampe rouge	1086.-	755.-		
253-70-2113	Lampe de signallement 8° 2 lampe rouge	912.-	634.-		
253-70-2213	Lampe de signallement 8° 2 lampe rouge	973.-	676.-		
253-70-2313	Lampe de signallement 8° T45R 2 lampe rouge	925.-	643.-		
253-70-2413	Lampe de signallement 8° T0 2 lampe rouge	921.-	640.-		
253-70-2613	Lampe de signallement 8° T45L 2 lampe rouge	987.-	686.-		

Indications sans garantie. Sous réserve de modifications.

Liste de prix et formulaire de commande pour la remise à neuf de moteurs d'aiguille, d'accouplements et de moteurs.

Adresse de livraison Auftraggeber

CFF Infrastructure
Centre technique
ferroviaire
Magasin clients tiers
Lischmatten 1
4614 Hägendorf

Entreprise : _____

E-mail : _____

Personne de contact : _____

Téléphone/portable : _____

Rue : _____

N° du bon de livraison : _____

NPA, lieu : _____

Moteur • Type de courant • Puissance • Transmission primaire • Temps de manœuvre	Kupplung • Type • Course utile • Force de manœuvre • Force de maintien	Contrôle des lames		Côté de montage X = à gauche Y = à droite		N° d'article	Prix/CHF Avec livraison préalable du matériel de révision	Prix/CHF Sans livraison du matériel de révision par le client	Livraison/ pièce Quantité livrée par le client	Demande/ pièce Demande du client
		avec	sans	X	Y					
Universel 0,33 kW 2000 tr/min. 7:1 3 s sans pare-étincelles	KCC 42/101 240 mm 400 daN 720 daN	x		x		263-42-0701	7 154	10 293		
		x			x	263-42-0702	7 154	10 293		
			x	x		263-42-0703	5 908	8 500		
			x		x	263-42-0704	5 908	8 500		
	KCC 42/2 200 mm 400 daN 580 daN	x		x		263-42-0122	7 190	10 346		
		x			x	263-42-0124	7 190	10 346		
			x	x		263-42-0222	5 875	8 454		
			x		x	263-42-0224	5 875	8 454		
Universel 0,33 kW 2000 tr/min. 7:1 3 s avec pare-étincelles	KCC 42/101 240 mm 400 daN 720 daN	x		x		263-42-0705	7 154	10 293		
		x			x	263-42-0706	7 154	10 293		
			x	x		263-42-0707	5 908	8 500		
			x		x	263-42-0708	5 908	8 500		
	KCC 42/2 200 mm 400 daN 580 daN	x		x		263-42-0123	7 190	10 346		
		x			x	263-42-0125	7 190	10 346		
			x	x		263-42-0223	5 875	8 454		
			x		x	263-42-0225	5 875	8 454		
Courant continu 3:1; 1 s	KCC 42/9 150 mm	-	x	x		263-42-0410	6 974	10 034		
		-	x		x	263-42-0411	6 974	10 034		
Courant triphasé (à 2 pôles) 3:1; 1 s	KCC 42/9 150 mm	-	x	x		263-42-0412	5 326	7 663		
		-	x		x	263-42-0413	5 326	7 663		
Courant triphasé 0,52 kW 1500 tr/min. 5:1 3 s.	KCC 42/7 240 mm 500 daN 820 daN	x		x		263-42-0111	6 541	9 412		
		x			x	263-42-0112	6 541	9 412		
			x	x		263-42-0211	5 296	7 620		
			x		x	263-42-0212	5 296	7 620		
	KCC 42/71 200 mm 550 kp 820 kp	x		x		263-42-0723	6 611	9 512		
		x			x	263-42-0724	6 611	9 512		
			x	x		263-42-0725	5 296	7 620		
	KCC 42/101 240 mm		x	x		263-42-0711	5 295	7 620		
			x		x	263-42-0712	5 295	7 620		
	Accouplement seul	Typ	Course utile	Force de manœuvre	Force de maintien	Rem.				
KCC 42/9		150 mm	330 daN	480 daN		263-41-104	705	1 015		
KCC 42/2		200 mm	400 daN	580 daN		263-41-0831	1 791	2 576		
KCC 42/71		200 mm	550 kp	820 kp	KCC 42-8	263-41-0835	1 823	2 623		
KCC 42/101		240 mm	400 daN	720 daN		263-41-0837	685	986		
KCC 42/7	240 mm	500 daN	820 daN		263-41-0834	681	981			
Moteur seul	Type	kW	tr/min.	i	s					
	Universel	0,33	2000	7:1	3	263-41-497	4 057	5 837		
	Universel FL	0,33	2000	7:1	3	263-41-4971	4 086	5 880		
	Courant continu	0,33	2000	3:1	1	263-41-593	3 323	4 782		
	Courant triphasé à 2 pôles	0,52	2800	3:1	1	263-41-796	pas de révision	2 380		
	Courant triphasé	0,52	1500	5:1	3	263-41-7921	1 680	2 418		
Courant triphasé	0,52	1500	10:1	5	263-41-7922	1 803	2 594			

Indications sans garantie. Sous réserve de modifications.

Formulaire de demande pour les appareils de voie.

Auftraggeber

Entreprise : _____ Téléphone : _____
 Personne de contact : _____ E-mail : _____
 Adresse : _____ Gare de destination : _____
 Lieu : _____

Demande d'appareils de voie

N° de demande : _____

Nous demandons l'appareil de voie avec la description suivante :

N° d'article	Description	N° de plan de type avec index	Quantité	Date de livraison	Prix/unité

Les informations complémentaires suivantes sont souhaitées :

croquis, moteur, traverses prolongées. Si l'appareil de voie est cintré, vous devez en indiquer le tracé géométrique exact avec les rayons et le volume de livraison. Élaboration du plan de pose par CFF SA.

Usage prévu : _____

Veillez cocher les caractéristiques souhaitées :

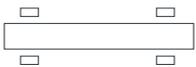
Moteur : centralisé commande manuelle
 Type de calage : à cliquets
 Percement de rail : non percé 66/200 266
 Matériel utilisé : neuf d'occasion (si disponible)
 Branch. à lames articulées monté : oui non
 mode manuel avec traverses prolongées (joindre le croquis, à gauche/à droite)
 isolation des joints, fabrication par le BTC selon un croquis coté
 Livraison JAT : oui non

Sens de la pointe :

Gare : _____  Gare : _____
 Gare de pose : n° d'AV : _____ Lieu : _____

Pour les traversées jonction double (TJD), un croquis doit être fourni avec des indications sur le palier du côté de l'appareil de calage et les traverses prolongées.

Sens de la pointe :

Gare : _____  Gare : _____
 Gare de pose : n° d'AV : _____ Lieu : _____

Lieu et date : _____ Signature : _____

Annexes : Plan d'isolation Piquetage géométrique Plan de pose

Abréviations et définitions.

Rails		Qualité
CFF I	Profil de rail I	QR Qualité résistant à l'usure
CFF IV	Profil de rail IV	QS Qualité spéciale
CFF VI	Profil de rail VI	QP Qualité perlitisée

Weichenbau

AV	Appareil de voie simple	B	Branchement sur traverses en bois
BD	Branchement double	A	Branchement sur traverses en acier
BSy	Branchement symétrique	Si	Branchement sur traverses en acier avec isolations
TJS	Traversée jonction simple	Be	Branchement sur traverses en béton
TJD	Traversée jonction double	(S)	Branchement exempt de graissage
TV	Traversée de voie		
PCB	Partie centrale de bretelle		
DD	Dispositif de dilatation 1:7	G/D	Direction de la déviation
1:25	Inclinaison du talon dans un appareil de voie	1600/2 600	Rayon de déviation de l'appareil de voie

Forme initiale « H » des appareils de voie selon le plan de type

- Jeu de traverses en bois selon le plan de type (de la pointe de l'AV jusqu'au talon de l'appareil de voie avec traverses à tête raccourcie) avec selles et fixation
- Tringle (DCh, cœur, contre-rail, rails jusqu'au talon du cœur) avec fixation
- Matériel BSy

Forme initiale « Be » des appareils de voie selon le plan de type

- Jeu de traverses en béton selon le plan de type (de la pointe de l'appareil de voie jusqu'au talon de l'appareil de voie avec traverses à tête raccourcie) avec selles et fixation. Les coûts sont inclus dans le prix de base
- Tringle (DCh, cœur, contre-rail, rails jusqu'au talon du cœur) avec fixation
- Matériel BSy

Forme initiale « A, Ai, » des appareils de voie selon le plan de type

- Traverses en acier, traverses en acier avec isolations, branchement exempt de graissage
- Jeu de traverses en acier selon le plan de type (de la pointe de l'AV jusqu'au talon de l'appareil de voie avec traverses à tête raccourcie) avec selles et fixation. Les coûts sont inclus dans le prix de base
- Tringle (DCh, cœur, contre-rail, rails jusqu'au talon du cœur) avec fixation
- Matériel BSy

Options à inclure par l'utilisateur

- Panneau de voie à la pointe ou au talon de l'appareil de voie
- Cintrage dans le sens divergent/convergent
- Largeur des ornières cœur et contre-rail selon le règlement R 220.66
- Raccordement direct (sur le cœur de l'appareil de voie précédent)
- Liaison entre les appareils de voie (appareils de voie positionnés l'un contre l'autre, diagonale d'échange)
- Traverses de support pour levier de commande de branchement (dispositif manuel)
- Joints isolants fabriqués au BTC
- Traverses creuses
- Montage pour chargement/transport WTW
- Coûts de transport du lieu de livraison jusqu'au chantier
- Organisation du chantier
- Dispositifs d'inversion

Permanences : message d'urgence.

La check-list remplie doit être faxée au numéro du BTC : 29 50 25!

Informations requises pour garantir un traitement optimal du cas d'urgence :

Chef d'intervention IH:

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____ Lieu : _____

Téléphone : _____ Fax : _____

Téléphone portable : _____ Unité org. : _____

Lieu du cas d'urgence : _____

Matériel nécessaire :

Quantité	N° d'article	Description

Liste supplémentaire en annexe N° de D. A. : _____

Détails du matériel pour les appareils de voie

N° d'appareil de voie/lieu : _____

Type d'appareil de voie : _____

N° de plan de pose : _____

Détails du matériel pour les signaux

Schéma du signal : _____

Gabarit transversal : _____

Dessin des faits : _____

Livraison

Adresse de livraison/rue : _____

Lieu de livraison : _____

Date de livraison : _____

Heure : _____

Type de livraison souhaité : Camion Wagon plat Par enlèvement
 Avec grue UTR/wagon-grue

Chef d'intervention BTC

Nom : _____ Prénom : _____

Portable : _____ Signature : _____

Confirmation de livraison/d'enlèvement

Date : _____ Heure : _____

Type de livraison souhaité : Camion Wagon plat Par enlèvement
 Avec grue UTR/wagon-grue

Conditions générales CFF Infrastructure (CG).

CFF Infrastructure, Achats, Supply Chain, Production et Technique ferroviaire.

1. Champ d'application

- 1.1 Les conditions générales ci-après règlent la conclusion, le contenu et le déroulement des contrats de vente entre le mandant ou la mandante (ci-après « le mandant » par souci de lisibilité) et CFF SA.
- 1.2 Les conditions juridiques et commerciales du mandant (conditions générales, etc.) ne sont applicables que dans la mesure où elles ont expressément été reprises par CFF SA. Les renvois aux dispositions contractuelles du mandant figurant dans la demande d'offre sont sans effet.

2. Offre

- 2.1 L'offre oblige son auteur pendant le délai indiqué par CFF SA. Si l'offre ne comporte pas de délai, CFF SA reste liée pendant 30 jours à compter de la date de l'offre.
- 2.2 Sauf convention contraire, le contenu de prospectus publicitaires et de catalogues n'est pas contraignant. Les indications figurant dans des documents techniques sont contraignantes uniquement si elles sont expressément garanties.
- 2.3 Les systèmes et les composants offerts sont régis par tous les documents de CFF SA en vigueur à la date de l'établissement de l'offre.

3. Prix

- 3.1 Les prix s'entendent en francs suisses (CHF) par unité de quantité (hors TVA).
- 3.2 Tous les composants et systèmes contenant du cuivre sont facturés au cours actuel de la London Metal Exchange (LME) à la date de livraison. La conversion du cours du dollar en francs suisses s'effectue au cours du jour de la Banque nationale suisse.
- 3.3 Si les conditions servant à la formation des prix, notamment les parités monétaires, les impôts, les redevances, les taxes, les droits de douane, etc. subissent des modifications entre la date de l'offre et le délai de livraison convenu, CFF SA est autorisée à adapter les prix et les conditions à la nouvelle situation.

4. Majoration pour petites quantités, annulation de commandes

- 4.1 Pour les montants inférieurs à CHF 100.-, un supplément administratif d'au minimum CHF 50.- sera perçu. Les rabais éventuels seront supprimés.
- 4.2 Toute annulation ultérieure d'une commande sera accompagnée de frais de dossier d'au minimum CHF 500.- ou 10% de la valeur du matériel.

5. Livraison express et mise à disposition de matériel

- 5.1 Pour les livraisons qui doivent être effectuées dans les 5 jours ouvrables à compter de la réception de la commande ou dont l'urgence entraîne des modifications de la production, CFF SA est autorisée à percevoir un supplément « express » de 30% du montant de la vente, mais au moins de CHF 500.-.
- 5.2 Les mises à disposition de matériel en dehors des heures de travail régulières sont facturées en fonction des coûts effectifs. Un supplément « express » peut en outre être facturé.

6. Tolérance de quantité

Une livraison en quantité supérieure ou inférieure, pour des raisons techniques, à la quantité convenue reste réservée. Les livraisons partielles ne sont admises qu'après entente.

7. Conditions de paiement

- 7.1 Sauf convention contraire, les factures de CFF SA doivent être payées dans les 30 jours suivant la date de la facture, sans escompte ni autre déduction, c'est-à-dire à leur montant net. Le paiement est réputé effectué lorsque le montant exigible a été crédité au compte CFF et que CFF SA peut en disposer librement. La compensation avec des contre-prétentions n'est pas autorisée.
- 7.2 Si le mandant ne respecte pas le délai de paiement convenu, il est en demeure sans autre avis et doit payer, à partir du 31^e jour suivant la date de la facture, des intérêts moratoires supérieurs de 4% au taux du marché monétaire pour les placements en francs, à savoir le Libor à trois mois (London Interbank Offered Rate).
- 7.3 Le non-respect des conditions de paiement délie CFF SA de son engage-

ment de livrer, mais non le mandant de son obligation d'accepter.

8. Lieu d'exécution et risques

- 8.1 Le lieu d'exécution est situé dans une gare de déchargement de CFF SA qui doit être indiquée par le mandant au moment de la conclusion du contrat, ou un autre lieu à convenir.
- 8.2 Les profits et les risques sont transférés au mandant au lieu d'exécution. Si l'expédition est retardée à la demande du mandant ou pour d'autres motifs dont CFF SA ne doit pas répondre, les risques passent au mandant à la date de livraison initialement prévue et au départ de l'usine concernée. Dès cette date, la livraison est stockée et assurée aux risques et périls du mandant.

9. Délais de livraison

- 9.1 Le délai de livraison est réputé respecté si, à son expiration, la livraison a été effectuée ou si le mandant a été informé qu'elle est prête à l'envoi.
- 9.2 Le délai de livraison d'appareils de voie s'élève approximativement à 12 semaines.
- 9.3 Le délai de livraison est prolongé en conséquence :
 - si les indications dont CFF SA a besoin pour exécuter le contrat ne lui parviennent pas suffisamment tôt ou si le mandant exige a posteriori des modifications ou des compléments, provoquant ainsi un retard des livraisons ou des prestations ;
 - si il se produit des difficultés que CFF SA ne peut pas éviter en dépit de la diligence requise, indépendamment du fait que ces difficultés surviennent chez elle, chez le mandant ou chez un tiers. En pareil cas, les parties conviennent d'adapter le contrat en conséquence ;
 - si le mandant ou des tiers auxquels il a fait appel accusent un retard dans l'exécution des travaux ou d'obligations contractuelles, ou si le mandant ne respecte pas les conditions de paiement.
- 9.4 En cas de livraison tardive, le mandant peut prétendre à une indemnité de retard pour autant qu'il ait prouvé que le retard est imputable à CFF SA et qu'il ait subi un dommage. L'indemnité de retard s'élève à 0,5% au plus pour chaque semaine entière de retard, mais au total pas à plus de 5%, calculés sur le prix contractuel de la livraison partielle tardive. La première semaine de retard ne donne aucun droit à une indemnité de retard.

Dès que le maximum de l'indemnité de retard est atteint, le mandant peut accorder par écrit un délai supplémentaire approprié à CFF SA. Si ce délai supplémentaire n'est pas respecté pour des motifs relevant de la responsabilité de CFF SA, le mandant est autorisé à refuser la livraison partielle retardée.

Si le mandant ne peut pas accepter une livraison partielle pour des raisons techniques ou économiques, il est autorisé à résilier le contrat et à exiger le remboursement de paiements déjà réalisés moyennant la restitution des livraisons reçues.

- 9.5 Le mandant ne peut faire valoir aucun droit ni prétention à cause d'un retard de la livraison ou de la prestation, à l'exception de ceux qui sont expressément mentionnés au présent chapitre 9. D'autres prétentions à des dommages intérêts ne sont possibles qu'en cas de négligence grave ou de dessein illicite et seulement dans la mesure où l'indemnité de retard précitée ne suffit pas à couvrir le dommage.

10. Réserve de propriété

Les parties conviennent de transférer au mandant la propriété des livraisons seulement au moment de l'exécution de toutes les obligations de paiement. Après conclusion du contrat, CFF SA est autorisée à faire inscrire la réserve de propriété convenue dans les registres officiels, conformément aux lois nationales en vigueur et à exécuter toutes les formalités relatives.

Pendant la durée de la réserve de propriété, le mandant maintiendra en bon état à ses frais les produits livrés, les assurera contre le vol, le bris, le feu, l'eau et les autres risques. Il prendra en outre toutes les mesures requises afin que le droit de propriété de CFF SA ne soit ni entravé, ni supprimé.

11. Droits de propriété intellectuelle

- 11.1 Tous les droits de propriété intellectuelle préexistants restent acquis à CFF SA ou aux tiers autorisés.
- 11.2 L'ensemble des documents techniques mis à disposition par CFF SA demeurent la propriété de cette dernière, et ne peuvent être copiés, reproduits ou communiqués à des tiers de quelque manière que ce soit, sans son autorisation écrite préalable.
- 11.3 Si le mandant contrevient aux obligations précitées, il doit à CFF SA une peine conventionnelle s'élevant à 10% du prix de vente du marché correspondant, mais au moins à CHF 10 000.- par cas.

12. Confidentialité

- 12.1 Les parties contractantes traitent de manière confidentielle tous les faits qui ne sont ni publics ni généralement accessibles. En cas de doute, la confidentialité est de rigueur. Le devoir de confidentialité prend effet avant la signature du contrat et reste valable après la fin des rapports contractuels. Les obligations légales d'information demeurent réservées.
- 12.2 Toute publicité ou publication relative à des prestations spécifiques au contrat requiert l'accord préalable écrit des parties contractantes.

13. Contrôle et réception

- 13.1 Le mandant est tenu de vérifier immédiatement la qualité de la livraison et de signaler sans délai et par écrit tout défaut éventuel à CFF SA. Sous réserve de défauts cachés, les livraisons et prestations de CFF SA sont réputées acceptées dès lors qu'aucune plainte n'est formulée dans les dix jours suivant la date de la livraison.
- 13.2 Si le contrôle par le mandant révèle des défauts mineurs, la réception a néanmoins lieu avec notification des défauts à CFF SA, laquelle élimine immédiatement les défauts constatés et en informe le mandant.
- 13.3 Si le contrôle révèle des défauts majeurs, la réception est reportée. Sont réputés majeurs les défauts qui empêchent ou menacent le bon fonctionnement ou la sécurité d'exploitation des systèmes ou des produits. CFF SA élimine les défauts constatés puis invite le client à un nouveau contrôle commun.

14. Garantie de CFF SA

- 14.1 CFF SA garantit une exécution professionnelle du contrat. Les qualités assurées sont seulement celles qui sont expressément désignées comme telles dans les spécifications.
- La garantie est sans objet ou prématurément caduque si une faute est imputable au mandant, si celui-ci ou des tiers procèdent à des modifications ou des réparations sans l'accord écrit préalable de CFF SA ou si, en cas de défaut, le mandant ne prend pas immédiatement toutes les mesures requises pour diminuer le dommage et ne donne pas l'occasion à CFF SA d'éliminer le défaut.
- 14.2 En cas de défaut, le mandant ne peut demander en premier lieu qu'une réparation gratuite. CFF SA élimine le défaut en temps utile.
- 14.3 Si CFF SA n'a pas exécuté ou n'est pas parvenue à exécuter la réparation, le mandant peut, au choix :
- opérer une déduction sur le prix correspondant à la moins-value ;
 - se départir du contrat, mais seulement en cas de défauts majeurs ;
 - procéder lui-même ou faire procéder par un tiers aux mesures adéquates aux risques et périls de CFF SA, mais seulement en cas de défauts majeurs.

- 14.4 Sauf autre convention expresse, le délai de garantie est de douze mois. Le délai court à partir de la livraison de l'objet du contrat. Si l'expédition est retardée pour des motifs non imputables à CFF SA, la garantie expire au plus tard 18 mois après l'annonce que la livraison est prête à l'envoi.

Pour les parties remplacées ou réparées, le délai de garantie est de six mois à compter du remplacement ou de la réparation si la garantie selon l'alinéa précité expire plus tôt.

Pour les nouvelles pièces d'appareils de voie livrées au départ du magasin, le délai de garantie de nos fournisseurs s'applique (contrats-cadres).

En cas de défaut tenant au matériel utilisé, à la construction ou à l'exécution, ainsi qu'en cas d'absence de qualités promises, le mandant ne peut pas faire valoir de droits ou de prétentions autres que ceux mentionnés expressément au chiffre 14.

15. Responsabilité supplémentaire

Toute prétention du mandant autre que celles qui sont expressément citées dans les présentes conditions générales est exclue, quel qu'en soit le motif juridique ; cette exclusion concerne notamment l'ensemble des prétentions non explicitement mentionnées tendant à des dommages-intérêts, à une réduction de prix, à l'abrogation du contrat ou au retrait de celui-ci.

Le mandant ne peut en aucun cas prétendre à la réparation de dommages qui ne sont pas survenus à l'objet même de la livraison, tels que la perte de production, de jouissance, de commandes, de gain ainsi que d'autres dommages directs ou indirects. Cette exclusion de responsabilité ne s'applique pas en cas de faute grave ou de dessein illicite ni si elle est contraire au droit impératif.

16. Droit applicable

- 16.1 Le droit suisse s'applique.
- 16.2 Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, conclue à Vienne le 11 avril 1980, ne sont pas applicables.

17. For

En cas de litiges, les tribunaux de Berne sont exclusivement compétents.

CFF SA
Division Infrastructure
Vente
Lischmatten 1
4616 Hägendorf

Téléphone +41 51 229 50 60
vente.ctf@cff.ch
www.cff.ch/ctf